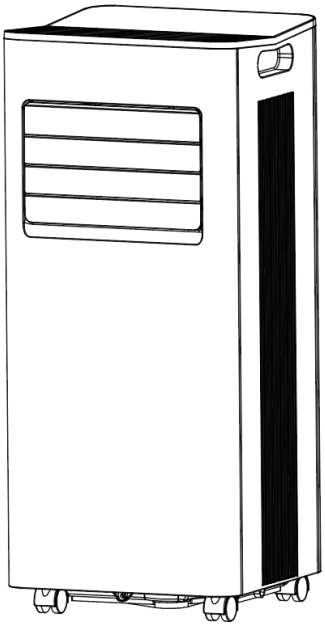
Robby®

CLIMATISEUR MOBILE RÉVERSIBLE
REVERSIBLE MOBILE AIR CONDITIONER
OMKEERBARE MOBIELE AIRCONDITIONER
AIRE ACONDICIONADO MÓVIL REVERSIBLE
CONDIZIONATORE D'ARIA MOBILE REVERSIBILE
REVERSIBLE MOBILE KLIMAANLAGE

ROAC9HW



CE

R290

UTILISATION DOMESTIQUE UNIQUEMENT
IMPORTANT : Lire cette notice d'utilisation attentivement pour vous familiariser avec l'appareil. Conserver cette notice pour la relire plus tard.

DOMESTIC USE ONLY
IMPORTANT: Read this instruction manual carefully to familiarize yourself with the appliance. Keep this manual for future reference.

ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK
BELANGRIJK: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om vertrouwd te raken met het apparaat. Bewaar deze handleiding om later opnieuw te kunnen raadplegen.

USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE
IMPORTANTE: Lea atentamente este manual de usuario para familiarizarse con el aparato. Conserve este manual para consultarlo más adelante.

USO DOMESTICO ESCLUSIVO
IMPORTANTE: Leggere attentamente questo manuale d'uso per familiarizzarsi con l'apparecchio. Conservare il manuale per consultazioni future.

NUR FÜR DEN HAUSHALTSGEBRAUCH
WICHTIG: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anleitung auf, um sie später erneut lesen zu können.

AVANT DE COMMENCER

SYMBOLES DE L'APPAREIL ET DU MANUEL D'UTILISATION



avertissement

Cet appareil utilise un réfrigérant inflammable.
Si le réfrigérant fuit et entre en contact avec le feu ou la pièce chauffante, il créera des gaz nocifs et il y aura un risque d'incendie.



Lisez attentivement le MANUEL D'UTILISATION avant l'utilisation.



Lisez toutes les informations disponibles dans le MANUEL D'UTILISATION, concernant l’utilisation, l’entretien le nettoyage, etc.



Toute personne agréée à la réparation de cet appareil est tenue de lire attentivement le MANUEL D'UTILISATION.

LES POINTS SUIVANTS DOIVENT TOUJOURS ÊTRE RESPECTÉS POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ

- Cet appareil est destiné à être utilisé par des utilisateurs informés et en pleine possession de leurs capacités, ayant pris connaissance de l'ensemble des indications de ce manuel d'utilisation.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, surtout sans être sous la supervision d'un adulte responsable. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- L'unité est conçue uniquement pour être utilisée avec le gaz R-290 (propane) comme réfrigérant désigné.
- **La boucle de réfrigérant est scellée. Seul un technicien qualifié doit gérer l'entretien !**
- Ne déchargez jamais le réfrigérant dans l'atmosphère.

- Le R-290 (propane) est inflammable et plus lourd que l'air.
- Il s'accumule d'abord dans les zones basses, mais peut être fait circuler par les ventilateurs.
- Si du gaz propane est présent ou même suspecté, ne laissez pas du personnel non formé tenter d'en trouver la cause.
- Le gaz propane utilisé dans l'appareil n'a pas d'odeur.
- L'absence d'odeur n'indique pas un manque de gaz qui s'est échappé.
- Si une fuite est détectée, évacuez immédiatement toutes les personnes de la pièce, aérez la pièce et communiquez avec le service d'incendie local pour les informer qu'une fuite de propane s'est produite.
- Ne laissez personne rentrer dans la pièce tant que le technicien de service qualifié n'est pas arrivé et que ce technicien n'indique pas qu'il est sûr de retourner dans la pièce.
- Aucune flamme nue, cigarette ou autre source d'inflammation possible ne doit être utilisée à l'intérieur ou à proximité des unités.
- Les composants sont conçus pour le propane et ne sont ni incitatifs ni étincelants. Les composants ne

doivent être remplacés que par des pièces de rechange identiques.

LE NON-RESPECT DE CET AVERTISSEMENT PEUT ENTRAÎNER UNE EXPLOSION, LA MORT, DES BLESSURES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Votre sécurité est la chose la plus importante qui nous préoccupe !

 **AVERTISSEMENT**	**Veuillez lire attentivement ce manuel et bien comprendre avant d'utiliser votre appareil.**

2.1 PRÉCAUTIONS DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT- pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessures aux personnes ou aux biens :

- Veuillez laisser le climatiseur portable debout pendant au moins 24 heures avant de le brancher.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, du personnel agréé ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être débranché de sa source d'alimentation pendant le service.
- Faites toujours fonctionner l'appareil à partir d'une source d'alimentation de tension, de fréquence et de valeur nominale égales, comme indiqué sur la plaque signalétique du produit.
- Utilisez toujours une prise de courant mise à la terre.
- Débranchez le cordon d'alimentation lors du nettoyage ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser avec les mains mouillées. Empêchez l'eau de se renverser sur l'appareil.

- Ne plongez pas et n'exposez pas l'appareil à la pluie, à l'humidité ou à tout autre liquide.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. N'inclinez pas et ne retournez pas l'appareil.
- Ne débranchez pas pendant que l'appareil fonctionne.
- Ne débranchez pas en tirant sur le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de rallonge ou d'adaptateur.
- Ne placez pas d'objets sur l'appareil.
- Ne montez pas et ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- N'insérez pas les doigts ou d'autres objets dans la sortie d'air.
- Ne touchez pas l'entrée d'air ou les ailettes en aluminium de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, endommagé ou s'il présente des signes de dysfonctionnement du produit.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits chimiques.
- Assurez-vous que l'appareil est loin du feu, des objets inflammables ou explosifs.
- L'unité doit être installée conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources de chaleur continue (par exemple : des flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un radiateur électrique en fonctionnement).
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Ne pas démonter ni brûler, même après utilisation.

- Sachez que les fluides frigorigènes peuvent être inodores.
- Les tuyauteries doivent être protégées contre les dommages physiques et ne doivent pas être installées dans un espace non ventilé, inférieur à 9 m².
- Le respect de la réglementation nationale en matière de gaz doit être respecté.
- Gardez toutes les ouvertures de ventilation requises dégagées de toute obstruction.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce spécifiée pour le fonctionnement.

 AVERTISSEMENT	Toute personne impliquée dans des travaux ou des effractions dans un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat valide en cours de validité délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui autorise sa compétence à manipuler des réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie.
 AVERTISSEMENT	L'entretien ne doit être effectué que conformément aux recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations nécessitant l'assistance d'un autre personnel qualifié doivent être effectués sous la surveillance de la personne compétente dans l'utilisation des réfrigérants inflammables.

Si vous ne comprenez pas quelque chose ou si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter le service après-vente de votre revendeur ou sav@nexedis.fr.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ LORS DE L'ENTRETIEN ou LA RÉPARATION

Veuillez suivre ces avertissements lorsque vous devez prendre les mesures suivantes lors de l'entretien d'un appareil avec R290.

Contrôles de sécurité
Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est minimisé. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

Procédure de réparation et d'entretien
Les interventions doivent être entreprises selon une procédure contrôlée afin de réduire au minimum le risque qu'un gaz ou une vapeur inflammable soit présent pendant l'exécution des travaux.

Zone de travail
Le travail dans des espaces clos non ventilés doit être évité. La zone autour de l'espace de travail doit être délimitée. Assurez-vous que les conditions dans la zone ont été rendues sûres par le contrôle des matériaux inflammables.

Vérification de la présence de réfrigérant
La zone doit être vérifiée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les interventions, afin de s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection de fuites utilisé est adapté à une utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne présente pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement sûr.

Présence d'extincteur
Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur toute pièce connexe, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être à portée de main. Ayez un extincteur à poudre sèche ou à CO2 à côté de la zone de chargement.

Pas de sources d'inflammation
Il est interdit à toute personne qui effectue des travaux liés à un système de réfrigération qui impliquent l'exposition d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un frigorigène inflammable d'utiliser des sources d'inflammation de manière à ce qu'elles puissent entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris le tabagisme, doivent être maintenues suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination, au cours desquelles un réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de dangers d'inflammabilité ou de risque d'inflammation. Des panneaux « Interdiction de fumer » doivent être installés.

Ventilé
Assurez-vous que l'endroit est à l'air libre ou qu'il est correctement ventilé avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer des travaux à chaud. Une certaine aération doit se maintenir pendant la période d'exécution des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, l'expulser de l'extérieur dans l'atmosphère.

Vérification de l'équipement de réfrigération
Lorsque des composants électriques sont changés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et conformes aux spécifications. À tout moment, les directives d'entretien et d'entretien du fabricant doivent être suivies. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.
Les contrôles suivants doivent être effectués sur les installations utilisant des fluides frigorigènes inflammables :
– La taille de la charge est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant le réfrigérant sont installées ;
– Les machines et les sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées ;
– En cas d'utilisation d'un circuit frigorifique indirect, la présence de réfrigérant dans le circuit secondaire doit être vérifiée ;

– Le marquage de l'équipement continue d'être visible et lisible. Les marques et les signaux illisibles doivent être corrigés ;
– les tuyaux ou composants de réfrigération sont installés dans une position telle qu'il est peu probable qu'ils soient exposés à une substance susceptible de corroder des composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient fabriqués avec des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou convenablement protégés contre cette corrosion.

Contrôles sur les appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut qui pourrait compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant qu'elle n'a pas été traitée de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre le fonctionnement, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.
Les premiers contrôles de sécurité doivent comprendre :
-ces condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter toute possibilité d'étincelles ;
-qu'aucun composant électrique et câblage sous tension n'est exposé lors de la charge, de la récupération ou de la purge du système ;
-qu'il y a continuité de la liaison à la terre.



AVERTISSEMENT!

Installez l'appareil dans des pièces de plus de 9 m².

N'installez pas l'appareil dans un endroit où des gaz inflammables pourraient fuir.

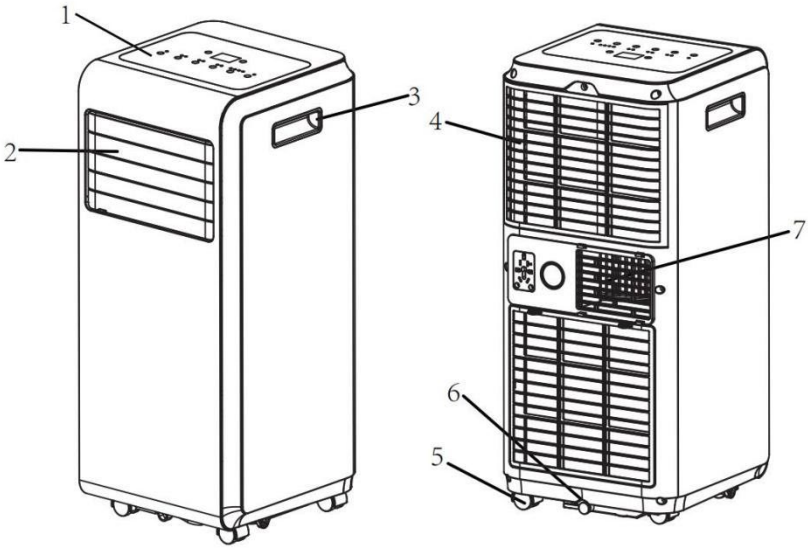


NOTE!

Le fabricant peut fournir un autre exemple approprié ou des informations supplémentaires sur l'odeur du réfrigérant.

APERÇU DU PRODUIT

SCHÉMA DU PRODUIT



1	Panneau de commandes	4	Entrée d'air avec filtre à air	6	Orifice de drainage
2	Sortie d'air avec ailettes réglables	5	Roulette	7	Évacuation d'air
3	Poignée				

Remarque : L'apparence n'est fournie qu'à titre d'exemple.

FONCTIONNALITÉS

- ✓ Haute capacité dans un format compact avec fonctions de refroidissement, de chauffage, de déshumidification et de ventilateur.
- ✓ Réglage et affichage de la température
- ✓ Affichage numérique LED
- ✓ Commande électronique avec minuterie intégrée, mode veille
- ✓ Système d'auto-évaporation pour une meilleure efficacité
- ✓ Arrêt automatique lorsque le réservoir est plein
- ✓ Redémarrage automatique en cas de panne de courant
- ✓ Fonction de dégivrage automatique à basse température ambiante
- ✓ Télécommande
- ✓ 2 vitesses de ventilation
- ✓ Roulettes pour une mobilité facile

INSTALLATION

DÉBALLAGE

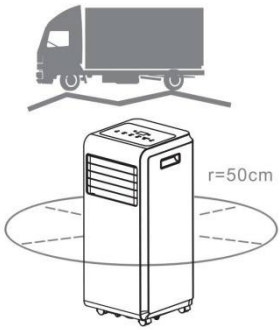
- Déballez le carton et sortez l'appareil et les accessoires.
- Vérifiez que l'appareil après le déballage ne soit pas endommagé ou rayé.
- Accessoires:
  - 1. Tuyau d'évacuation
  - 2. Connecteur de tuyau
  - 3. Adaptateur de kit de fenêtre
  - 4. Télécommande



  - 5. Kit de fenêtre 6. Tuyau de drainage



Choisissez votre emplacement



- S'il a été incliné à plus de 45°, mettez l'appareil en position verticale pendant au moins 24 heures avant de le démarrer.
- Placez l'appareil sur une surface ferme et plane dans une zone avec au moins 50 cm d'espace libre autour de lui pour permettre une bonne circulation de l'air.
- Ne pas utiliser à proximité de murs, de rideaux ou d'autres objets susceptibles de bloquer l'entrée et la sortie d'air. Gardez l'entrée et la sortie d'air libres d'obstacles.
- **N** 'installez jamais l'appareil dans un endroit où il pourrait être soumis à :
  - Sources de chaleur telles que les radiateurs, les poêles ou d'autres produits qui produisent de la chaleur.
  - Lumière directe du soleil
  - Vibrations ou chocs mécaniques
  - Poussière excessive
  - Manque de ventilation, comme une armoire ou une bibliothèque
  - Surface inégale

AVERTISSEMENT!

Installez l'appareil dans les pièces de plus de 9 m².

N'installez pas l'appareil dans un endroit où des gaz inflammables pourraient fuir.

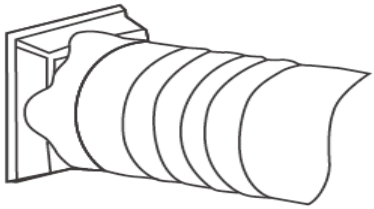
NOTE!

Le fabricant peut fournir d'autres exemples appropriés ou des informations supplémentaires sur l'odeur du réfrigérant.

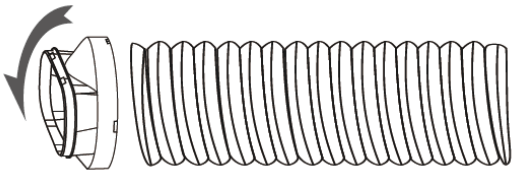
FIXEZ LE TUYAU D'ÉVACUATION

L'air évacué par le climatiseur doit l'être à l'extérieur. Cet air, provenant de l'appareil, contient de la chaleur résiduelle et de l'humidité et doit être évacué de la pièce à l'extérieur.
Ne remplacez pas ou n'étendez pas le tuyau d'évacuation, ce qui entraînerait une diminution de l'efficacité, pire encore, arrêtez l'appareil en raison d'une faible contre-pression.

Étape 1 : Connectez le connecteur du tuyau à une extrémité du tuyau d'évacuation.



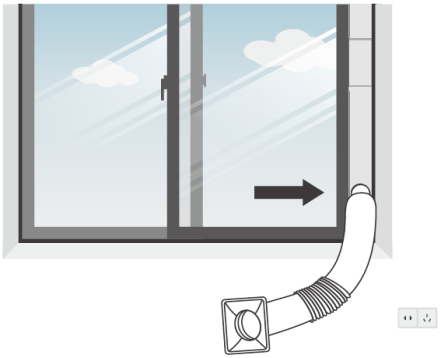
Étape 2 : Connectez l'adaptateur du kit fenêtre à l'autre extrémité du tuyau d'évacuation.



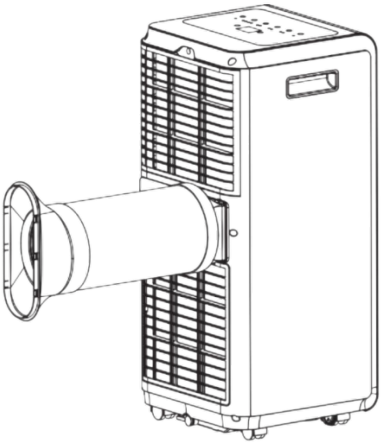
Étape 3 : Étendez le kit de fenêtre réglable à la longueur de votre fenêtre. Connectez le tuyau d'évacuation au kit de fenêtre.



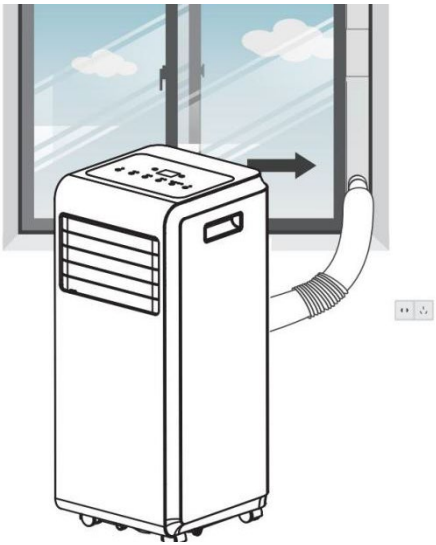
Étape 4 : Fermez votre fenêtre pour fixer le kit en place. Il doit maintenir le kit de fenêtres fermement en place et fixer le kit de fenêtre avec du ruban adhésif si nécessaire. Il est recommandé de fermer l'espace entre l'adaptateur et les côtés de la fenêtre pour une efficacité maximale.



Étape 5 : Fixez le raccord du tuyau à la sortie d'air d'évacuation de l'appareil.

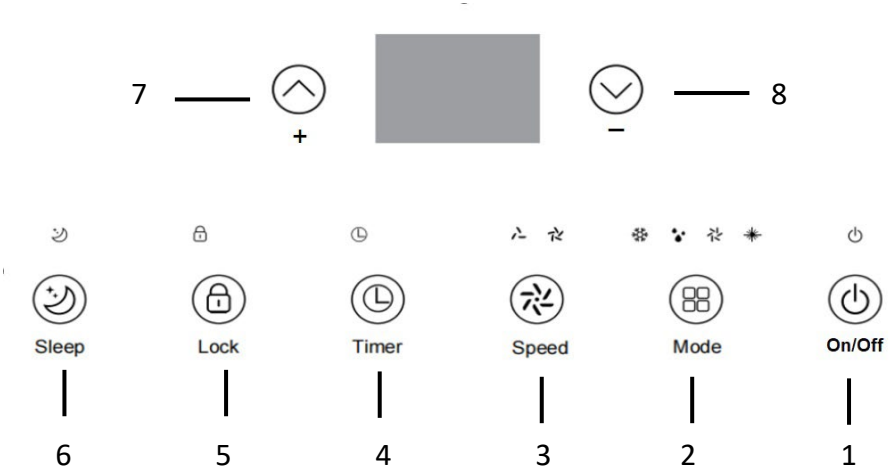


Étape 6 : En ajustant la longueur du tuyau d'évacuation flexible, pour vous assurer que la distance entre l'unité et la fenêtre sera supérieure à 70 cm, la hauteur du tuyau d'évacuation au sol sera supérieure à 90 cm. Et évitez les plis dans le tuyau. Placez ensuite le secteur près d'une prise électrique.



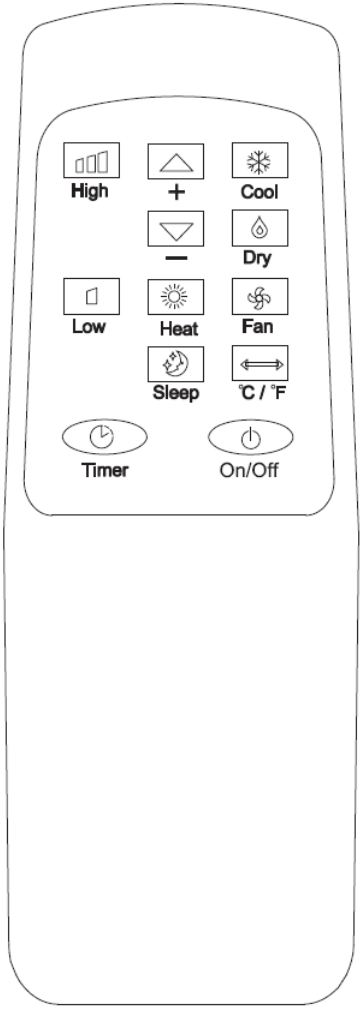
Étape 7 : Ajustez la fenêtre à la sortie d'air, puis allumez l'appareil

OPÉRATION
PANNEAU DE COMMANDES ET AFFICHAGE



1	**ON/OFF**	Appuyez pour allumer ou éteindre l'appareil.
2	**MODE**	Appuyez pour basculer le mode de fonctionnement entre refroidissement, chauffage, ventilation et déshumidification.
3	**SPEED**	Appuyez pour basculer la vitesse du ventilateur entre HIGH et LOW
4	**TIMER**	Définit l'heure de démarrage ou d'arrêt automatique de l'appareil.
5	**LOCK**	Appuyez longuement pour activer ou désactiver la fonction de sécurité enfant.
6	**SLEEP**	Appuyez pour activer ou désactiver le mode nuit.
7	**En haut**	Augmentation de la température souhaitée (16 °C ~ 32 °C) ou réglage de la minuterie.
8	**En bas**	Diminuer la température souhaitée ou le réglage de la minuterie.

TÉLÉCOMMANDE



PARAMÈTRES

Démarrage et arrêt

⇨ Appuyez sur ON pour allumer l'appareil.
⇨ Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.
⇨ Appuyez à nouveau sur OFF pour couper l'alimentation.

Mode de fonctionnement

L'appareil dispose de quatre modes de fonctionnement : Refroidissement, déshumidificateur, ventilateur, veille.

A. Refroidir votre pièce

Sélectionnez le mode froid pour abaisser la température de votre pièce.
⇨ Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que la LED de fonctionnement COOL s'allume.
⇨ Appuyez sur le bouton Haut/Bas pour régler la température qui s'affiche à l'écran. La température peut être réglée entre 16°C et 32°C.
⇨ Appuyez plusieurs fois sur le bouton SPEED jusqu'à ce que l'indicateur de vitesse de ventilation souhaité s'allume.
Pour contrôler la direction du flux d'air horizontalement, veuillez appuyer sur le bouton SWING.
Remarque : Le climatiseur s'arrête si la température ambiante est inférieure à la température sélectionnée.

B. Chauffer votre pièce

⇨ Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que la LED de fonctionnement HEAT s'allume.
⇨ Appuyez sur le bouton +/- pour régler la température au-dessus de la température ambiante. La vitesse de ventilation peut également être réglée.
Remarque : Le tuyau de vidange doit être fixé à l'appareil pour un fonctionnement continu.

C. Ventiler votre pièce

⇨ Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que la LED de fonctionnement du ventilateur s'allume.
En mode ventilation, l'air ambiant circule, mais n'est pas refroidi.
⇨ Appuyez plusieurs fois sur le bouton SPEED pour sélectionner la vitesse du ventilateur comme vous le souhaitez.

A. Déshumidification de votre pièce

⇨ Appuyez sur le bouton MODE du panneau de commandes ou de la télécommande, la LED de l'indicateur de déshumidification s'allume. La vitesse du ventilateur ne peut pas être sélectionnée. L'utilisateur doit connecter le tuyau à la sortie de vidange au bas de l'appareil.
Remarque : Dans ce mode, la vitesse du ventilateur passe à basse vitesse et la température ne peut pas être sélectionnée.

D. Mode nuit

Le mode nuit peut être activé en mode froid.

- **En mode froid :**

  Après 1 heure, la température préréglée est augmentée de 1 ℃, après une heure supplémentaire, la température préréglée sera à nouveau augmentée de 1 ℃.

- **En mode chaleur :**

  Après 1 heure, la température préréglée est diminuée de 1 ℃, après une autre heure, la température préréglée sera à nouveau diminuée de 1 ℃.

Ensuite, la température est maintenue constante pendant 10 heures. Et tous les indicateurs s'assombrissent jusqu'à l'obscurité. La vitesse du ventilateur peut passer à basse vitesse pour un fonctionnement silencieux et ne peut pas être sélectionnée.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE (1 heure-24 heures) :

La minuterie a deux modes de fonctionnement :

Pour désactiver

(À la mise sous tension)

Appuyez sur **la touche Minuterie** pour activer la fonction de minuterie.

Appuyez plusieurs **fois sur Haut/Bas** pour régler l'heure d'arrêt différée.

Pour activer

(À la mise hors tension)

Appuyez sur **la touche Minuterie** pour activer la fonction de minuterie.

Appuyez plusieurs **fois sur Haut/Bas** pour régler l'heure de mise en marche différée.

Annuler la minuterie

Appuyez plusieurs **fois sur Haut/**Bas jusqu'à ce que la LED affiche « 00 ».
Remarque : lorsque vous appuyez sur ON/OFF, vous quitterez également le réglage de la minuterie .

Dégivrage automatique

À basse température ambiante, du givre peut s'accumuler au niveau de l'évaporateur pendant le fonctionnement. L'appareil commencera automatiquement le dégivrage et la **LED** ON/OFF clignotera. La séquence de contrôle du dégivrage est la suivante :

A. Lorsque l'unité fonctionne en opération de refroidissement, en opération de séchage, le capteur de température ambiante détecte que la température du serpentin de l'évaporateur est inférieure à -1 °C. Après un arrêt de 10 minutes de fonctionnement ou dès que la température du serpentin atteint 7 ℃, l'unité redémarrera en mode de fonctionnement froid.
B. Lorsque l'unité fonctionne en mode chauffage, en mode déshumidification, une fois que le capteur de température de la bobine détecte que la

température de l'évaporateur est inférieure à 40 °C et que la température différentielle entre la température de la batterie et la température ambiante est inférieure à 19 °C après le fonctionnement du compresseur pendant 20 minutes, l'unité commence à dégivrer pendant 5 minutes et le voyant d'alimentation clignote.

Protection contre les surcharges

En cas de coupure de courant, il y a un délai de 3 minutes pour protéger le compresseur avant qu'il ne redémarre.

DRAINAGE

Vidange manuelle :

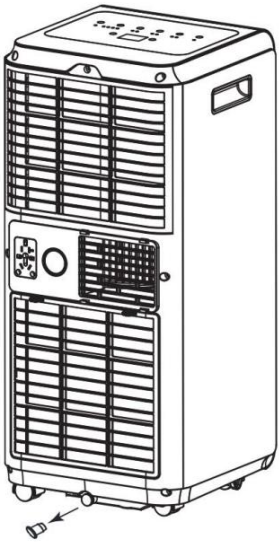
1) Lorsque la machine s'arrête après que le réservoir d'eau soit plein, veuillez débrancher la fiche d'alimentation.
Remarques : Veuillez déplacer la machine avec précaution, afin de ne pas renverser l'eau dans le bac à eau au bas du corps.

2) Placez le récipient d'eau sous la sortie d'eau latérale derrière le corps.

3) Débranchez le bouchon d'eau, l'eau s'écoulera automatiquement dans le récipient d'eau.

Notes:
1. Gardez correctement le bouchon d'eau.
2. Pendant le drainage, le corps peut être légèrement incliné vers l'arrière.
3. Si le récipient d'eau ne peut pas contenir toute l'eau, avant que le récipient d'eau ne soit plein, remplissez la sortie d'eau avec le bouchon d'eau dès que possible pour empêcher l'eau de couler sur le sol ou le tapis.

4) Lorsque l'eau est évacuée, remplissez le bouchon d'eau.
Remarques : 1. Redémarrez la machine après l'installation du bouchon d'eau et du couvercle de drainage, sinon l'eau de condensation de la machine s'écoulera vers le sol ou le tapis.

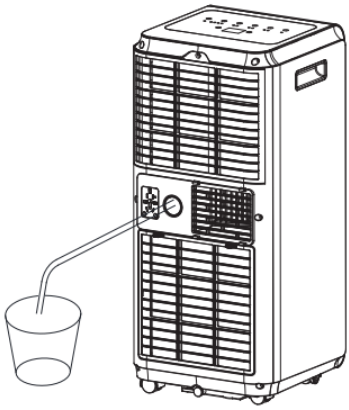


Drainage continu

Le système d'auto-évaporation utilise l'eau collectée pour refroidir les serpentins du condenseur afin d'obtenir de meilleures performances efficaces. Il n'est pas nécessaire de vider le réservoir de drainage en mode refroidissement, sauf en mode séchage et dans des conditions d'humidité élevée. L'eau de condensation s'évapore au niveau du condenseur et est évacuée par le tuyau d'évacuation.

Pour un fonctionnement continu ou sans surveillance en mode déshumidification, veuillez connecter le tuyau de vidange attaché à l'unité. L'eau de condensation peut s'écouler automatiquement dans un seau ou s'écouler par gravité.

- Éteignez l'appareil avant de l'utiliser.
- Retirez le bouchon de l'ouverture de sortie d'eau et conservez-le dans un endroit sûr.
- Connectez solidement et correctement le tuyau de vidange et assurez-vous qu'il n'est pas plié et dégagé de toute obstruction.
- Placez la sortie du tuyau sur un drain ou un seau et assurez-vous que l'eau peut s'écouler librement de l'appareil.
- Ne plongez pas l'extrémité du tuyau dans l'eau ; sinon, cela peut provoquer un « sas d'air » dans le tuyau.



Pour éviter les déversements d'eau :

- Comme la pression négative du bac de récupération des condensats est importante, inclinez le tuyau de vidange vers le bas vers le sol. Il convient que le degré d'inclinaison dépasse 20 degrés.
- Ne pas plier

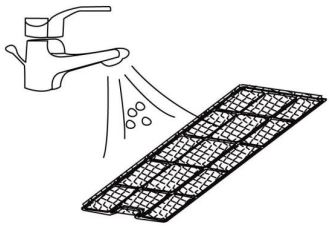
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR (toutes les deux semaines)

La poussière s'accumule sur le filtre et restreint le flux d'air. Le flux d'air restreint réduit l'efficacité du système et s'il est bloqué, il peut endommager l'unité.

Le filtre à air doit être nettoyé régulièrement. Le filtre à air est amovible pour un nettoyage facile. N'utilisez pas l'appareil sans filtre à air, sinon l'évaporateur pourrait être contaminé.

1. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre l'appareil et débrancher le cordon d'alimentation.
2. Retirez la maille du filtre de l'appareil.
3. Utilisez un aspirateur pour aspirer la poussière du filtre.
4. Retournez le filtre et rincez-le à l'eau courante. Laissez l'eau s'écouler à travers le filtre dans le sens opposé du flux d'air. Mettez de côté et laissez le filtre sécher complètement à l'air libre avant de le réinstaller.



Éteignez l'appareil et retirez les filtres à air.

Rincez le filtre à air sous l'eau courante.

Avertissement!!!

Ne touchez pas la surface de l'évaporateur à main nue, car cela pourrait vous blesser les doigts.

NETTOYAGE DU RÉFRIGÉRANT PAR UN PROFESSIONNEL

Mesures générales :

1. Le gaz/vapeur est plus lourd que l'air. Peut s'accumuler dans les espaces clos, en particulier au niveau du sol ou sous celui-ci.
2. Éliminez toutes les sources d'inflammation possibles.
3. Utilisez un équipement de protection individuelle (EPI) approprié.
4. Évacuez le personnel inutile, isolez et aérez la zone.
5. Ne pas entrer dans les yeux, sur la peau ou les vêtements. Ne respirez pas de vapeurs ou de gaz.
6. Empêcher l'entrée dans les égouts et les eaux publiques.
7. Arrêtez la source du rejet, si vous pouvez le faire en toute sécurité. Envisagez l'utilisation d'un jet d'eau pour disperser les vapeurs.
8. Isolez la zone jusqu'à ce que le gaz se soit dispersé. Aérez et testez la zone avant d'entrer. Contactez les autorités compétentes après un déversement.

DÉPANNAGE

Symptôme		Inspection	Solution
L'unité ne fonctionne pas.		✓ Vérifiez que la connexion électrique est bien établie.	➢ Insérez solidement le cordon d'alimentation dans la prise murale.
		✓ Vérifier si l'indicateur de niveau d'eau s'allume ?	➢ Videz le bac de vidange en retirant le bouchon en caoutchouc.
		✓ Vérifiez la température ambiante.	➢ La plage de température de fonctionnement est de 41 à 95 °F.
L'unité fonctionne avec une capacité réduite.		✓ Vérifiez que le filtre à air n'est pas sale.	➢ Nettoyez le filtre à air si nécessaire.
		✓ Vérifiez si le conduit d'air est bloqué.	➢ Pour franchir l'obstacle.
		✓ Vérifiez si la porte ou la fenêtre de la pièce est ouverte.	➢ Gardez la porte et les fenêtres fermées.
		✓ Vérifiez si le mode de fonctionnement souhaité est sélectionné et si la température est correctement réglée.	➢ Réglez le mode et la température au point de consigne approprié conformément au manuel.
		✓ Le tuyau d'échappement est détaché.	➢ Assurez-vous que le tuyau d'échappement est solidement fixé.
Fuite d'eau		✓ Débordement lors du déplacement de l'unité.	➢ Videz le réservoir d'eau avant le transport.
		✓ Vérifiez si le tuyau de vidange est plié ou plié.	➢ Redressez le tuyau pour éviter qu'un piège n'existe.
Bruit excessif		✓ Vérifiez si l'appareil est bien positionné.	➢ Placez l'appareil sur un sol horizontal et ferme.
		✓ Vérifiez s'il n'y a pas de pièces desserrées et vibrantes.	➢ Fixez et serrez les pièces.
		✓ Le bruit ressemble à de l'eau qui coule.	➢ Le bruit provient de l'écoulement du réfrigérant. C'est normal.
Codes d'erreur	E0	✓ Défauts de communication entre le circuit imprimé principal et le circuit imprimé de l'écran.	➢ Vérifiez que le faisceau de câbles du circuit imprimé de l'écran n'est pas endommagé.

	E1	✓ Défaillance du capteur de température ambiante	➢ Vérifiez la connexion ou remplacez-la. Pour nettoyer ou remplacer le capteur de température.
	E2	✓ Défaillances du capteur de température de la bobine.	➢ Vérifiez la connexion ou remplacez-la. Pour nettoyer ou remplacer le capteur de température.
	Ft	✓ Alarme de haut niveau d'eau de condensation.	➢ Videz le bac de vidange en retirant le bouchon en caoutchouc.

DÉCLASSEMENT

STOCKAGE

Stockage à long terme - Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée (plus de quelques semaines), il est préférable de nettoyer l'appareil et de le sécher complètement. Veuillez stocker l'appareil en suivant les étapes suivantes :

1. Débranchez l'appareil et retirez le tuyau d'évacuation et le kit de fenêtre rangés avec l'appareil.
2. Vidangez l'eau restante de l'appareil.
3. Nettoyez le filtre et laissez-le sécher complètement dans un endroit ombragé.
4. Réinstallez le filtre à sa position.
5. L'appareil doit être maintenu en position verticale lors du stockage.
6. Préservation de la machine dans un gaz ventilé, sec, non corrosif et sûr à l'intérieur.

ATTENTION:

L'évaporateur à l'intérieur de la machine doit être séché avant que l'unité ne soit emballée pour éviter d'endommager les composants et les moules. Débranchez l'appareil et placez-le dans un endroit sec et ouvert pendant des jours pour le sécher. Une autre façon de sécher l'appareil consiste à allumer la machine, à la régler en mode de ventilation par vent faible et à maintenir cet état jusqu'à ce que le tuyau de drainage devienne sec, afin de maintenir l'intérieur du corps dans un état sec et de l'empêcher de moisir.

DISPOSITION

AVERTISSEMENT!! Il est strictement interdit de libérer du réfrigérant dans l'atmosphère !



Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées. Contactez votre administration locale pour plus d'informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et pénétrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES :

Modèle n° :	ROAC9HW
Capacité réfrigérante :	2600W
Capacité chauffante :	2000W
Tension :	220-240V~
Fréquence :	50 Hz
Puissance absorbée réfrigérante :	1005W
Puissance absorbé chauffante :	835W
Gaz réfrigérant :	R290 / 170g
Pression de refoulement :	3,2 MPa
Pression d'aspiration :	0,7 MPa

La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

MARQUE	**Robby**
RÉFÉRENCE	**ROAC9HW**
CLASSE D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE FRIGORIFIQUE	**A**
CLASSE D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE CALORIFIQUE	**A**
PUISSANCE FRIGORIFIQUE NOMINALE (kW) P rated frigorifique	**2,6**
PUISSANCE CALORIFIQUE NOMINALE (kW) P rated calorifique	**2,0**
COEFFICIENT D'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE NOMINAL, EER Rated	**2,6**
COEFFICIENT DE PERFORMANCE NOMINAL COP Rated	**2,4**
PUISSANCE FRIGORIFIQUE ABSORBÉE NOMINALE (kW) PEER	**1,0**
PUISSANCE CALORIFIQUE ABSORBÉE NOMINALE (kW) P COP	**0,8**
CONSOMMATION D'ÉNERGIE (kWh/h) Qsd (frigorfique) Qsd (calorifique) COP	**1,0 / 0,8**
La consommation d'énergie de 1,0 et 0,8 kWh pour 60 minutes, sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépendra des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.	
NIVEAU DE PUISSANCE ACOUSTIQUE (dB) EN MODE « REFROIDISSEMENT » LWA	**65**
FLUIDE FRIGORIGÈNE	**R290 (0,170 kg)**
POTENTIEL DE RÉCHAUFFEMENT PLANÉTAIRE, PRP ($kgCO_2eq$)	**3**

Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à 3. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera 3 fois supérieur à celui d'un kg de CO_2, sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel.	
CONSOMMATION D'ÉLECTRICITÉ EN MODE « ARRÊT PAR THERMOSTAT » (W) PTO	**--**
CONSOMMATION D'ÉLECTRICITÉ EN MODE « VEILLE » (W) PSB	**0,5**
Pour toute information complémentaire, merci de contacter : NEXEDIS 260 Avenue Du PIC de Bertagne – 13420 Gemenos- -France	

GARANTIE

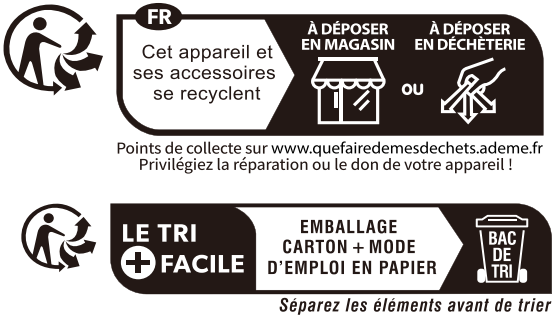
Cet appareil est garanti 2 ans à partir de la date d'achat, contre tout défaut ou vice de fabrication. Garantie pièces et main d'œuvre. La garantie concerne le remplacement de toute pièce défectueuse mais ne saurait couvrir l'usure normale de l'appareil, **le manque d'entretien (notamment dû au calcaire), les chocs** ni les détériorations qui pourraient survenir à la suite d'une sur tension ou d'un mauvais emploi (utilisation huiles essentielles par exemple)**. Ne pas réparer l'appareil vous-même, vous perdriez le bénéfice de la garantie,** toute intervention par l'utilisateur sur l'appareil, ou toute modification apportée par l'utilisateur à l'appareil ou ses accessoires entraîne la suppression de la garantie. **Un emploi inapproprié, autre que pour ce qui est décrit dans le présent mode d'emploi, entrainera la perte de garantie.** *Le fabricant, le distributeur et l'importateur ne sont pas responsables d'une utilisation inappropriée ou d'un mauvais entretien de l'appareil*

COMMENT FAIRE REPARER VOTRE APPAREIL ?

Si cet appareil ne fonctionne plus normalement, s'adresser à votre revendeur qui le plus souvent pourra résoudre le problème, sav@nexedis.fr ou écrire à sav@robby.fr. Un 1er diagnostic sera fait par téléphone et nous vous indiquerons la procédure à suivre pour la réparation de votre appareil. Votre appareil ne peut pas nous être retourné sans notre accord préalable. Un N° de retour vous sera communiqué.
Ce N° devra être inscrit sur le colis de retour et sur la lettre jointe expliquant la panne. Prendre toutes les précautions nécessaires pour que l'appareil soit bien emballé. Tout appareil ou accessoire retourné mal emballé et arrivé endommagé ne sera pas couvert par la garantie. Votre appareil doit être nettoyé et propre. L'emballage d'origine est l'emballage idéal. En cas de retour, la facture d'achat doit être jointe au colis ainsi qu'un descriptif précis de la panne. Ne pas oublier de placer une copie de votre facture d'achat dans le colis ainsi qu'un descriptif précis de la panne.



Ce symbole, figurant sur l'étiquette signalétique signifie que cet article, lorsqu'il est usagé, fait l'objet d'une collecte sélective,(pour les modalités de cette collecte, se renseigner auprès de votre commune) où d'une reprise à titre gratuit par le distributeur pour l'acquisition d'un article similaire (port a vos frais). Compte tenu des effets sur l'environnement et la santé humaine, en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, CET ARTICLE NE DOIT PAS ETRE JETE AVEC LES DECHETS MUNICIPAUX NON TRIES





BEFORE YOU BEGIN

DEVICE AND USER MANUAL SYMBOLS



warning

This appliance uses a flammable refrigerant.
If the refrigerant leaks and comes into contact with the fire or heating room, it will create harmful gases and there will be a risk of fire.



Read the USER MANUAL carefully before use.



Read all the information available in the USER MANUAL, regarding use, maintenance, cleaning, etc.



Anyone authorized to repair this appliance is required to read the USER MANUAL carefully.

THE FOLLOWING POINTS MUST ALWAYS BE OBSERVED FOR SAFETY REASONS

- This device is intended for use by informed users who are in full possession of their abilities, having read all the indications in this user manual.
- This appliance should not be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, especially without the supervision of a responsible adult. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance by the user should not be carried out by children.
- The unit is designed only for use with R-290 (propane) gas as the designated refrigerant.
- **The refrigerant loop is sealed. Only a qualified technician should manage the maintenance!**
- Never discharge the refrigerant into the atmosphere.
- R-290 (propane) is flammable and heavier than air.
- It builds up in low areas first, but can be

circulated by fans.

- If propane gas is present or even suspected, don't let untrained personnel try to find the cause.
- The propane gas used in the appliance has no odour.
- The absence of an odor does not indicate a lack of gas that has escaped.
- If a leak is detected, immediately evacuate everyone from the room, ventilate the room, and contact the local fire department to inform them that a propane leak has occurred.
- Do not allow anyone to enter the room until the qualified service technician has arrived and that technician indicates that it is safe to return to the room.
- No open flames, cigarettes, or other possible sources of ignition should be used inside or near the units.
- The components are designed for propane and are neither inducing nor sparkling. Components should only be replaced with identical spare parts.

FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING MAY RESULT IN EXPLOSION, DEATH, PERSONAL INJURY, AND PROPERTY DAMAGE.

FOR YOUR SAFETY

Your safety is the most important thing we care about!

 **WARNING**	**Please read this manual carefully and understand well before using your device.**

2.1 OPERATING PRECAUTIONS

WARNING- to reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons or property :

- Please leave the portable air conditioner standing for at least 24 hours before plugging it in.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, authorized personnel, or similarly qualified persons in order to avoid hazards.
- The appliance must be unplugged from its power source during service.
- Always operate the appliance from a power source of equal voltage, frequency, and rating, as indicated on the product's nameplate.
- Always use a grounded power outlet.
- Unplug the power cord when cleaning or when not in use.
- Do not use with wet hands. Prevent water from spilling onto the unit.
- Do not submerge or expose the unit to rain, moisture, or any other liquid.
- Do not allow the appliance to operate unattended. Do not tilt or turn the appliance over.
- Do not unplug while the appliance is operating.

- Do not unplug by pulling on the power cord.
- Do not use an extension cord or adapter.
- Do not place objects on the device.
- Do not climb or sit on the device.
- Do not insert fingers or other objects into the air outlet.
- Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the appliance.
- Do not use the appliance if it has been dropped, damaged, or shows signs of product malfunction.
- Do not clean the appliance with chemicals.
- Make sure the appliance is away from fire, flammable or explosive objects.
- The unit must be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not use means to speed up the defrosting process or to clean other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance should be stored in a room without continuous heat sources (e.g. open flames, a gas appliance in operation or an electric heater in operation).
- The device should be stored in a manner that prevents mechanical damage.
- Do not disassemble or burn, even after use.
- Be aware that refrigerants can be odorless.
- Pipes must be protected from physical damage and must not be installed in an unventilated space, less than 9 m^2.
- Compliance with national gas regulations must be respected.
- Keep all required ventilation openings clear of obstructions.

- The appliance should be stored in a well-ventilated area where the size of the room matches the area of the room specified for operation.

 WARNING	Any person involved in work or break-ins in a refrigerant circuit must hold a valid and valid certificate issued by an industry-accredited evaluation authority, which authorizes their competence to safely handle refrigerants in accordance with an industry-recognized evaluation specification.
 WARNING	Maintenance should only be performed in accordance with the equipment manufacturer's recommendations. Maintenance and repairs requiring the assistance of other qualified personnel must be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.

If you do not understand something or need assistance, please contact your dealer's service department or sav@nexedis.fr.

SAFETY PRECAUTIONS DURING MAINTENANCE or REPAIR

Please follow these warnings when you need to take the following steps when servicing a device with R290.

Security Controls
Before starting work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For the repair of the refrigeration system, the following precautions must be observed before performing any work on the system.

Repair and maintenance procedure
Interventions must be undertaken according to a controlled procedure to minimize the risk of flammable gas or vapour being present during the performance of the work.

Work Area
Work in enclosed spaces without ventilation should be avoided. The area around the workspace should be demarcated. Ensure that conditions in the area have been made safe by flammable material control.

Checking for the presence of refrigerant
The area should be checked with an appropriate refrigerant detector before and during interventions, to ensure that the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Make sure that the leak detection equipment used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. that it does not have sparks, is properly sealed, or is intrinsically safe.

Presence of fire extinguisher
If hot work is to be performed on the refrigeration equipment or any related part, appropriate fire extinguishing equipment must be on hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher next to the loading area.

No ignition sources
No person who performs work related to a refrigeration system that involves the exposure of piping that contains or has contained a flammable refrigerant shall use ignition sources in such a way that they may result in a fire or explosion hazard. All possible sources of ignition,

including smoking, should be kept sufficiently away from the site of installation, repair, removal, and disposal, during which a flammable refrigerant may possibly be released into the surrounding space. Before work begins, the area around the equipment should be inspected to ensure that there are no flammability hazards or risk of ignition. "No smoking" signs must be installed.

Ventilated

Make sure the area is in the open air or properly ventilated before entering the system or performing hot work. A certain amount of ventilation must be maintained during the period of execution of the work. Ventilation must safely disperse any refrigerant released and, preferably, expel it from the outside into the atmosphere.

Refrigeration Equipment Verification

When electrical components are changed, they must be fit for purpose and within specifications. At all times, the manufacturer's care and care instructions should be followed. If in doubt, consult the manufacturer's technical service for assistance.

The following checks must be carried out on installations using flammable refrigerants:

– The size of the charge is in accordance with the size of the room in which the rooms containing the refrigerant are installed;

– The machines and ventilation outlets are working properly and are not obstructed;

– In the case of the use of an indirect refrigeration circuit, the presence of refrigerant in the secondary circuit must be verified;

– Equipment markings continue to be visible and legible. Illegible marks and signals must be corrected;

– the refrigeration pipes or components are installed in such a position that they are unlikely to be exposed to a substance that may corrode components containing refrigerant, unless the components are manufactured with materials that are inherently resistant to corrosion or adequately protected against corrosion.

Controls on electrical appliances

Repair and maintenance of electrical components should include initial safety checks and component inspection procedures. If there is a fault that could compromise safety, no power supply should be connected to the circuit until it has been satisfactorily addressed. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, a suitable temporary solution should be used. This should be reported to the equipment owner so that all parties are informed.
Initial security checks should include:
-these capacitors are discharged: this must be done in a safe way to avoid any possibility of sparks;
-that no electrical components and live wiring are exposed during charging, retrieving or purging the system;
- that there is continuity of the bond to the earth.



WARNING!

Install the device in rooms larger than 9 m².

Do not install the appliance in a location where flammable gases could leak.

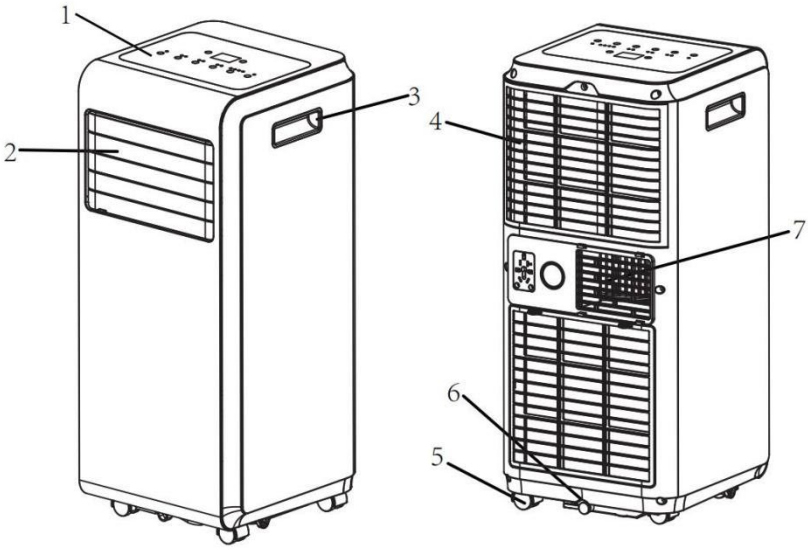


NOTE!

The manufacturer can provide another suitable example or additional information about the smell of the refrigerant.

PRODUCT OVERVIEW

PRODUCT DIAGRAM



1	Control panel	4	Air inlet with air filter	6	Drainage port
2	Air outlet with fins Adjustable	5	Roulette	7	Air exhaust
3	Handful				

Note: Appearance is for illustrative purposes only.

FEATURES

- ✓ High capacity in a compact size with cooling, heating, dehumidification, and fan functions.
- ✓ Temperature setting and display
- ✓ LED Digital Display
- ✓ Electronic control with built-in timer, sleep mode
- ✓ Self-evaporation system for better efficiency
- ✓ Automatic shut-off when the tank is full
- ✓ Automatic restart in the event of a power outage
- ✓ Automatic defrost function at low ambient temperature
- ✓ Remote control
- ✓ 2 fan speeds
- ✓ Casters for easy mobility

INSTALLATION

UNPACKING

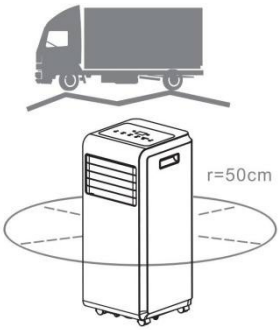
- Unpack the box and take out the device and accessories.
- Check the device after unboxing for damage or scratches.
- Accessories:
  - 1. Drain hose
  - 2. Hose connector
  - 3. Window Kit Adapter
  - 4. Remote Control



  - 5. Window Kit 6. Drainage pipe



Choose your location



- If it has been tilted more than 45°, put the appliance in an upright position for at least 24 hours before starting it.
- Place the device on a firm, flat surface in an area with at least 50 cm of free space around it to allow for good air circulation.
- Do not use near walls, curtains, or other objects that may block the inlet and outlet of air. Keep the air inlet and outlet free of obstacles.
- **Never** install the appliance in a location where it may be subject to:
  - Heat sources such as radiators, stoves, or other products that produce heat.
  - Direct sunlight
  - Mechanical vibrations or shocks
  - Excessive dust
  - Lack of ventilation, such as a cabinet or bookcase
  - Uneven surface

WARNING!

Install the device in rooms larger than 9 m².

Do not install the appliance in a location where flammable gases could leak.

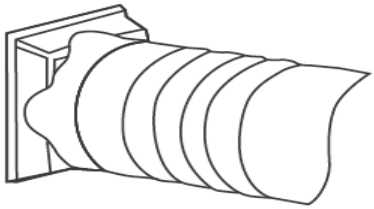
NOTE!

The manufacturer can provide other suitable examples or additional information about the smell of the refrigerant.

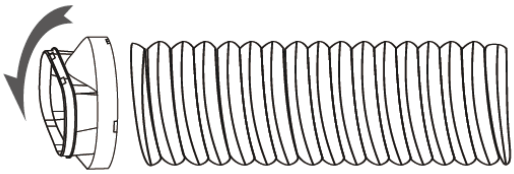
ATTACH THE DRAIN HOSE

The air exhaust from the air conditioner must be exhausted outside. This air, coming from the device, contains waste heat and moisture and must be evacuated from the room to the outside.
Do not replace or extend the drain hose, which will result in decreased efficiency, worse yet, shut down the unit due to low back pressure.

Step 1: Connect the hose connector to one end of the drain hose.



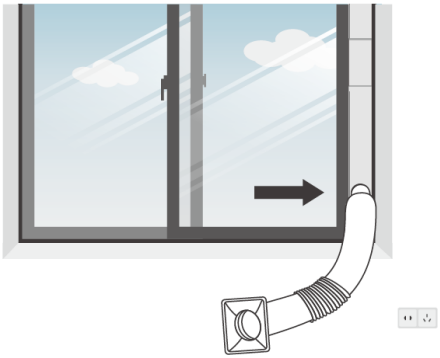
Step 2: Connect the window kit adapter to the other end of the drain hose.



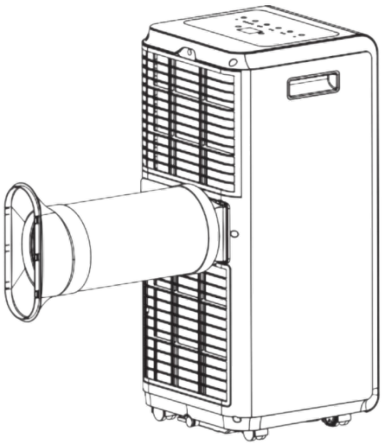
Step 3: Extend the adjustable window kit to the length of your window. Connect the drain hose to the window kit.



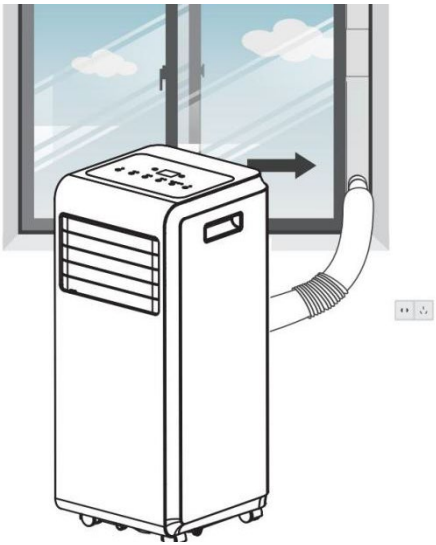
Step 4: Close your window to secure the kit in place. It should hold the window kit firmly in place and secure the window kit with tape if necessary. It is recommended to close the gap between the adapter and the sides of the window for maximum efficiency.



Step 5: Attach the hose connection to the exhaust air outlet of the unit.

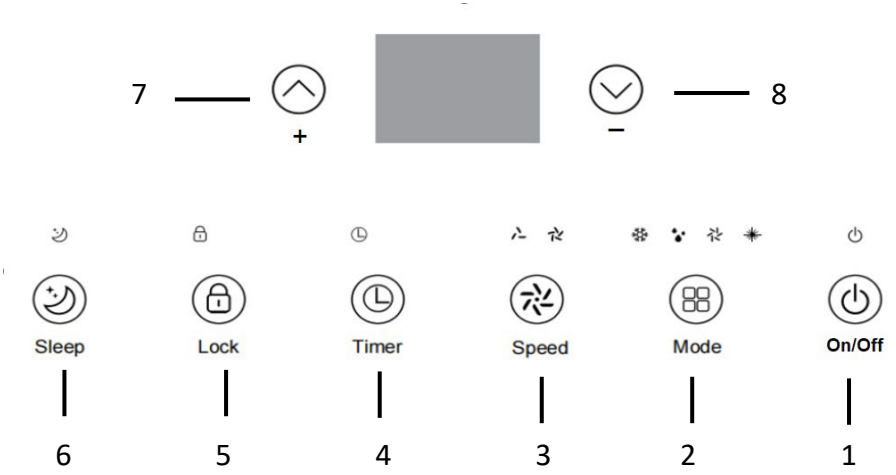


Step 6: By adjusting the length of the flexible drain hose, to ensure that the distance between the unit and the window will be more than 70cm, the height of the drain hose on the floor will be more than 90cm. And avoid creases in the pipe. Then place the mains near an electrical outlet.



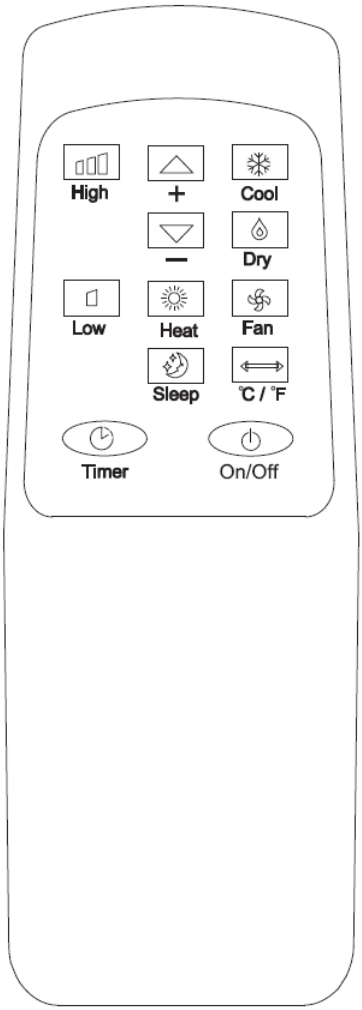
Step 7: Adjust the window to the air outlet and then turn on the unit

OPERATION
CONTROL PANEL AND DISPLAY



1	**ON/OFF**	Press to turn the device on or off.
2	**MODE**	Press to toggle the operating mode between cooling, heating, venting, and dehumidifying.
3	**SPEED**	Press to toggle the fan speed between HIGH and LOW
4	**TIMER**	Sets the time when the device starts or stops automatically.
5	**LOCK**	Press and hold to turn the child lock feature on or off.
6	**SLEEP**	Tap to turn Night Mode on or off.
7	**UP**	Desired temperature increase (16 ℃~32℃) or timer setting.
8	**DOWN**	Decrease the desired temperature or timer setting.

REMOTE CONTROL



PARAMETERS

Starting and stopping

⇨ Press ON to turn on the device.
⇨ Press the MODE button to select the desired operating mode.
⇨ Press OFF again to turn off the power.

How it works

The device has four operating modes: Cooling, Dehumidifier, Fan, Standby.

A. Cooling Your Room

Select Cold Mode to lower the temperature of your room.
⇨ Press the MODE button repeatedly until the COOL operating LED lights up.
⇨ Press the Up/Down button to adjust the temperature that appears on the screen. The temperature can be set between 16°C and 32°C.
⇨ Press the SPEED button repeatedly until the desired fan speed indicator lights up.
To control the direction of the airflow horizontally, please press the SWING button.
Note: The air conditioner will shut off if the ambient temperature is lower than the selected temperature.

B. Heating your room

⇨ Press the MODE button repeatedly until the HEAT operating LED lights up.
⇨ Press the +/- button to set the temperature above room temperature. The fan speed can also be adjusted.
Note: The drain hose must be attached to the unit for continuous operation.

C. Ventilate your room

⇨ Press the MODE button several times until the fan operation LED lights up.
In ventilation mode, the ambient air circulates, but is not cooled.
⇨ Press the SPEED button repeatedly to select the fan speed as desired.

A. Dehumidification of your room

⇨ Press the MODE button on the control panel or remote control, the LED on the dehumidification indicator will light up. The fan speed cannot be selected. The user must connect the hose to the drain outlet at the bottom of the unit.
Note: In this mode, the fan speed will change to low speed and the temperature cannot be selected.

D. Night mode

Night mode can be activated in cold mode.

- **In cold mode:**

  After 1 hour, the preset temperature is increased by 1°C, after another hour, the preset temperature will be increased by 1°C again.

- **In heat mode:**

  After 1 hour, the preset temperature is decreased by 1°C, after another hour, the preset temperature will be lowered by 1°C again.

Then the temperature is kept constant for 10 hours. And all the indicators are darkening to the point of darkness. The fan speed can be switched to low speed for quiet operation and cannot be selected.

TIMER SETTING (1 hour-24 hours):

The timer has two modes of operation:

To disable

(At the time of the voltage)

Press **the Timer key** to activate the timer function.

Press **Up/Down** repeatedly to set the delayed stop time .

To activate

(On the decommis voltage)

Press **the Timer key** to activate the timer function.

Press **Up/Down** several times to set the delay start time.

Cancel Timer

Press **Up/**Down repeatedly until the LED reads " 00 ".
Note: When you press ON/OFF, you will also exit the timer setting .

Automatic defrost

At low ambient temperatures, frost may accumulate at the evaporator during operation. The unit will automatically begin defrosting and the **LED** ON/OFF will flash. The defrost control sequence is as follows:

A. When the unit is operating in cooling operation, in drying operation, the room temperature sensor detects that the temperature of the evaporator coil is below -1°C. After a 10-minute shutdown of operation or as soon as the coil temperature reaches 7 ℃, the unit will restart in cold operating mode.

B. When the unit is operating in heating mode, dehumidification mode, once the coil temperature sensor detects that the evaporator temperature is below 40°C and the differential temperature between the battery temperature and the ambient temperature is less than 19°C after the compressor has been

operated for 20 minutes, The unit will begin to defrost for 5 minutes and the power light will flash.

Overload protection

In the event of a power outage, there is a 3-minute delay to protect the compressor before it restarts.

DRAINAGE

Manual emptying:

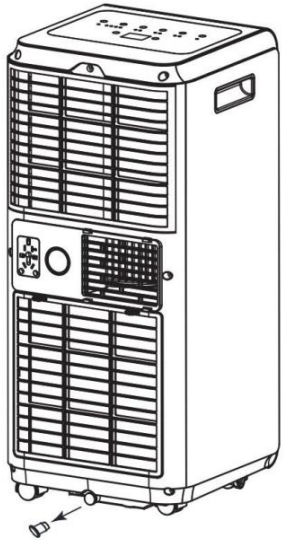
1) When the machine stops after the water tank is full, please disconnect the power plug.
Notes: Please move the machine carefully, so as not to spill the water into the water tray at the bottom of the body.

2) Place the water container under the side water outlet behind the body.

3) Unplug the water cap, the water will automatically flow into the water container.

Notes:
1. Keep the water cap properly.
2. During drainage, the body can be tilted slightly backwards.
3. If the water container cannot hold all the water, before the water container is full, fill the water outlet with the water plug as soon as possible to prevent the water from dripping onto the floor or carpet.

4) When the water is drained, fill the cap with water.
Notes: 1. Restart the machine after installing the water cap and drain cover, otherwise the condensation water from the machine will flow to the floor or carpet.

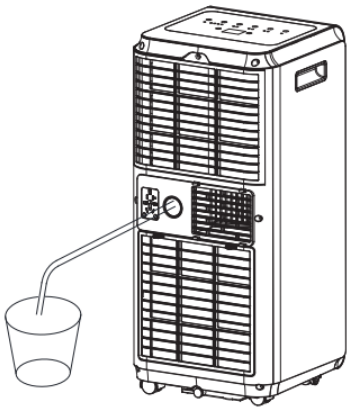


Continuous drainage

The self-evaporation system uses the collected water to cool the condenser coils to achieve better efficient performance. It is not necessary to empty the drainage tank in cooling mode, except in drying mode and in high humidity conditions. The condensation water evaporates at the condenser and is discharged through the drain pipe.

For continuous or unattended operation in dehumidification mode, please connect the drain hose attached to the unit. Condensation water can flow automatically into a bucket or flow by gravity.

- Turn off the device before using it.
- Remove the plug from the water outlet opening and store it in a safe place.
- Connect the drain hose securely and correctly and make sure it is not bent and clear of any obstructions.
- Place the hose outlet on a drain or bucket and make sure that water can drain freely from the unit.
- Do not immerse the end of the hose in water; otherwise, it can cause an "air lock" in the pipe.



To prevent water spills:

- Since the negative pressure of the condensate collection tray is high, tilt the drain pipe downwards towards the ground. The degree of inclination should exceed 20 degrees.
- Do not bend

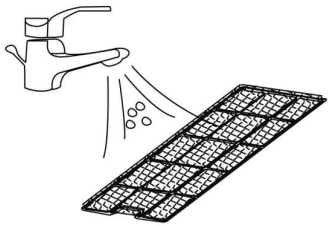
CLEANING AND MAINTENANCE

CLEANING THE AIR FILTER (every two weeks)

Dust accumulates on the filter and restricts airflow. The restricted airflow reduces the efficiency of the system and if blocked, it can damage the unit.

The air filter should be cleaned regularly. The air filter is removable for easy cleaning. Do not use the unit without an air filter, or the evaporator may become contaminated.

1. Press the ON/OFF button to turn off the unit and unplug the power cord.
2. Remove the filter mesh from the device.
3. Use a vacuum cleaner to suck dust from the filter.
4. Turn the filter upside down and rinse it under running water. Allow the water to flow through the filter in the opposite direction of the airflow. Set aside and allow the filter to air dry completely before reinstalling.



Turn off the unit and remove the air filters.

Rinse the air filter under running water.

Warning!!!

Do not touch the surface of the evaporator with your bare hands, as this may injure your fingers.

CLEANING THE REFRIGERANT BY A PROFESSIONAL

General measures:

1. Gas/steam is heavier than air. Can accumulate in enclosed spaces, especially at or below ground level.
2. Eliminate all possible sources of ignition.
3. Use appropriate personal protective equipment (PPE).
4. Evacuate unnecessary personnel, isolate and ventilate the area.
5. Do not get into eyes, skin or clothing. Do not breathe in fumes or gases.
6. Prevent entry into sewers and public waters.
7. Stop the source of the release, if it is safe to do so. Consider using a water jet to disperse the vapors.
8. Isolate the area until the gas has dispersed. Ventilate and test the area before entering. Contact the appropriate authorities after a spill.

TROUBLESHOOTING

Symptom		Inspection	Solution
The unit does not work.		✓ Check that the electrical connection is established.	➢ Securely insert the power cord into the wall outlet.
		✓ Check if the water level indicator lights up?	➢ Empty the drain pan by removing the rubber stopper.
		✓ Check the room temperature.	➢ The operating temperature range is 41 to 95 °F.
The unit operates with a reduced capacity.		✓ Check that the air filter is not dirty.	➢ Clean the air filter if necessary.
		✓ Check if the air duct is blocked.	➢ To overcome the obstacle.
		✓ Check to see if the door or window in the room is open.	➢ Keep the door and windows closed.
		✓ Check if the desired operating mode is selected and the temperature is set correctly.	➢ Set the mode and temperature to the appropriate set point according to the manual.
		✓ The exhaust pipe is detached.	➢ Make sure the exhaust pipe is securely attached.
Water leakage		✓ Overflow when moving the unit.	➢ Empty the water tank before transport.
		✓ Check if the drain hose is bent or bent.	➢ Straighten the hose to prevent a trap from existing.
Excessive noise		✓ Check if the device is positioned correctly.	➢ Place the unit on a firm, horizontal floor.
		✓ Check for loose and vibrating parts.	➢ Secure and tighten the pieces.
		✓ The sound sounds like running water.	➢ The noise comes from the flow of the refrigerant. This is normal.
Error codes	E0	✓ Communication failures between the main PCB and the display PCB.	➢ Check the monitor PCB wiring harness for damage.
	E1	✓ Room Temperature Sensor Failure	➢ Check the connection or replace it. To clean or replace the temperature sensor.
	E2	✓ Coil temperature sensor failures.	➢ Check the connection or replace it. To clean or replace the temperature sensor.

	Ft	✓ High level condensation alarm.	➢ Empty the drain pan by removing the rubber stopper.

DECOMMISSIONING

STORAGE

Long-term storage - If you are not using the device for an extended period of time (more than a few weeks), it is best to clean the device and dry it completely. Please store the device by following these steps:

1. Unplug the appliance and remove the drain hose and window kit stored with the appliance.
2. Drain the remaining water from the appliance.
3. Clean the filter and allow it to dry completely in a shady area.
4. Reinstall the filter in its position.
5. The device should be kept in an upright position when storing.
6. Preservation of the machine in a ventilated, dry, non-corrosive gas that is safe inside.

CAREFUL:

The evaporator inside the machine should be dried before the unit is packed to prevent damage to the components and molds. Unplug the device and place it in a dry, open place for days to dry. Another way to dry the device is to turn on the machine, set it to low wind ventilation mode, and maintain this state until the drain pipe becomes dry, in order to keep the inside of the body in a dry state and prevent it from molding.

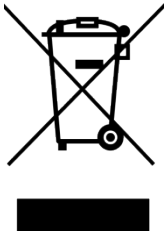
DISPOSITION



WARNING!!

It is strictly forbidden to release refrigerant in the atmosphere!

Do not dispose of electrical appliances with unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for more information on available collection systems. If electrical appliances are disposed of in landfills or landfills, hazardous substances can seep into groundwater and enter the food chain, harming your health and well-being.



TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model Number:	ROAC9HW
Refrigeration capacity:	2600W
Heating capacity:	2000W
Tension:	220-240V~
Frequency:	50 Hz
Refrigerant power consumption:	1005W
Heating power consumption:	835W
Refrigerant gas:	R290 / 170g
Discharge pressure:	3.2 MPa
Suction pressure:	0.7 MPa

Actual power consumption depends on usage conditions and the location of the device.

MARK	**Robby**
REFERENCE	**ROAC9HW**
REFRIGERATION ENERGY EFFICIENCY CLASS	**A**
HEAT ENERGY EFFICIENCY CLASS	**A**
RATED COOLING CAPACITY (kW) P rated refrigerated	**2,6**
RATED HEATING CAPACITY (kW) P rated calorific	**2,0**
RATED ENERGY EFFICIENCY FACTOR, EER Rated	**2,6**
NOMINAL COEFFICIENT OF PERFORMANCE COP Rated	**2,4**
RATED COOLING CAPACITY CONSUMPTION (kW) PEER	**1,0**
RATED HEAT INPUT (kW) P COP	**0,8**
ENERGY CONSUMPTION (kWh/h) Qsd (refrigerated) Qsd (calorific) COP	**1,0 / 0,8**
The energy consumption of 1.0 and 0.8 kWh for 60 minutes, based on the results obtained under standard test conditions. Actual power consumption will depend on usage conditions and the location of the device.	
SOUND POWER LEVEL (dB) IN "COOLING" MODE LWA	**65**
REFRIGERANT	**R290 (0.170 kg)**
GLOBAL WARMING POTENTIAL, GWP (kgCO2eq)	**3**
Refrigerant leaks are exacerbating climate change. In the event of a leak, the impact on global warming will be all the more limited if the global warming potential (GWP) of the refrigerant is low. This appliance uses a refrigerant with a GWP of 3. In other words, if 1 kg of this refrigerant is released into the	

atmosphere, its impact on global warming will be 3 times greater than that of one kg of CO_2, over a period of 100 years. Never try to intervene in the refrigeration circuit and dismantle the parts yourself and always contact a professional.	
ELECTRICITY CONSUMPTION IN "THERMOSTAT OFF" MODE (W) PTO	**--**
STANDBY POWER CONSUMPTION (W) PSB	**0,5**
For any further information, please contact: NEXEDIS 260 Avenue Du PIC de Bertagne – 13420 Gemenos- -France	

GUARANTEE

This appliance is warranted for 2 years from the date of purchase against defects or manufacturing faults. The warranty covers parts and labor. The warranty covers the replacement of defective parts, but does not cover normal wear and tear, lack of maintenance (particularly due to limescale buildup), impacts, or deterioration resulting from impact or improper use (e.g., harmful use of oils). Failure to repair the appliance yourself will void the warranty. Any user intervention on the appliance or any user modification to the appliance or accessories will automatically void the warranty. Incorrect use, other than that recommended in this user manual, will void the warranty. The manufacturer, distributor, and importer are not liable for improper use or incorrect maintenance of the appliance.

HOW CAN YOU GET YOUR DEVICE REPAIRED?

If this device no longer works properly, please contact your dealer, who can usually resolve the problem. sav@nexedis.fr or write to sav@robby.fr. An initial diagnosis will be made over the phone, and we will explain the procedure to follow to repair your device. Your device cannot be returned to us without our prior authorization. You will receive a return number.

This number must be printed on the return package and on the enclosed letter explaining the problem. Take all necessary precautions to ensure the device is properly packaged. Any device or accessory returned incorrectly packaged or damaged will not be covered by the warranty. Your device must be cleaned and sanitized. The original packaging is ideal. When returning a device, the purchase invoice must be included with the package, along with a detailed description of the problem. Don't forget to include a copy of your purchase invoice and a detailed description of the problem in the package.



This symbol, which appears on the identification label, means that this item, when used, is subject to selective collection (contact your local authority for collection details) or free return by the distributor for the purchase of a similar item (shipping at your expense). Due to the environmental and human health effects caused by the presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment, this item **MUST NOT BE DISPOSED OF WITH UNSORTED MUNICIPAL WASTE.**

VOORDAT JE BEGINT

APPARAAT- EN GEBRUIKERSHANDLEIDINGSSYMBOLEN



waarschuwing

Dit apparaat gebruikt een brandbaar koelmiddel.
Als het koelmiddel lekt en in contact komt met de brand of verwarmingsruimte, ontstaan er schadelijke gassen en bestaat er brandgevaar.



Lees de GEBRUIKERSHANDLEIDING zorgvuldig door voordat je het gebruikt.



Lees alle informatie die beschikbaar is in de GEBRUIKERSHANDLEIDING over gebruik, onderhoud, schoonmaak, enzovoort.



Iedereen die gemachtigd is dit apparaat te repareren, moet de GEBRUIKERSHANDLEIDING zorgvuldig lezen.

DE VOLGENDE PUNTEN MOETEN ALTIJD WORDEN NAGELEEFD OM VEILIGHEIDSREDENEN

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door geïnformeerde gebruikers die volledig in het bezit zijn van hun vaardigheden, nadat ze alle aanwijzingen in deze gebruikershandleiding hebben gelezen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, zeker niet zonder toezicht van een verantwoordelijke volwassene. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- De unit is uitsluitend ontworpen voor gebruik met R-290 (propaan) gas als aangewezen koelmiddel.
- **De koelmiddelkring is afgesloten. Alleen een gekwalificeerde technicus mag het onderhoud verzorgen!**
- Loos het koelmiddel nooit in de atmosfeer af.
- R-290 (propaan) is brandbaar en zwaarder

dan lucht.

- Het hoopt zich eerst op in lage gebieden, maar kan door ventilatoren worden verspreid.
- Als propaangas aanwezig is of zelfs vermoed, laat ongetraind personeel dan niet proberen de oorzaak te vinden.
- Het propaangas dat in het apparaat wordt gebruikt, ruikt niet.
- Het ontbreken van een geur betekent niet dat er geen gas is ontsnapt.
- Als er een lek wordt gedetecteerd, evacueer dan onmiddellijk iedereen uit de kamer, ventileer de kamer en neem contact op met de lokale brandweer om hen te informeren dat er een propaanlek is geweest.
- Laat niemand de kamer binnen totdat de gekwalificeerde servicetechnicus is gearriveerd en die technicus heeft aangegeven dat het veilig is om terug te keren naar de kamer.
- Er mogen geen open vlammen, sigaretten of andere mogelijke ontstekingsbronnen worden gebruikt binnen of nabij de units.
- De componenten zijn ontworpen voor propaan en zijn noch stimulerend noch sprankelend.

Componenten mogen alleen worden vervangen door identieke reserveonderdelen.

HET NIET NALEVEN VAN DEZE WAARSCHUWING KAN LEIDEN TOT EXPLOSIE, DOOD, PERSOONLIJK LETSEL EN MATERIËLE SCHADE.

VOOR UW VEILIGHEID

Jouw veiligheid is het belangrijkste waar we om geven!

 **WAARSCHUWING**	**Lees deze handleiding zorgvuldig en begrijp het goed voordat je je apparaat gebruikt.**

2.1 OPERATIONELE VOORZORGSMAATREGELEN

WAARSCHUWING - om het risico op brand, elektrische schok of letsel aan personen of eigendommen te verminderen :

- Laat de draagbare airconditioner minstens 24 uur staan voordat je hem aansluit.
- Als het stroomsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, geautoriseerd personeel of andere gekwalificeerde personen om gevaren te voorkomen.
- Het apparaat moet tijdens het gebruik van de stroombron worden losgekoppeld.
- Gebruik het apparaat altijd vanaf een stroombron met gelijke spanning, frequentie en waardering, zoals aangegeven op het naamplaatje van het product.
- Gebruik altijd een geaarde stopcontact.
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens schoonmaken of wanneer je het niet gebruikt.
- Gebruik het niet met natte handen. Voorkom dat er water op het apparaat stroomt.

- Dompel het apparaat niet onder en stel het niet bloot aan regen, vocht of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd werken. Kantel of draai het apparaat niet.
- Trek de stekker niet los terwijl het apparaat in werking is.
- Trek de stekker niet uit door aan het stroomsnoer te trekken.
- Gebruik geen verlengsnoer of adapter.
- Plaats geen voorwerpen op het apparaat.
- Klim niet op het apparaat en ga er niet op zitten.
- Steek geen vingers of andere voorwerpen in de luchtuitgang.
- Raak de luchtinlaat of de aluminium vinnen van het apparaat niet aan.
- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen, beschadigd is of tekenen van een defect product vertoont.
- Maak het apparaat niet schoon met chemicaliën.
- Zorg ervoor dat het apparaat uit de buurt is van brand, brandbare of explosieve voorwerpen.
- De unit moet worden geïnstalleerd volgens de nationale bedradingvoorschriften.
- Gebruik geen andere middelen om het ontdooiproces te versnellen of schoon te maken dan die aanbevolen door de fabrikant.
- Het apparaat moet worden opgeslagen in een kamer zonder continue warmtebronnen (bijvoorbeeld open vlammen, een gasapparaat in gebruik of een elektrische verwarming in werking).
- Het apparaat moet zo worden bewaard dat mechanische schade wordt voorkomen.
- Haal het niet uit elkaar en verbrand het niet, zelfs niet na gebruik.

- Wees je ervan bewust dat koelmiddelen geurloos kunnen zijn.
- Leidingen moeten beschermd worden tegen fysieke schade en mogen niet worden aangelegd in een ongeventileerde ruimte van minder dan 9 m².
- Naleving van nationale gasregelgeving moet worden gerespecteerd.
- Houd alle benodigde ventilatieopeningen vrij van obstakels.
- Het apparaat moet worden opgeslagen in een goed geventileerde ruimte waar de grootte van de kamer overeenkomt met de ruimte die voor gebruik is aangewezen.

 WAARSCHUWING	Iedereen die betrokken is bij werkzaamheden of inbraken in een koelmiddelcircuit moet beschikken over een geldig certificaat dat is afgegeven door een door de industrie erkende evaluatieautoriteit, waarmee hij of zij bevoegd is om koelmiddelen veilig te hanteren volgens een door de industrie erkende evaluatiespecificatie.
 WAARSCHUWING	Onderhoud moet alleen worden uitgevoerd volgens de aanbevelingen van de fabrikant van de apparatuur. Onderhoud en reparaties waarvoor de hulp van ander gekwalificeerd personeel nodig is, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van de persoon die bekwaam is in het gebruik van brandbare koelmiddelen.

Als u iets niet begrijpt of hulp nodig heeft, neem dan contact op met de serviceafdeling van uw dealer of sav@nexedis.fr.

VEILIGHEIDSMAATREGELEN TIJDENS ONDERHOUD OF REPARATIE

Volg deze waarschuwingen wanneer u de volgende stappen moet nemen bij het onderhouden van een apparaat met R290.

Beveiligingscontroles
Voordat wordt gestart met het werk aan systemen met brandbare koelmiddelen, zijn veiligheidscontroles noodzakelijk om te waarborgen dat het ontstekingsrisico wordt geminimaliseerd. Voor de reparatie van het koelsysteem moeten de volgende voorzorgsmaatregelen worden gevolgd voordat er werkzaamheden aan het systeem worden uitgevoerd.

Reparatie- en onderhoudsprocedure
Interventies moeten worden uitgevoerd volgens een gecontroleerde procedure om het risico op brandbare gassen of dampen tijdens de uitvoering van het werk te minimaliseren.

Werkgebied
Werk in afgesloten ruimtes zonder ventilatie moet worden vermeden. Het gebied rond de werkruimte moet worden afgebakend. Zorg ervoor dat de omstandigheden in het gebied veilig zijn gemaakt door brandbare materiaalcontrole.

Controleren op de aanwezigheid van koelmiddel
Het gebied moet voor en tijdens de ingrepen worden gecontroleerd met een geschikte koelmiddeldetector, om ervoor te zorgen dat de technicus zich bewust is van mogelijk brandbare atmosferen. Zorg ervoor dat de lekdetectieapparatuur geschikt is voor gebruik met brandbare koelmiddelen, dat wil zeggen dat er geen vonken zijn, goed afgesloten zijn of van nature veilig zijn.

Aanwezigheid van brandblusser
Als er heet werk moet worden verricht aan de koelapparatuur of een ander gerelateerd onderdeel, moet geschikte brandblusapparatuur aanwezig zijn. Heb een droog poeder of CO2-brandblusser naast het laadgebied.

Geen ontstekingsbronnen

Niemand die werk verricht met betrekking tot een koelsysteem waarbij leidingen worden blootgesteld die een brandbaar koelmiddel bevatten of hebben bevat, mag ontstekingsbronnen zo gebruiken dat dit kan leiden tot brand- of explosiegevaar. Alle mogelijke ontstekingsbronnen, inclusief roken, moeten voldoende van de plaats van installatie, reparatie, verwijdering en verwijdering worden gehouden, waarbij een brandbaar koelmiddel mogelijk in de omliggende ruimte kan worden vrijgelaten. Voordat het werk begint, moet het gebied rond de apparatuur worden geïnspecteerd om te verzekeren dat er geen brandgevaarlijke risico's of ontstekingsrisico zijn. "Rookverboden"-borden moeten worden geplaatst.

Geventileerde

Zorg ervoor dat het gebied open is of goed geventileerd is voordat je het systeem binnenkomt of heet werk uitvoert. Er moet een bepaalde mate van ventilatie worden gehandhaafd tijdens de uitvoering van het werk. Ventilatie moet elk vrijgekomen koelmiddel veilig verspreiden en bij voorkeur van buitenaf de atmosfeer in stoten.

Verificatie van koelapparatuur

Wanneer elektrische componenten worden vervangen, moeten ze geschikt zijn voor het doel en binnen de specificaties. Te allen tijde moeten de verzorgings- en verzorgingsinstructies van de fabrikant worden gevolgd. Bij twijfel, raadpleeg dan de technische dienst van de fabrikant voor hulp.

De volgende controles moeten worden uitgevoerd op installaties met brandbare koelmiddelen:

– De grootte van de lading is overeenkomend met de grootte van de kamer waarin de kamers met het koelmiddel worden geïnstalleerd;

– De machines en ventilatieopeningen werken goed en zijn niet geblokkeerd;

– In het geval van gebruik van een indirect koelcircuit moet de aanwezigheid van koelmiddel in het secundaire circuit worden gecontroleerd;

– Apparatuurmarkeringen blijven zichtbaar en leesbaar. Onleesbare markeringen en signalen moeten worden gecorrigeerd;

– de koelleidingen of componenten worden zo geplaatst dat ze waarschijnlijk niet worden blootgesteld aan een stof die componenten met koelmiddel kan corroderen, tenzij de componenten zijn vervaardigd van materialen die van nature bestand zijn tegen corrosie of voldoende bescherming tegen corrosie.

Besturing van elektrische apparaten

Reparatie en onderhoud van elektrische componenten moeten initiële veiligheidscontroles en inspectieprocedures voor componenten omvatten. Als er een storing is die de veiligheid in gevaar kan brengen, mag er geen voeding op het circuit worden aangesloten totdat deze naar behoren is opgelost. Als de storing niet direct kan worden verholpen, maar het noodzakelijk is om de werking voort te zetten, moet een geschikte tijdelijke oplossing worden gebruikt. Dit moet aan de eigenaar van de apparatuur worden gemeld zodat alle partijen op de hoogte zijn.
De eerste veiligheidscontroles moeten het volgende omvatten:
-deze condensatoren zijn ontladen: dit moet op een veilige manier gebeuren om vonken te voorkomen;
-dat er geen elektrische componenten en stroomvoerende bedrading blootliggen tijdens het opladen, terughalen of spoelen van het systeem;
- dat er continuïteit is van de band met de aarde.



WAARSCHUWING!

Installeer het apparaat in kamers groter dan 9 m².

Installeer het apparaat niet op een plek waar brandbare gassen kunnen lekken.

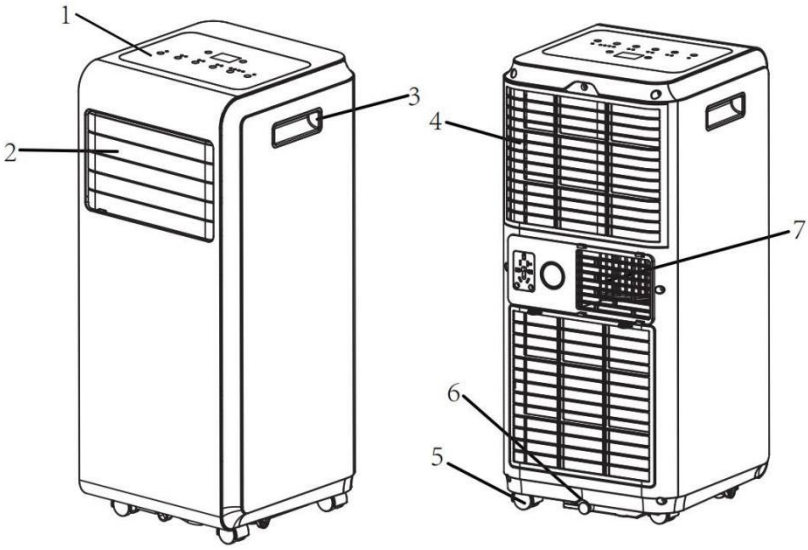


NOTITIE!

De fabrikant kan een ander geschikt voorbeeld of aanvullende informatie geven over de geur van het koelmiddel.

PRODUKTOVERZICHT

PRODUCTDIAGRAM



1	Bedieningspaneel	4	Luchtinlaat met luchtfilter	6	Afwateringshaven
2	Luchtuitlaat met vinnen Regelbaar	5	Roulette	7	Luchtuitlaat
3	Handvol				

Opmerking: Het uiterlijk is uitsluitend ter illustratie.

FUNCTIES

- ✓ Hoge capaciteit in een compact formaat met koeling, verwarming, ontvochtiging en ventilatorfuncties.
- ✓ Temperatuurinstelling en weergave
- ✓ LED digitaal display
- ✓ Elektronische bediening met ingebouwde timer, slaapstand
- ✓ Zelfverdampingssysteem voor betere efficiëntie
- ✓ Automatische afschakeling wanneer de tank vol is
- ✓ Automatische herstart bij stroomstoring
- ✓ Automatische ontdooifunctie bij lage omgevingstemperatuur
- ✓ Afstandsbediening
- ✓ 2 ventilatorsnelheden
- ✓ Casters voor gemakkelijke mobiliteit

INSTALLATIE

UITPAKKEN

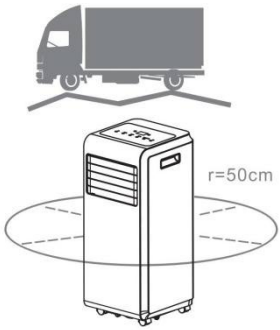
- Pak de doos uit en haal het apparaat en accessoires eruit.
- Controleer het apparaat na het uitpakken op schade of krassen.
- Accessoires:
  - 1. Afvoerslang
  - 2. Slangconnector
  - 3. Window Kit Adapter
  - 4. Afstandsbediening



  - 5. Raamkit 6. Afvoerbuis



Kies je locatie



- Als het apparaat meer dan 45° is gekanteld, zet het apparaat dan minstens 24 uur rechtop voordat je het start.
- Plaats het apparaat op een stevig, vlak oppervlak op een plek met minstens 50 cm vrije ruimte eromheen om goede luchtcirculatie mogelijk te maken.
- Gebruik geen nabijgelegen muren, gordijnen of andere voorwerpen die de luchtinlaat en -uitlaat kunnen blokkeren. Houd de luchtinlaat en -uitlaat vrij van obstakels.
- **Installeer** het apparaat nooit op een plek waar het mogelijk is onderhevig aan:
  - Warmtebronnen zoals radiatoren, kachels of andere producten die warmte produceren.
  - Direct zonlicht
  - Mechanische trillingen of schokken
  - Overmatig stof
  - Gebrek aan ventilatie, zoals een kast of boekenkast
  - Ongelijk oppervlak

WAARSCHUWING!

Installeer het apparaat in kamers groter dan 9 m².

Installeer het apparaat niet op een plek waar brandbare gassen kunnen lekken.

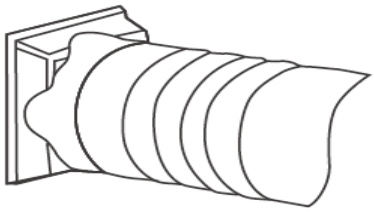
NOTITIE!

De fabrikant kan andere geschikte voorbeelden of aanvullende informatie over de geur van het koelmiddel geven.

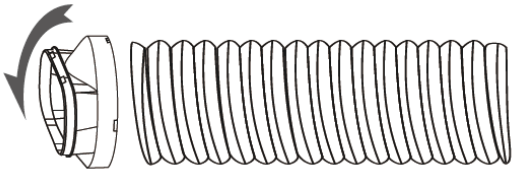
BEVESTIG DE AFVOERSLANG

De luchtafvoer van de airconditioner moet naar buiten worden afgevoerd. Deze lucht, afkomstig van het apparaat, bevat afvalwarmte en vocht en moet van de kamer naar buiten worden afgevoerd.
Vervang of verleng de afvoerslang niet, want dat zal leiden tot minder efficiëntie, en erger nog, het apparaat uitschakelen door lage tegendruk.

Stap 1: Verbind de slangconnector aan één uiteinde van de afvoerslang.



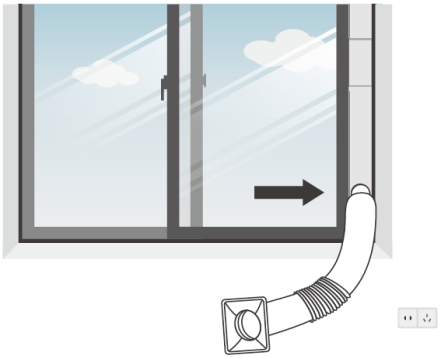
Stap 2: Verbind de adapter voor de raamkit aan het andere uiteinde van de afvoerslang.



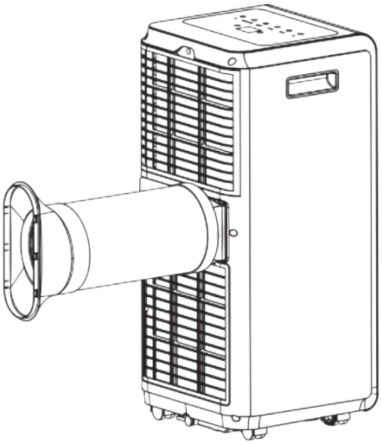
Stap 3: Verleng de verstelbare raamkit tot de lengte van je raam. Sluit de afvoerslang aan op de raamset.



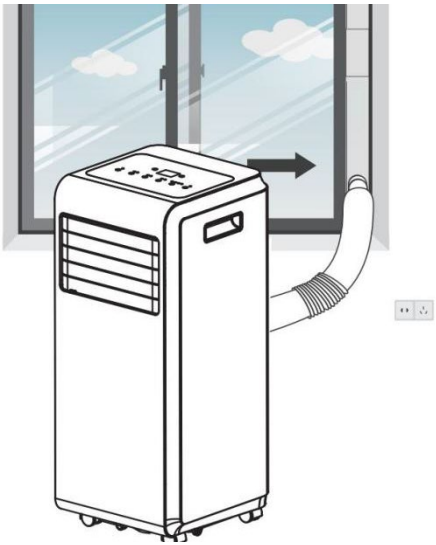
Stap 4: Sluit je raam om de kit vast te zetten. Het moet de raamkit stevig op zijn plaats houden en de raamkit indien nodig met tape vastzetten. Het wordt aanbevolen om de ruimte tussen de adapter en de zijkanten van het raam te sluiten voor maximale efficiëntie.



Stap 5: Verbind de slangverbinding met de afvoerlucht van het apparaat.

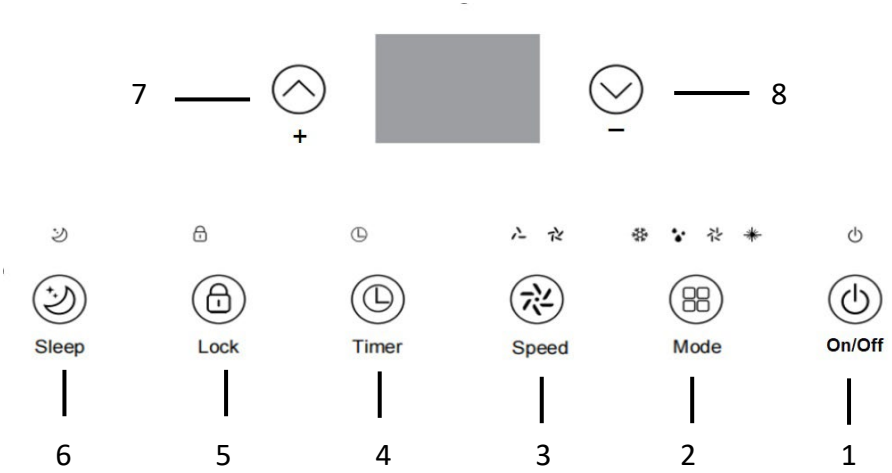


Stap 6: Door de lengte van de flexibele afvoerslang aan te passen, zodat de afstand tussen de unit en het raam meer dan 70 cm bedraagt, zal de hoogte van de afvoerslang op de vloer meer dan 90 cm zijn. En vermijd vouwen in de leiding. Plaats dan het elektriciteitsnet bij een stopcontact.



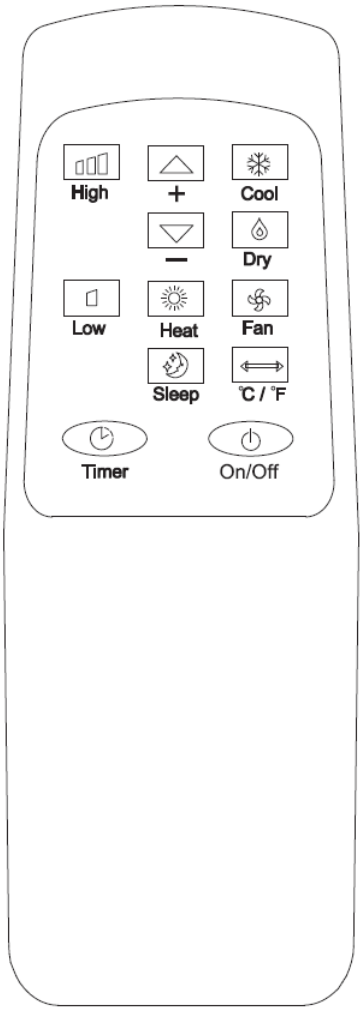
Stap 7: Stel het raam aan naar de luchtuitlaat en zet dan het apparaat aan

OPERATIE
BEDIENINGSPANEEL EN DISPLAY



1	**AAN/UIT**	Druk om het apparaat aan of uit te zetten.
2	**MODE**	Druk op deze knop om te schakelen tussen de koel-, verwarmings-, ventilatie- en ontvochtigingsstanden.
3	**SNELHEID**	Druk om de ventilatorsnelheid tussen HOOG en LAAG te schakelen
4	**TIMER**	Stelt automatisch de tijd in wanneer het apparaat start of stopt.
5	**SLOT**	Druk en houd ingedrukt om de kinderslotfunctie aan of uit te zetten.
6	**SLAPEN**	Tik om Nachtmodus aan of uit te zetten.
7	**OMHOOG**	Gewenste temperatuurverhoging (16 ℃~32℃) of timerinstelling.
8	**DONS**	Verlaag de gewenste temperatuur of timerinstelling.

AFSTANDSBEDIENING



PARAMETERS

Starten en stoppen

⇨ Druk op AAN om het apparaat aan te zetten.
⇨ Druk op de MODE-knop om de gewenste bedrijfsmodus te selecteren.
⇨ Druk opnieuw op UIT om de stroom uit te schakelen.

Hoe het werkt

Het apparaat heeft vier bedrijfsmodi: Koeling, Ontvochtiger, Ventilator, Standby.

A. Je kamer koelen

Selecteer Koude modus om de temperatuur van je kamer te verlagen.
⇨ Druk herhaaldelijk op de MODE-knop totdat de COOL-LED-werkend licht oplicht.
⇨ Druk op de Up/Down-knop om de temperatuur die op het scherm verschijnt aan te passen. De temperatuur kan worden ingesteld tussen 16°C en 32°C.
⇨ Druk herhaaldelijk op de SPEED-knop totdat de gewenste ventilatorsnelheidsindicator oplicht.
Om de richting van de luchtstroom horizontaal te regelen, druk op de SWING-knop.
Let op: de airconditioner schakelt uit als de omgevingstemperatuur lager is dan de geselecteerde temperatuur.

B. Je kamer verwarmen

⇨ Druk herhaaldelijk op de MODE-knop totdat de HEAT-LED oplicht.
⇨ Druk op de +/- knop om de temperatuur boven kamertemperatuur in te stellen. De ventilatorsnelheid kan ook worden aangepast.
Let op: De afvoerslang moet aan de unit worden bevestigd voor continue dienst.

C. Ventileer je kamer

⇨ Druk meerdere keren op de MODE-knop totdat het LED-lampje van de ventilator oplicht.
In ventilatiemodus circuleert de omgevingslucht, maar wordt niet gekoeld.
⇨ Druk herhaaldelijk op de SNELHEID-knop om de gewenste ventilatorsnelheid te selecteren.

A. Ontvochtiging van je kamer

⇨ Druk op de MODE-knop op het bedieningspaneel of de afstandsbediening, dan licht het LED-lampje van de ontvochtigingsindicator op. De ventilatorsnelheid kan niet worden geselecteerd. De gebruiker moet de slang aansluiten op de afvoeruitlaat aan de onderkant van het apparaat.
Let op: In deze modus verandert de ventilatorsnelheid naar lage snelheid en kan de temperatuur niet worden ingesteld.

D. Nachtmodus

Nachtmodus kan in koude modus worden geactiveerd.

- **In koude modus:**

  Na 1 uur wordt de vooraf ingestelde temperatuur met 1°C verhoogd, na nog een uur wordt de vooraf ingestelde temperatuur weer met 1°C verhoogd.

- **In hittemodus:**

  Na 1 uur wordt de vooraf ingestelde temperatuur met 1°C verlaagd, na nog een uur wordt de vooraf ingestelde temperatuur weer met 1°C verlaagd.

Daarna blijft de temperatuur 10 uur constant gehouden. En alle indicatoren worden donkerder tot het punt van duisternis. De ventilatorsnelheid kan op lage snelheid worden gezet voor stille werking en kan niet worden geselecteerd.

TIMERINSTELLING (1 uur-24 uur):

De timer heeft twee werkingsmodi:

Om uit te schakel

(Ten tijde van de spanning)

Druk **op de Timer-toets** om de timerfunctie te activeren.

Druk herhaaldelijk **op Up/Down** om de vertraagde stoptijd in te stellen.

Om te activeren

(Over de uitdienstst spanning)

Druk **op de Timer-toets** om de timerfunctie te activeren.

Druk meerdere **keren op Up/Down** om de vertragingsstarttijd in te stellen.

Annuleren Timer

Druk herhaaldelijk **omhoog/**omlaag totdat de LED "00" aangeeft.
Let op: Wanneer je op AAN/UIT drukt, verlaat je ook de timerinstelling .

Automatische ontdooiing

Bij lage omgevingstemperaturen kan er tijdens gebruik rijp ophopen bij de verdamper. Het apparaat begint automatisch te ontdooien en de **LED** AAN/UIT knippert. De ontdooiregelingsvolgorde is als volgt:

A. Wanneer de unit in koelwerking werkt, detecteert de kamertemperatuursensor dat de temperatuur van de verdamperspoel onder -1°C ligt. Na een uitschakeling van 10 minuten of zodra de temperatuur van de spoel 7 °C bereikt, start de unit opnieuw in koude werkingsmodus.

B. Wanneer de unit in verwarmingsmodus, ontvochtigingsmodus, werkt, en zodra de temperatuursensor van de spoel detecteert dat de verdampertemperatuur onder de 40°C is en het temperatuurverschil tussen de accutemperatuur en de omgevingstemperatuur minder dan 19°C is nadat

de compressor 20 minuten heeft gewerkt, begint het apparaat 5 minuten te ontdooien en knippert het stroomlampje.

Overbelastingsbescherming

In het geval van een stroomstoring is er een vertraging van 3 minuten om de compressor te beschermen voordat deze opnieuw start.

DRAINAGE

Handmatig leegmaken:

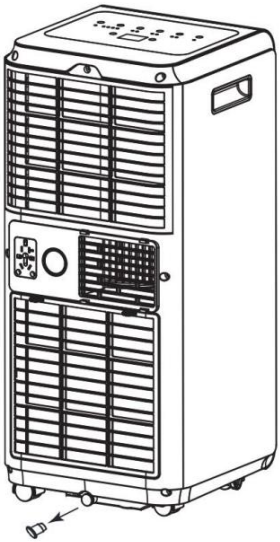
1) Wanneer de machine stopt nadat de watertank vol is, koppel dan de stekker los.
Opmerkingen: Beweeg de machine voorzichtig, zodat het water niet in de waterbak aan de onderkant van het lichaam wordt gemorst.

2) Plaats de watercontainer onder de wateruitlaat aan de zijkant achter het lichaam.

3) Haal de waterdop eruit, het water stroomt automatisch in de watercontainer.

Notities:
1. Houd de waterdop goed vast.
2. Tijdens de drainage kan het lichaam iets naar achteren worden gekanteld.
3. Als de watercontainer niet al het water kan bevatten, vul de wateruitlaat zo snel mogelijk met de waterplug voordat de watercontainer vol is om te voorkomen dat het water op de vloer of het tapijt druppelt.

4) Wanneer het water is afgelopen, vul je de dop met water.
Opmerkingen: 1. Start de machine opnieuw nadat je de waterdop en afvoerkap hebt geplaatst, anders zal het condenswater van de machine naar de vloer of het tapijt stromen.

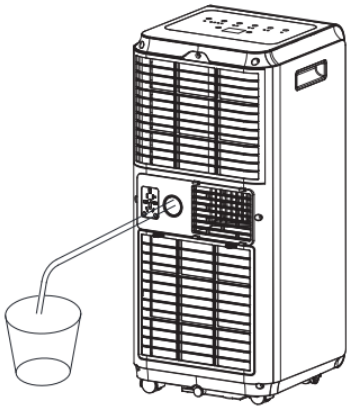


Continue afwatering

Het zelfverdampingssysteem gebruikt het verzamelde water om de condensorspoelen te koelen en zo efficiëntere prestaties te bereiken. Het is niet nodig om de afvoertank in koelmodus te legen, behalve in droogmodus en bij hoge luchtvochtigheid. Het condensatiewater verdampt bij de condensor en wordt via de afvoerbuis afgevoerd.

Voor continu of onbeheerd gebruik in ontvochtigingsmodus, sluit de afvoerslang aan die aan het apparaat is bevestigd. Condensatiewater kan automatisch in een emmer stromen of door de zwaartekracht stromen.

- Zet het apparaat uit voordat je het gebruikt.
- Haal de plug uit de opening van het waterstopcontact en bewaar hem op een veilige plek.
- Sluit de afvoerslang stevig en correct aan en zorg dat deze niet gebogen is en vrij van obstakels.
- Plaats de slanguitlaat op een afvoer of bak en zorg ervoor dat het water vrij uit het apparaat kan weglopen.
- Dompel het uiteinde van de tuinslang niet onder in water; anders kan het een "luchtslot" in de leiding veroorzaken.



Om waterlekken te voorkomen:

- Omdat de negatieve druk van de condensaatverzamelbak hoog is, kantel de afvoerpijp naar beneden richting de grond. De hellingsgraad moet meer dan 20 graden zijn.
- Niet buigen

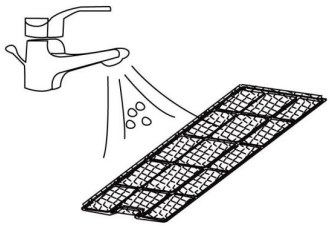
REINIGING EN ONDERHOUD

HET LUCHTFILTER REINIGEN (elke twee weken)

Stof hoopt zich op het filter en beperkt de luchtstroom. De beperkte luchtstroom vermindert de efficiëntie van het systeem en als het wordt geblokkeerd, kan het de unit beschadigen.

Het luchtfilter moet regelmatig worden schoongemaakt. Het luchtfilter is afneembaar voor eenvoudige schoonmaak. Gebruik het apparaat niet zonder luchtfilter, anders kan de verdamper vervuild raken.

1. Druk op de AAN/UIT-knop om het apparaat uit te schakelen en het stroomsnoer los te koppelen.
2. Verwijder het filtermesh van het apparaat.
3. Gebruik een stofzuiger om stof uit het filter te zuigen.
4. Draai het filter ondersteboven en spoel het af onder stromend water. Laat het water door het filter stromen in de tegenovergestelde richting van de luchtstroom. Zet het filter apart en laat het filter volledig aan de lucht drogen voordat je het weer installeert.



Zet het apparaat uit en verwijder de luchtfilters.

Spoel het luchtfilter af onder stromend water.

Waarschuwing!!!

Raak het oppervlak van de verdamper niet met je blote handen aan, want dit kan je vingers verwonden.

HET KOELMIDDEL REINIGEN DOOR EEN PROFESSIONAL

Algemene maatregelen:

1. Gas/stoom is zwaarder dan lucht. Kan zich ophopen in afgesloten ruimtes, vooral op of onder het maaiveld.
2. Elimineer alle mogelijke ontstekingsbronnen.
3. Gebruik geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM).
4. Evacueer onnodig personeel, isoleer en ventileer het gebied.
5. Ga niet in ogen, huid of kleding zitten. Adem geen dampen of gassen in.
6. Voorkom toegang tot riolen en openbaar water.
7. Stop de bron van de afgifte, als het veilig is om dat te doen. Overweeg een waterstraal te gebruiken om de dampen te verspreiden.
8. Isoleer het gebied totdat het gas is verspreid. Ventileer en test het gebied voordat je binnenkomt. Neem na een lek contact op met de juiste autoriteiten.

PROBLEEMOPLOSSING

Symptoom		Inspectie	Oplossing
De eenheid werkt niet.		✓ Controleer of de elektrische verbinding tot stand is gekomen.	➢ Steek het stroomsnoer stevig in het stopcontact.
		✓ Controleer of de waterpeilindicator oplicht?	➢ Leeg de afvoerbak door de rubberen stop te verwijderen.
		✓ Controleer de kamertemperatuur.	➢ Het bedrijfstemperatuurbereik ligt tussen 41 en 95 °F.
De eenheid werkt met een beperkte capaciteit.		✓ Controleer of het luchtfilter niet vuil is.	➢ Maak het luchtfilter schoon indien nodig.
		✓ Controleer of het luchtkanaal geblokkeerd is.	➢ Om het obstakel te overwinnen.
		✓ Controleer of de deur of het raam in de kamer open is.	➢ Houd de deur en ramen gesloten.
		✓ Controleer of de gewenste bedrijfsmodus is geselecteerd en de temperatuur correct is ingesteld.	➢ Stel de modus en temperatuur in op het juiste ingestelde punt volgens de handleiding.
		✓ De uitlaatpijp is losgekoppeld.	➢ Zorg dat de uitlaatpijp stevig vastzit.
Waterlekkage		✓ Overloop bij het verplaatsen van het apparaat.	➢ Leeg de watertank voor het vervoer.
		✓ Controleer of de afvoerslang gebogen of verbogen is.	➢ Trek de slang recht om te voorkomen dat er een sifon ontstaat.
Overmatig geluid		✓ Controleer of het apparaat correct is gepositioneerd.	➢ Plaats het apparaat op een stevige, horizontale vloer.
		✓ Controleer op losse en trillende delen.	➢ Zet de stukken vast en draai ze strakker.
		✓ Het geluid klinkt als stromend water.	➢ Het geluid komt door de stroom van het koelmiddel. Dit is normaal.
Foutcodes	E0	✓ Communicatiestoringen tussen de hoofdprintplaat en de beeldschermprintplaat.	➢ Controleer de kabelboom van de monitor-PCB op schade.

	E1	✓ Defect aan kamertemperatuursensor	➢ Controleer de aansluiting of vervang hem. Om de temperatuursensor schoon te maken of te vervangen.
	E2	✓ Defecte temperatuursensor van de spoel.	➢ Controleer de aansluiting of vervang hem. Om de temperatuursensor schoon te maken of te vervangen.
	Ft	✓ Hoogspanningsalarm.	➢ Leeg de afvoerbak door de rubberen stop te verwijderen.

ONTMANTELING

OPSLAG

Langdurige opslag - Als je het apparaat niet voor langere tijd gebruikt (meer dan een paar weken), is het het beste om het apparaat schoon te maken en volledig te drogen. Bewaar het apparaat alstublieft door deze stappen te volgen:

1. Trek de stekker uit het apparaat en verwijder de afvoerslang en raamset die bij het apparaat zijn opgeslagen.
2. Laat het resterende water uit het apparaat lopen.
3. Maak het filter schoon en laat het volledig drogen in een schaduwrijke plek.
4. Plaats het filter opnieuw op zijn positie.
5. Het apparaat moet rechtop worden gehouden tijdens het opbergen.
6. Behoud van de machine in een geventileerd, droog, niet-corrosief gas dat veilig is binnenin.

VOORZICHTIG:

De verdamper in de machine moet worden gedroogd voordat de unit wordt ingepakt om schade aan de componenten en mallen te voorkomen. Haal de verbinding uit het apparaat en leg het dagenlang op een droge, open plek om te drogen. Een andere manier om het apparaat te drogen is door de machine aan te zetten, hem op lage windventilatie te zetten en deze toestand te behouden totdat de afvoerbuis droog is, om zo het interieur van het lichaam droog te houden en schimmelvorming te voorkomen.

AANLEG

WAARSCHUWING!! Het is strikt verboden om het uit te brengen Koelmiddel in de atmosfeer!

Voer geen elektrische apparaten weg met ongesorteerd gemeentelijk afval, gebruik aparte inzamelfaciliteiten. Neem contact op met uw lokale overheid voor meer informatie over beschikbare incassosystemen. Als elektrische apparaten op stortplaatsen worden gedumpt, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater terechtkomen en in de voedselketen terechtkomen, wat uw gezondheid en welzijn schaadt.



TECHNISCHE SPECIFICATIES:

Modelnummer:	ROAC9HW
Koelcapaciteit:	2600W
Verwarmingsvermogen:	2000W
Spanning:	220-240V~
Frequentie:	50 Hz
Koelmiddelstroomverbruik:	1005W
Warmteverbruik stroom:	835W
Koelgas:	R290 / 170g
Afvoerdruk:	3.2 MPa
Zuigkracht:	0,7 MPa

Het daadwerkelijke stroomverbruik hangt af van de gebruiksomstandigheden en de locatie van het apparaat.

MERKEN	**Robby**
REFERENTIE	**ROAC9HW**
KLASSE KOELENERGIE-EFFICIËNTIE	**A**
WARMTE-ENERGIE-EFFICIËNTIEKLASSE	**A**
NOMINALE KOELCAPACITEIT (kW) P-gecertificeerd gekoeld	**2,6**
NOMINALE VERWARMINGSCAPACITEIT (kW) P-geclassificeerd calorific	**2,0**
GESPECIFICEERDE ENERGIE-EFFICIËNTIEFACTOR, EER-gecertificeerd	**2,6**
NOMINALE PRESTATIECOËFFICIËNT COP-classificatie	**2,4**
VERBRUIK VAN NOMINALE KOELCAPACITEIT (kW) TUREN	**1,0**
OPGEGEVEN WARMTE-INVOER (kW) P COP	**0,8**
ENERGIEVERBRUIK (kWh/u) Qsd (gekoeld) Qsd (calorieën) COP	**1,0 / 0,8**
Het energieverbruik bedraagt 1,0 en 0,8 kWh gedurende 60 minuten, gebaseerd op de resultaten verkregen onder standaard testomstandigheden. Het daadwerkelijke stroomverbruik hangt af van de gebruiksomstandigheden en de locatie van het apparaat.	
GELUIDSVERMOGENNIVEAU (dB) IN "KOEL"-MODUS LWA	**65**
KOELMIDDEL	**R290 (0,170 kg)**

KLIMAATOPWARMINGSPOTENTIEEL, GP (kgCO2eq)	**3**
Koelmiddellekkages verergeren de klimaatverandering. In het geval van een lek zal de impact op de opwarming van de aarde des te kleiner zijn als het klimaatpotentieel (GWP) van het koelmiddel laag is. Dit apparaat gebruikt een koelmiddel met een GWP van 3. Met andere woorden, als 1 kg van dit koelmiddel in de atmosfeer wordt vrijgelaten, zal de impact op de opwarming van de aarde drie keer groter zijn dan die van één kg CO2, over een periode van 100 jaar. Probeer nooit in te grijpen in het koelcircuit en de onderdelen zelf te demonteren en neem altijd contact op met een professional.	
ELEKTRICITEITSVERBRUIK IN "THERMOSTAAT UIT" MODUS (W) Z.O.Z	**--**
STANDBY STROOMVERBRUIK (W) PSB	**0,5**
Voor verdere informatie kunt u contact opnemen met: NEXEDIS 260 Avenue Du PIC de Bertagne – 13420 Gemenos- - Frankrijk	

GARANTIE

Dit apparaat heeft een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum tegen defecten of fabricagefouten. Garantie op onderdelen en arbeid. De garantie dekt de vervanging van defecte onderdelen, maar dekt geen normale slijtage van het apparaat, **gebrek aan onderhoud (met name als gevolg van kalkaanslag), schokken of verslechtering als gevolg van een stoot of verkeerd gebruik (bijvoorbeeld schadelijk gebruik van oliën). Als u het apparaat niet zelf repareert, leidt dit tot verlies van garantie**, elke tussenkomst van de gebruiker op het apparaat of elke gebruikerswijziging aan het apparaat of de accessoires leidt automatisch tot verlies van garantie. **Onjuist gebruik, anders dan aanbevolen in deze gebruiksaanwijzing, leidt tot verlies van garantie. De fabrikant, distributeur en importeur zijn niet verantwoordelijk voor oneigenlijk gebruik of onjuist onderhoud van het apparaat**.

HOE KUNT U UW APPARAAT LATEN REPAREREN?

Als dit apparaat niet meer normaal werkt, neem dan contact op met uw dealer die het probleem meestal kan oplossen, sav@nexedis.fr of schrijf sav@robby.fr . Er wordt telefonisch een 1e diagnose gesteld en wij vertellen u de procedure die u moet volgen voor de reparatie van uw apparaat. Uw apparaat kan niet aan ons worden geretourneerd zonder onze voorafgaande toestemming. U ontvangt een retournummer.
Dit nummer moet op het retourpakket en op de bijgevoegde brief staan waarin de storing wordt toegelicht. Neem alle nodige voorzorgsmaatregelen om ervoor te zorgen dat het apparaat goed is verpakt.
Elk apparaat of accessoire dat verkeerd verpakt wordt geretourneerd en beschadigd is aangekomen, valt niet onder de garantie. Uw apparaat moet worden schoongemaakt en schoongemaakt. De originele verpakking is de ideale verpakking. In geval van retourzending moet de aankoopfactuur bij het pakket worden gevoegd, evenals een nauwkeurige beschrijving van de storing. Vergeet niet een kopie van uw aankoopfactuur in het pakket te doen, evenals een nauwkeurige beschrijving van de storing.



Dit symbool, dat op het identificatielabel staat, betekent dat dit artikel, wanneer het wordt gebruikt, onderworpen is aan een selectieve inzameling (neem voor de modaliteiten van deze inzameling contact op met uw gemeente) of een gratis retourzending door de distributeur voor de aankoop van een soortgelijk artikel (verzending op uw kosten). Gezien de effecten op het milieu en de menselijke gezondheid als gevolg van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, **MAG DIT ARTIKEL NIET WORDEN WEGGEGOOID MET ONGESORTEERD GEMEENTELIJK AFVAL**.

ANTES DE QUE EMPIECES

SÍMBOLOS DEL DISPOSITIVO Y DEL MANUAL DE USUARIO



advertencia

Este aparato utiliza un refrigerante inflamable.
Si el refrigerante se filtra y entra en contacto con el fuego o la sala de calefacción, creará gases nocivos y existe riesgo de incendio.



Lee detenidamente el MANUAL DE USUARIO antes de usarlo.



Lee toda la información disponible en el MANUAL DE USUARIO, sobre uso, mantenimiento, limpieza, etc.



Cualquier persona autorizada para reparar este aparato debe leer detenidamente el MANUAL DE USUARIO.

LOS SIGUIENTES PUNTOS DEBEN OBSERVARSE SIEMPRE POR RAZONES DE SEGURIDAD

- Este dispositivo está destinado a ser utilizado por usuarios informados que poseen plenamente sus habilidades, habiendo leído todas las indicaciones de este manual de usuario.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, especialmente sin la supervisión de un adulto responsable. Los niños no deberían jugar con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños.
- La unidad está diseñada únicamente para su uso con gas R-290 (propano) como refrigerante designado.
- **El circuito de refrigerante está sellado. ¡Solo un técnico cualificado debería encargarse del mantenimiento!**
- Nunca descargues el refrigerante a la atmósfera.
- El R-290 (propano) es inflamable y más

pesado que el aire.

- Primero se acumula en zonas bajas, pero puede ser circulado por los ventiladores.
- Si hay gas propano presente o incluso sospechado, no dejes que personal sin formación intente encontrar la causa.
- El gas propano utilizado en el aparato no tiene olor.
- La ausencia de olor no indica que haya escapado gas.
- Si se detecta una fuga, evacua inmediatamente a todos de la habitación, ventila la habitación y contacta con el departamento de bomberos local para informarles de que ha habido una fuga de propano.
- No permitas que nadie entre en la sala hasta que haya llegado el técnico cualificado y dicho técnico indique que es seguro volver a la habitación.
- No se deben usar llamas abiertas, cigarrillos ni otras posibles fuentes de ignición dentro ni cerca de las unidad.
- Los componentes están diseñados para el propano y no inducen ni brillan. Los componentes solo deben sustituirse por piezas de repuesto idénticas.

NO SEGUIR ESTA ADVERTENCIA PUEDE RESULTAR EN EXPLOSIÓN, MUERTE, LESIONES PERSONALES Y DAÑOS A LA PROPIEDAD.

POR TU SEGURIDAD

¡Tu seguridad es lo más importante que nos importa!

 **ADVERTENCIA**	**Por favor, lee este manual detenidamente y entiende bien antes de usar tu dispositivo.**

2.1 PRECAUCIONES OPERATIVAS

ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas o propiedades :

- Por favor, deje el aire acondicionado portátil reposando al menos 24 horas antes de enchufarlo.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, personal autorizado o personas igualmente cualificadas para evitar riesgos.
- El aparato debe estar desconectado de su fuente de alimentación durante el servicio.
- Siempre opera el aparato desde una fuente de alimentación de voltaje, frecuencia y potencia iguales, según indica la placa del producto.
- Usa siempre un enchufe con toma de tierra.
- Desconecta el cable de alimentación al limpiar o cuando no lo uses.
- No usarlas con las manos mojadas. Evita que el agua se derrame sobre la unidad.
- No sumergas ni expongas la unidad a la lluvia, la humedad ni ningún otro líquido.

- No permitas que el aparato funcione sin supervisión. No inclines ni voltees el aparato.
- No desenchufes mientras el aparato está funcionando.
- No desenchufes tirando del cable de alimentación.
- No uses alargador ni adaptador.
- No coloques objetos en el dispositivo.
- No subas ni te sientes sobre el dispositivo.
- No introduzcas dedos ni otros objetos en la salida de aire.
- No toques la entrada de aire ni las aletas de aluminio del aparato.
- No uses el aparato si se ha caído, está dañado o muestra signos de fallo en el producto.
- No limpies el aparato con productos químicos.
- Asegúrate de que el aparato esté alejado de fuego, objetos inflamables o explosivos.
- La unidad debe instalarse conforme a la normativa nacional de cableado.
- No utilices medios para acelerar el proceso de descongelación ni para limpiar que no sean los recomendados por el fabricante.
- El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de calor continuas (por ejemplo, llamas abiertas, un aparato de gas en funcionamiento o un calefactor eléctrico en funcionamiento).
- El dispositivo debe almacenarse de manera que evite daños mecánicos.
- No desmontes ni quemes, ni siquiera después de usarlo.
- Ten en cuenta que los refrigerantes pueden ser inodoros.

- Las tuberías deben protegerse de daños físicos y no deben instalarse en un espacio sin ventilación de menos de 9 m².
- Debe respetarse el cumplimiento de las normativas nacionales de gas.
- Mantén todas las aberturas de ventilación necesarias libres de obstrucciones.
- El aparato debe almacenarse en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación coincida con el área especificada para su funcionamiento.

 ADVERTENCIA	Cualquier persona implicada en trabajos o allanamientos en un circuito de refrigerante debe poseer un certificado válido y válido emitido por una autoridad evaluadora acreditada por la industria, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de forma segura conforme a una especificación de evaluación reconocida por la industria.
 ADVERTENCIA	El mantenimiento solo debe realizarse conforme a las recomendaciones del fabricante del equipo. El mantenimiento y las reparaciones que requieran la asistencia de personal cualificado deben realizarse bajo la supervisión de la persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.

Si no entiendes algo o necesitas ayuda, por favor contacta con el departamento de servicio o con el sav@nexedis.fr de tu concesionario.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DURANTE EL MANTENIMIENTO o REPARACIÓN

Por favor, sigue estas advertencias cuando necesites seguir los siguientes pasos al dar mantenimiento a un dispositivo con R290.

Controles de seguridad
Antes de comenzar a trabajar en sistemas que contienen refrigerantes inflamables, son necesarias comprobaciones de seguridad para minimizar el riesgo de inflamación. Para la reparación del sistema de refrigeración, deben observarse las siguientes precauciones antes de realizar cualquier trabajo en el sistema.

Procedimiento de reparación y mantenimiento
Las intervenciones deben realizarse siguiendo un procedimiento controlado para minimizar el riesgo de que haya gas o vapor inflamable durante la realización del trabajo.

Área de trabajo
Debe evitarse trabajar en espacios cerrados sin ventilación. El área alrededor del espacio de trabajo debería estar delimitada. Asegúrate de que las condiciones en la zona hayan sido seguras mediante el control de materiales inflamables.

Comprobación de la presencia de refrigerante
La zona debe revisarse con un detector de refrigerante adecuado antes y durante las intervenciones, para asegurarse de que el técnico conozca atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrate de que el equipo de detección de fugas utilizado sea adecuado para usar con refrigerantes inflamables, es decir, que no tenga chispas, que esté correctamente sellado o que sea intrínsecamente seguro.

Presencia de extintor
Si se va a realizar trabajo en caliente en el equipo de refrigeración o en cualquier parte relacionada, debe haber a mano el equipo adecuado de extinción de incendios. Ten un extintor de pólvora seca o de CO2 junto a la zona de carga.

Sin fuentes de ignición
Ninguna persona que realice trabajos relacionados con un sistema de refrigeración que impliquen la exposición de tuberías que contengan o hayan contenido un refrigerante inflamable debe utilizar fuentes de encendido de tal manera que puedan provocar un riesgo de incendio o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluido el humo, deben mantenerse suficientemente alejadas del lugar de instalación, reparación, retirada y eliminación, durante el cual puede liberarse un refrigerante inflamable en el espacio circundante. Antes de comenzar el trabajo, se debe inspeccionar la zona alrededor del equipo para asegurarse de que no existen riesgos de inflamabilidad ni de inflamación. Deben instalarse carteles de "Prohibido fumar".

Ventilado
Asegúrate de que el área esté al aire libre o bien ventilada antes de entrar en el sistema o realizar trabajos en caliente. Se debe mantener una cierta ventilación durante el periodo de ejecución de la obra. La ventilación debe dispersar de forma segura cualquier refrigerante liberado y, preferiblemente, expulsarlo del exterior a la atmósfera.

Verificación de equipos de refrigeración
Cuando se cambian los componentes eléctricos, deben estar aptos para su propósito y dentro de las especificaciones. En todo momento, se deben seguir las instrucciones de cuidado y cuidado del fabricante. En caso de duda, consulte con el servicio técnico del fabricante para recibir ayuda.
Las siguientes inspecciones deben realizarse en instalaciones que utilizan refrigerantes inflamables:
– El tamaño de la carga es acorde con el tamaño de la habitación en la que se instalan las habitaciones que contienen el refrigerante;
– Las máquinas y salidas de ventilación funcionan correctamente y no están obstruidas;
– En el caso del uso de un circuito de refrigeración indirecta, debe verificarse la presencia de refrigerante en el circuito secundario;
– Las marcas del equipo siguen siendo visibles y legibles. Las marcas y señales ilegibles deben corregirse;

– las tuberías o componentes de refrigeración se instalan en una posición tal que es poco probable que estén expuestos a una sustancia que pueda corroer los componentes que contienen refrigerante, a menos que los componentes estén fabricados con materiales que sean inherentemente resistentes a la corrosión o adecuadamente protegidos contra la corrosión.

Controles en aparatos eléctricos

La reparación y el mantenimiento de componentes eléctricos deben incluir revisiones iniciales de seguridad y procedimientos de inspección de componentes. Si hay un fallo que pueda comprometer la seguridad, no se debe conectar ninguna fuente de alimentación al circuito hasta que se haya solucionado satisfactoriamente. Si el fallo no puede corregirse de inmediato pero es necesario continuar operando, debe utilizarse una solución temporal adecuada. Esto debe comunicarse al propietario del equipo para que todas las partes estén informadas.

Las comprobaciones iniciales de seguridad deben incluir:

-estos condensadores se descargan: esto debe hacerse de forma segura para evitar cualquier posibilidad de chispas;

- que no queden expuestos componentes eléctricos ni cableado bajo corriente durante la carga, recuperación o purga del sistema;
- que existe continuidad del vínculo con la tierra.



¡ADVERTENCIA!

Instala el dispositivo en habitaciones de más de 9 m².

No instales el aparato en un lugar donde puedan filtrarse gases inflamables.

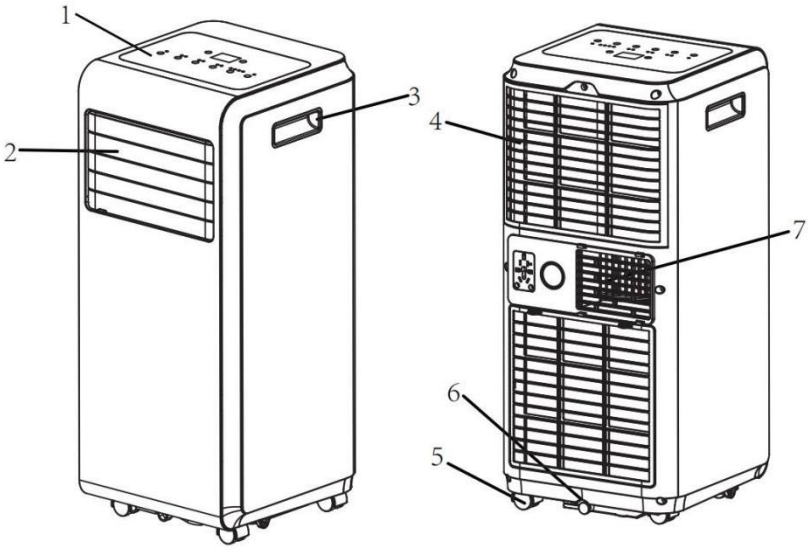


¡NOTA!

El fabricante puede proporcionar otro ejemplo adecuado o información adicional sobre el olor del refrigerante.

RESUMEN DEL PRODUCTO

DIAGRAMA DE PRODUCTO



1	Panel de control	4	Entrada de aire con filtro de aire	6	Puerto de drenaje
2	Salida de aire con aletas Ajustable	5	Ruleta	7	Extracción de aire
3	Puñado				

Nota: La apariencia es solo para fines ilustrativos.

FUNCIONES

- ✓ Alta capacidad en tamaño compacto con funciones de refrigeración, calefacción, deshumidificación y ventilador.
- ✓ Ajuste de temperatura y visualización
- ✓ Pantalla digital LED
- ✓ Control electrónico con temporizador incorporado, modo suspensión
- ✓ Sistema de autoevaporación para mejorar la eficiencia
- ✓ Apagado automático cuando el depósito está lleno
- ✓ Reinicio automático en caso de corte de luz
- ✓ Función de descongelación automática a baja temperatura ambiente
- ✓ Control remoto
- ✓ 2 velocidades de ventilador
- ✓ Lanzadores para facilitar la movilidad

INSTALACIÓN

DESEMBALAJE

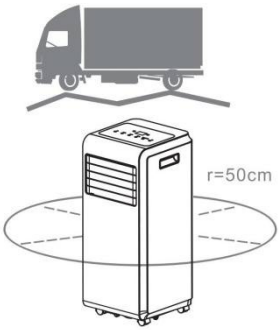
- Desempaca la caja y saca el dispositivo y los accesorios.
- Revisa el dispositivo después de desempaquetarlo para detectar daños o arañazos.
- Accesorios:
  - 1. Manguera de desagüe
  - 2. Conector de manguera
  - 3. Adaptador para kits de ventana
  - 4. Control remoto



  - 5. Kit de ventanas 6. Tubería de drenaje



Elige tu ubicación



- Si está inclinado más de 45°, coloca el aparato en posición vertical durante al menos 24 horas antes de arrancarlo.
- Coloca el dispositivo sobre una superficie firme y plana en un área con al menos 50 cm de espacio libre alrededor para permitir una buena circulación del aire.
- No uses cerca de paredes, cortinas u otros objetos que puedan bloquear la entrada y salida de aire. Mantén la entrada y salida de aire libres de obstáculos.
- **Nunca** instales el aparato en un lugar donde pueda estar sujeto a:
  - Fuentes de calor como radiadores, estufas u otros productos que producen calor.
  - Luz solar directa
  - Vibraciones o descargas mecánicas
  - Exceso de polvo
  - Falta de ventilación, como un armario o una estantería
  - Superficie irregular

¡ADVERTENCIA!

Instala el dispositivo en habitaciones de más de 9 m².

No instales el aparato en un lugar donde puedan filtrarse gases inflamables.

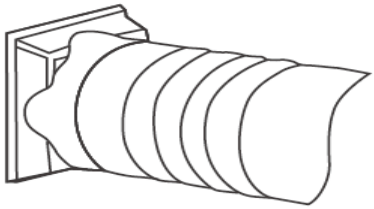
¡NOTA!

El fabricante puede proporcionar otros ejemplos adecuados o información adicional sobre el olor del refrigerante.

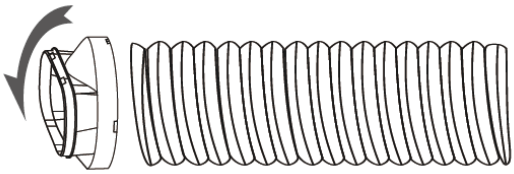
CONECTA LA MANGUERA DE DESAGÜE

El aire de escape del aire acondicionado debe expulsarse al exterior. Este aire, que proviene del dispositivo, contiene calor y humedad residuales y debe ser evacuado de la habitación hacia el exterior. No cambies ni alongues la manguera de drenaje, lo que resultará en una menor eficiencia y, peor aún, apaga la unidad por baja contrapresión.

Paso 1: Conecta el conector de la manguera a un extremo de la manguera de drenaje.



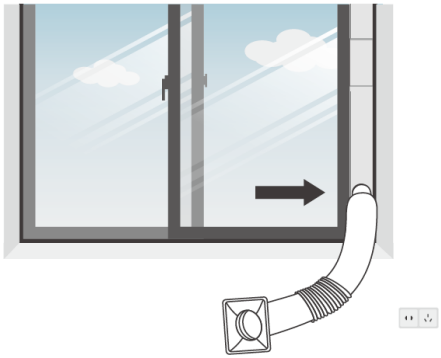
Paso 2: Conecta el adaptador del kit de ventanas al otro extremo de la manguera de drenaje.



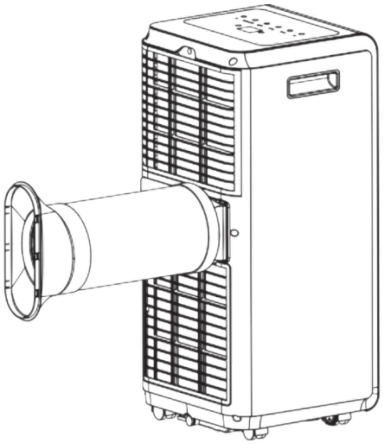
Paso 3: Extiende el kit de ventanas ajustables a toda la longitud de tu ventana. Conecta la manguera de desagüe al kit de ventanas.



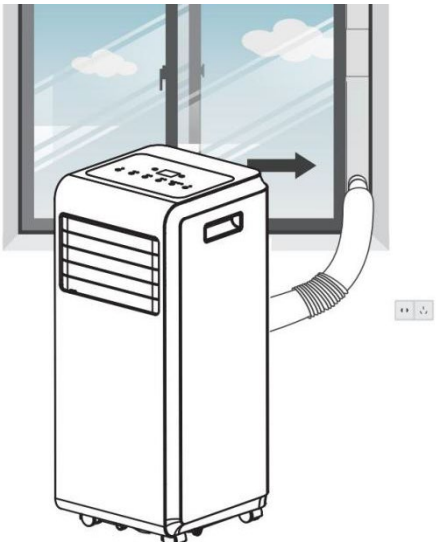
Paso 4: Cierra la ventana para asegurar el kit en su sitio. Debería sujetar bien el kit de ventanas y asegurarlo con cinta adhesiva si es necesario. Se recomienda cerrar la distancia entre el adaptador y los laterales de la ventana para lograr la máxima eficiencia.



Paso 5: Conecta la conexión de la manguera a la salida de aire de escape de la unidad.

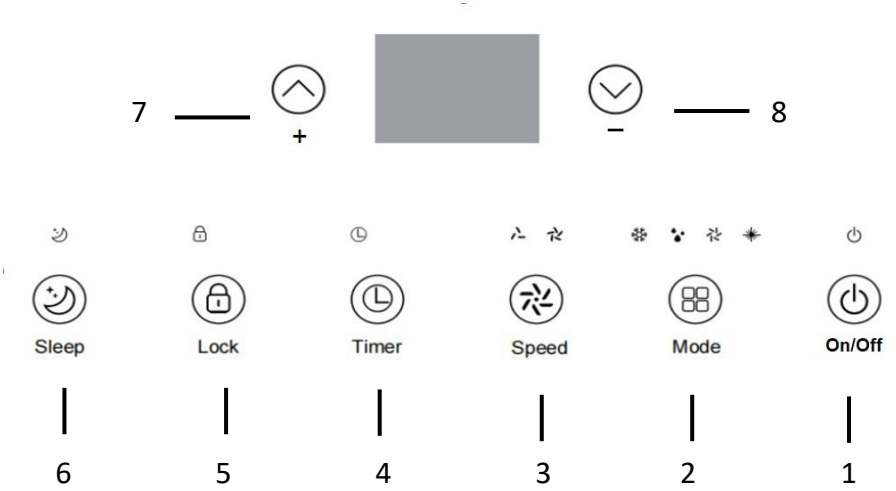


Paso 6: Ajustando la longitud de la manguera flexible de desagüe, para asegurar que la distancia entre la unidad y la ventana sea superior a 70 cm, la altura de la manguera en el suelo será superior a 90 cm. Y evita pliegues en la tubería. Luego coloca la red eléctrica cerca de un enchufe.



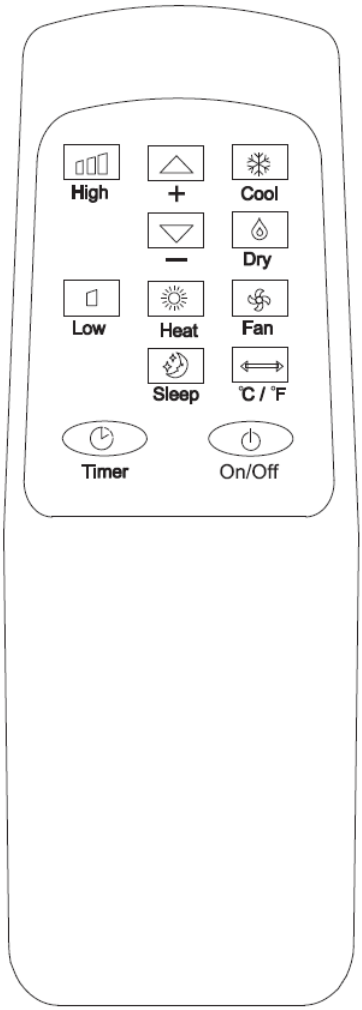
Paso 7: Ajusta la ventana a la salida de aire y luego enciende la unidad

OPERACIÓN
PANEL DE CONTROL Y PANTALLA



1	**ENCENDIDO/APAGADO**	Pulsa para activar o apagar el dispositivo.
2	**MODO**	Pulse este botón para alternar entre los modos de refrigeración, calefacción, ventilación y deshumidificación.
3	**VELOCIDAD**	Pulsa para cambiar la velocidad del ventilador entre ALTA y BAJA
4	**TEMPORIZADOR**	Establece la hora en que el dispositivo arranca o se detiene automáticamente.
5	**CERRADURA**	Pulsa y mantén pulsado para activar o desactivar la función de bloqueo infantil.
6	**DORMIR**	Toca para activar o desactivar el Modo Nocturno.
7	**Hacia arriba**	Aumento deseado de temperatura (16 °C~32°C) o ajuste del temporizador.
8	**ABAJO**	Reduce la temperatura deseada o el ajuste del temporizador.

CONTROL REMOTO



PARÁMETROS

Arrancada y parada

⇨ Pulsa ON para encender el dispositivo.
⇨ Pulsa el botón MODE para seleccionar el modo de funcionamiento deseado.
⇨ Pulsa OFF otra vez para apagar la corriente.

Cómo funciona

El dispositivo tiene cuatro modos de funcionamiento: Refrigeración, Deshumidificador, Ventilador y Espera.

A. Refrigeración de tu habitación

Selecciona Modo Frío para bajar la temperatura de tu habitación.
⇨ Pulsa el botón MODE repetidamente hasta que se encienda el LED de funcionamiento COOL.
⇨ Pulsa el botón Arriba/Abajo para ajustar la temperatura que aparece en la pantalla. La temperatura puede establecerse entre 16°C y 32°C.
⇨ Pulsa el botón SPEED repetidamente hasta que se encienda el indicador de velocidad deseada del ventilador.
Para controlar la dirección del flujo de aire horizontalmente, por favor pulse el botón SWING.

Nota: El aire acondicionado se apagará si la temperatura ambiente es inferior a la temperatura seleccionada.

B. Calentar tu habitación

⇨ Pulsa el botón MODE repetidamente hasta que se encienda el LED de funcionamiento HEAT.
⇨ Pulsa el botón +/- para ajustar la temperatura por encima de la temperatura ambiente. La velocidad del ventilador también puede ajustarse.

Nota: La manguera de drenaje debe estar conectada a la unidad para un funcionamiento continuo.

C. Ventila tu habitación

⇨ Pulsa el botón MODE varias veces hasta que se encienda el LED de funcionamiento del ventilador.
En modo ventilación, el aire ambiente circula, pero no se enfría.
⇨ Pulsa repetidamente el botón SPEED para seleccionar la velocidad del ventilador según se desee.

A. Deshumidificación de tu habitación

⇨ Pulsa el botón MODE en el panel de control o mando a distancia, el LED del indicador de deshumidificación se encenderá. La velocidad del ventilador no se puede seleccionar. El usuario debe conectar la manguera a la salida de desagüe en la parte inferior de la unidad.
Nota: En este modo, la velocidad del ventilador cambiará a baja y no se podrá seleccionar la temperatura.

D. Modo nocturno

El modo nocturno puede activarse en modo frío.

- **En modo frío:**

  Después de 1 hora, la temperatura preestablecida aumenta 1°C, y tras otra hora, la temperatura preestablecida se incrementa nuevamente 1°C.

- **En modo calor:**

  Después de 1 hora, la temperatura preestablecida disminuye 1°C; tras otra hora, la temperatura preestablecida se reduce nuevamente 1°C.

Luego la temperatura se mantiene constante durante 10 horas. Y todos los indicadores se están oscureciendo hasta el punto de la oscuridad. La velocidad del ventilador puede cambiarse a baja velocidad para un funcionamiento silencioso y no se puede seleccionar.

AJUSTE DEL TEMPORIZADOR (1 hora-24 horas):

El temporizador tiene dos modos de funcionamiento:

Para desactivar

(En la época de la voltaje)

Pulsa **la tecla temporizador** para activar la función de temporizador.

Pulsa **Arriba/Abajo** repetidamente para establecer el tiempo de parada retrasado.

Para activar

(Sobre la baja voltaje)

Pulsa **la tecla temporizador** para activar la función de temporizador.

Pulsa **Arriba/Abajo** varias veces para ajustar el retraso de la hora de inicio.

Cancelar temporizador

Pulsa **Arriba/**Abajo repetidamente hasta que el LED marque " 00 ".
Nota: Cuando pulsas ENCENDIDO/APAGADO, también saldrás del ajuste del temporizador.

Descongelación automática

A bajas temperaturas ambientes, la escarcha puede acumularse en el evaporador durante el funcionamiento. La unidad comenzará a descongelarse automáticamente y el **LED** ON/OFF parpadeará. La secuencia de control de desempañado es la siguiente:

A. Cuando la unidad funciona en funcionamiento de refrigeración o secado, el sensor de temperatura ambiente detecta que la temperatura de la bobina evaporadora está por debajo de -1°C. Tras un apagado de 10 minutos o tan pronto como la temperatura de la bobina alcanza los 7 ℃, la unidad se reiniciará en modo de funcionamiento en frío.

B. Cuando la unidad está funcionando en modo de calefacción, modo deshumidificación, una vez que el sensor de temperatura de la bobina

detecta que la temperatura del evaporador está por debajo de 40°C y la diferencia de temperatura entre la temperatura de la batería y la temperatura ambiente es inferior a 19°C tras haber estado en funcionamiento el compresor durante 20 minutos, la unidad comenzará a descongelarse durante 5 minutos y la luz de encendido parpadea.

Protección contra sobrecarga

En caso de un corte de luz, hay un retraso de 3 minutos para proteger el compresor antes de que se reinicie.

DRENAJE

Vaciado manual:

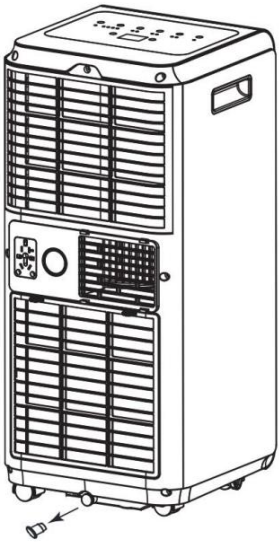
1) Cuando la máquina se detenga después de que el depósito de agua esté lleno, por favor desconecte el enchufe de alimentación.
Notas: Por favor, mueva la máquina con cuidado para no derramar el agua en la bandeja de agua en el fondo del cuerpo.

2) Coloca el recipiente de agua bajo la salida lateral detrás del cuerpo.

3) Desconecta la tapa de agua, el agua fluirá automáticamente hacia el recipiente.

Notas:
1. Mantén bien la tapa de agua.
2. Durante el drenaje, el cuerpo puede inclinarse ligeramente hacia atrás.
3. Si el recipiente de agua no puede contener toda el agua antes de que se llene, llena la salida de agua con el tapón lo antes posible para evitar que el agua gotee al suelo o a la moqueta.

4) Cuando se drena el agua, llena la tapa con agua.
Notas: 1. Reinicia la máquina después de instalar la tapa de agua y la tapa del desagüe, de lo contrario el agua de condensación de la máquina fluirá hacia el suelo o la alfombra.

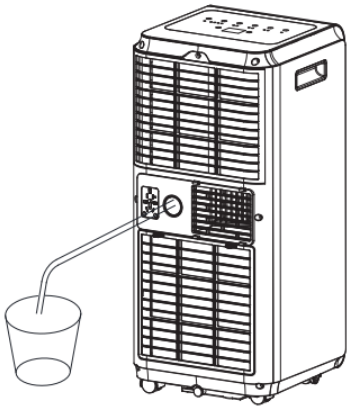


Drenaje continuo

El sistema de autoevaporación utiliza el agua recogida para enfriar las bobinas del condensador y así lograr un rendimiento más eficiente. No es necesario vaciar el depósito de drenaje en modo de refrigeración, salvo en modo de secado y en condiciones de alta humedad. El agua de condensación se evapora en el condensador y se descarga a través de la tubería de drenaje.

Para funcionamiento continuo o sin supervisión en modo de deshumidificación, por favor conecte la manguera de desagüe conectada a la unidad. El agua de condensación puede fluir automáticamente hacia un cubo o fluir por gravedad.

- Apaga el dispositivo antes de usarlo.
- Quita el tapón de la salida de agua y guárdalo en un lugar seguro.
- Conecta la manguera de desagüe de forma segura y correcta y asegúrate de que no esté doblada ni libre de obstrucciones.
- Coloca la salida de la manguera en un desagüe o cubo y asegúrate de que el agua pueda drenar libremente desde la unidad.
- No sumerjas el extremo de la manguera en agua; de lo contrario, puede provocar una "esclusa de aire" en la tubería.



Para evitar derrames de agua:

- Dado que la presión negativa de la bandeja de recogida de condensados es alta, inclina la tubería de desagüe hacia abajo, hacia el suelo. El grado de inclinación debe superar los 20 grados.
- No te dobles

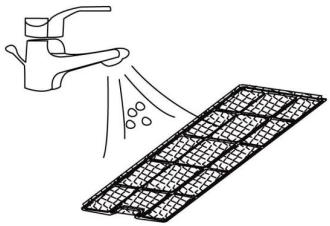
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE (cada dos semanas)

El polvo se acumula en el filtro y restringe el flujo de aire. El flujo de aire restringido reduce la eficiencia del sistema y, si se bloquea, puede dañar la unidad.

El filtro de aire debe limpiarse regularmente. El filtro de aire es extraíble para facilitar la limpieza. No uses la unidad sin filtro de aire, o el evaporador podría contaminarse.

1. Pulsa el botón ON/OFF para apagar la unidad y desenchufar el cable de alimentación.
2. Quita la malla del filtro del dispositivo.
3. Usa una aspiradora para aspirar el polvo del filtro.
4. Da la vuelta al filtro y enjuágalo con agua corriente. Deja que el agua fluya a través del filtro en la dirección opuesta al flujo de aire. Aparta y deja que el filtro se seque completamente antes de volver a instalarlo.



Apaga la unidad y quita los filtros de aire.

Enjuaga el filtro de aire con agua corriente.

¡¡¡Advertencia!!!

No toques la superficie del evaporador con las manos desnudas, ya que esto podría lesionarte los dedos.

LIMPIEZA DEL REFRIGERANTE POR UN PROFESIONAL

Medidas generales:

1. El gas/vapor pesa más que el aire. Puede acumularse en espacios cerrados, especialmente a nivel del suelo o por debajo de ella.
2. Elimina todas las posibles fuentes de ignición.
3. Utiliza el equipo de protección individual (EPP) adecuado.
4. Evacuar al personal innecesario, aislar y ventilar la zona.
5. No te metas en los ojos, la piel ni la ropa. No inhales vapores ni gases.
6. Impida la entrada a alcantarillado y aguas públicas.
7. Detener la fuente de la liberación, si es seguro hacerlo. Considera usar un chorro de agua para dispersar los vapores.
8. Aísla la zona hasta que el gas se haya dispersado. Ventila y prueba la zona antes de entrar. Contacta con las autoridades competentes tras un derrame.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma		Inspección	Solución
La unidad no funciona.		✓ Comprueba que la conexión eléctrica esté establecida.	➢ Inserta bien el cable de alimentación en el enchufe de la pared.
		✓ ¿Comprueba si el indicador de nivel de agua se ilumina?	➢ Vacía la bandeja de desagüe quitando el tapón de goma.
		✓ Comprueba la temperatura de la habitación.	➢ El rango de temperatura de funcionamiento es de 41 a 95 °F.
La unidad funciona con una capacidad reducida.		✓ Comprueba que el filtro de aire no esté sucio.	➢ Limpia el filtro de aire si es necesario.
		✓ Comprueba si el conducto de aire está bloqueado.	➢ Para superar el obstáculo.
		✓ Comprueba si la puerta o ventana de la habitación está abierta.	➢ Mantén la puerta y las ventanas cerradas.
		✓ Comprueba si el modo de funcionamiento deseado está seleccionado y la temperatura está correctamente ajustada.	➢ Ajusta el modo y la temperatura al punto de ajuste adecuado según el manual.
		✓ El tubo de escape está desconectado.	➢ Asegúrate de que el tubo de escape esté bien conectado.
Fugas de agua		✓ Desbordamiento al mover la unidad.	➢ Vacía el depósito de agua antes del transporte.
		✓ Comprueba si la manguera de desagüe está doblada o doblada.	➢ Endereza la manguera para evitar que haya una trampa.
Ruido excesivo		✓ Comprueba si el dispositivo está bien posicionado.	➢ Coloca la unidad sobre un suelo firme y horizontal.
		✓ Revisa si hay piezas sueltas o vibratorias.	➢ Asegura y ajusta las piezas.
		✓ El sonido suena como agua corriendo.	➢ El ruido proviene del flujo del refrigerante. Esto es normal.
Códigos de error	E0	✓ Fallas de comunicación entre la PCB principal y la PCB de la pantalla.	➢ Revisa el cableado del monitor de la PCB para ver si está dañado.
	E1	✓ Fallo del sensor de temperatura ambiente	➢ Comprueba la conexión o cámbiala. Para limpiar o

			reemplazar el sensor de temperatura.
	E2	✓ Fallos en el sensor de temperatura de la bobina.	➢ Comprueba la conexión o cámbiala. Para limpiar o reemplazar el sensor de temperatura.
	Pies	✓ Alarma de condensación de alto nivel.	➢ Vacía la bandeja de desagüe quitando el tapón de goma.

CLAUSURA

ALMACENAMIENTO

Almacenamiento a largo plazo - Si no vas a usar el dispositivo durante un periodo prolongado (más de unas pocas semanas), lo mejor es limpiarlo y secarlo completamente. Por favor, guarda el dispositivo siguiendo estos pasos:

1. Desconecta el electrodoméstico y quita la manguera de desagüe y el kit de ventana que se guardan con el aparato.
2. Vacía el agua restante del aparato.
3. Limpia el filtro y déjalo secar completamente en una zona sombreada.
4. Reinstala el filtro en su sitio.
5. El dispositivo debe mantenerse en posición vertical al almacenarlo.
6. Conservación de la máquina en un gas ventilado, seco, no corrosivo y seguro en su interior.

CUIDADOSO:

El evaporador dentro de la máquina debe secarse antes de que la unidad se empaquete para evitar daños en los componentes y moldes. Desconecta el dispositivo y colócalo en un lugar seco y abierto durante días para que se seque. Otra forma de secar el dispositivo es encender la máquina, ponerla en modo de ventilación con viento bajo y mantener este estado hasta que la tubería de desagüe se seque, para mantener el interior del cuerpo en seco y evitar que se enmohe.

DISPOSICIÓN



¡¡ADVERTENCIA!!

Está estrictamente prohibido publicarlo ¡Refrigerante en la atmósfera!



No deseches aparatos eléctricos con residuos municipales sin clasificar, utiliza instalaciones de recogida separadas. Contacta con tu gobierno local para obtener más información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los electrodomésticos se desechan en vertederos o vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, perjudicando tu salud y bienestar.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Número de modelo:	ROAC9HW
Capacidad de refrigeración:	2600W
Capacidad calefactora:	2000W
Tensión:	220-240V~
Frecuencia:	50 Hz
Consumo de energía del refrigerante:	1005W
Consumo de energía térmica:	835W
Gas refrigerante:	R290 / 170g
Presión de descarga:	3.2 MPa
Presión de succión:	0,7 MPa

El consumo real de energía depende de las condiciones de uso y de la ubicación del dispositivo.

MARCAR	**Robby**
REFERENCIA	**ROAC9HW**
CLASE DE EFICIENCIA ENERGÉTICA EN REFRIGERACIÓN	**A**
CLASE DE EFICIENCIA TÉRMICA Y ENERGÉTICA	**A**
CAPACIDAD DE REFRIGERACIÓN NOMINAL (kW) Refrigerado con clasificación P	**2,6**
CAPACIDAD CALEFACTABLE NOMINAL (kW) Calórico clasificado como P	**2,0**
FACTOR DE EFICIENCIA ENERGÉTICA CALIFICADO, Calificación EER	**2,6**
COEFICIENTE NOMINAL DE RENDIMIENTO Calificación COP	**2,4**
CONSUMO DE CAPACIDAD DE REFRIGERACIÓN NOMINAL (kW) PAR	**1,0**
ENTRADA TÉRMICA NOMINAL (kW) P COP	**0,8**
CONSUMO DE ENERGÍA (KWh/h) Qsd (refrigerado) QSD (calorífico) COP	**1,0 / 0,8**
El consumo energético de 1,0 y 0,8 kWh durante 60 minutos, basado en los resultados obtenidos en condiciones estándar de prueba. El consumo real de energía dependerá de las condiciones de uso y de la ubicación del dispositivo.	
NIVEL DE POTENCIA SONORA (dB) EN MODO DE "REFRIGERACIÓN" LWA	**65**
REFRIGERANTE	**R290 (0,170 kg)**

POTENCIAL DE CALENTAMIENTO GLOBAL, GWP (kgCO2eq)	**3**
Las fugas de refrigerante están agravando el cambio climático. En caso de fuga, el impacto sobre el calentamiento global será aún más limitado si el potencial de calentamiento global (GWP) del refrigerante es bajo. Este aparato utiliza un refrigerante con un GWP de 3. En otras palabras, si se libera 1 kg de este refrigerante a la atmósfera, su impacto en el calentamiento global será tres veces mayor que el de un kg de CO2, durante un periodo de 100 años. Nunca intentes intervenir en el circuito de refrigeración y desmontar las piezas tú mismo, y siempre contacta con un profesional.	
CONSUMO ELÉCTRICO EN MODO "TERMOSTATO APAGADO" (W) PTO	**--**
CONSUMO DE ENERGÍA EN ESPERA (W) PSB	**0,5**
Para más información, por favor contacte con: NEXEDIS 260 Avenue Du PIC de Bertagne – 13420 Gemenos- - Francia	

GARANTÍA

Este dispositivo tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto o defecto de fabricación. Garantía de piezas y mano de obra. La garantía cubre la sustitución de cualquier pieza defectuosa, pero no cubre el desgaste normal del dispositivo, la **falta de mantenimiento (en particular debido a la cal), los golpes o el deterioro que se produzcan tras un impacto o mal uso (uso nocivo de aceites, por ejemplo). Si no se repara el dispositivo usted mismo, se perderá la garantía**, cualquier intervención del usuario en el dispositivo o cualquier modificación del usuario en el dispositivo o sus accesorios resultará automáticamente en la pérdida de la garantía. **El uso inadecuado, que no sea el recomendado en este Manual de instrucciones, da como resultado la pérdida de la garantía. El fabricante, distribuidor e importador no son responsables del uso inadecuado o mantenimiento inadecuado del aparato**.

¿CÓMO REPARAR SU DISPOSITIVO?

Si este aparato ya no funciona normalmente, póngase en contacto con su distribuidor, que podrá resolver el problema con mayor frecuencia, sav@nexedis.fr o escriba a sav@robby.fr. Se realizará un 1er diagnóstico por teléfono y le indicaremos el procedimiento a seguir para la reparación de su dispositivo. Su dispositivo no puede ser devuelto sin nuestro consentimiento previo. Se le enviará un número de devolución.
Este número debe estar escrito en el paquete de devolución y en la carta adjunta explicando el desglose. Tome todas las precauciones necesarias para asegurarse de que el aparato esté correctamente embalado.
Cualquier dispositivo o accesorio que se devuelva empaquetado incorrectamente y llegue dañado no estará cubierto por la garantía. Su dispositivo debe estar limpio y limpio. El embalaje original es el embalaje ideal. En caso de devolución, se debe adjuntar al paquete la factura de compra, así como una descripción precisa de la avería. No olvide colocar una copia de su factura de compra en el paquete, así como una descripción precisa de la avería.



Este símbolo, que aparece en la etiqueta identificativa, significa que este artículo, cuando se utiliza, está sujeto a recogida selectiva (para las modalidades de esta recogida, consulte con su municipio) o a una devolución gratuita por parte del distribuidor para la adquisición de un artículo similar (envío a su cargo). En vista de los efectos sobre el medio ambiente y la salud humana, debido a la presencia de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos, **ESTE ARTÍCULO NO DEBE ELIMINARSE CON RESIDUOS MUNICIPALES SIN CLASIFICAR.**

PRIMA CHE INIZIATE

SIMBOLI DEL DISPOSITIVO E DEL MANUALE UTENTE



avvertimento

Questo apparecchio utilizza un refrigerante infiammabile.
Se il refrigerante perde e entra in contatto con il fuoco o la stanza di riscaldamento, creerà gas nocivi e ci sarà un rischio di incendio.



Leggi attentamente il MANUALE UTENTE prima di usarlo.



Leggi tutte le informazioni disponibili nel MANUALE DELL'UTENTE, RIGUARDO all'uso, alla manutenzione, alla pulizia, ecc.



Chiunque sia autorizzato a riparare questo elettrodomestico deve leggere attentamente il MANUALE UTENTE.

I SEGUENTI PUNTI DEVONO SEMPRE ESSERE OSSERVATI PER MOTIVI DI SICUREZZA

- Questo dispositivo è destinato all'uso da utenti informati che possiedono pienamente le proprie capacità, avendo letto tutte le indicazioni contenute in questo manuale utente.
- Questo apparecchio non dovrebbe essere utilizzato da bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, specialmente senza la supervisione di un adulto responsabile. I bambini non dovrebbero giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non dovrebbero essere effettuate dai bambini.
- L'unità è progettata solo per l'uso con gas R-290 (propano) come refrigerante designato.
- **Il circuito del refrigerante è sigillato. Solo un tecnico qualificato dovrebbe occuparsi della manutenzione!**
- Non scaricare mai il refrigerante nell'atmosfera.
- R-290 (propano) è infiammabile e più pesante dell'aria.
- Si accumula prima nelle zone basse, ma può essere circolata dai ventilatori.
- Se è presente o anche sospettato gas

propano, non lasciare che personale non addestrato cerchi la causa.

- Il gas propano utilizzato nell'apparecchio non ha odore.
- L'assenza di odore non indica una mancanza di gas che sia sfuggito.
- Se viene rilevata una perdita, evacuare immediatamente tutti dalla stanza, ventilare la stanza e contattare i vigili del fuoco locali per informarli che si è verificata una perdita di propano.
- Non permettere a nessuno di entrare nella stanza finché il tecnico qualificato non è arrivato e tale tecnico non indica che è sicuro tornare nella stanza.
- Non dovrebbero essere utilizzate fiamme aperte, sigarette o altre possibili fonti di accensione all'interno o vicino alle unità.
- I componenti sono progettati per il propano e non inducono né fanno frizzante. I componenti devono essere sostituiti solo con pezzi di ricambio identici.

IL MANCATO RISPETTO DI QUESTO AVVERTIMENTO PUÒ CAUSARE ESPLOSIONE, MORTE, LESIONI PERSONALI E DANNI MATERIALI.

PER LA TUA SICUREZZA

La tua sicurezza è la cosa più importante a cui teniamo!

 **AVVERTIMENTO**	**Leggi attentamente questo manuale e comprendi bene prima di usare il tuo dispositivo.**

2.1 PRECAUZIONI OPERATIVE

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica o lesioni a persone o proprietà :

- Si prega di lasciare il condizionatore portatile fermo per almeno 24 ore prima di collegarlo.
- Se il cavo di alimentazione viene danneggiato, dovrebbe essere sostituito dal produttore, dal personale autorizzato o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione durante il servizio.
- Utilizza sempre l'apparecchio da una fonte di alimentazione di tensione, frequenza e potenza uguali, come indicato sulla targhetta del prodotto.
- Usa sempre una presa di corrente con messa a terra.
- Scollega il cavo di alimentazione durante la pulizia o quando non lo usi.
- Non usarlo con le mani bagnate. Impedire che l'acqua si riversi sull'unità.
- Non immergere né esporre l'unità a pioggia, umidità o altri liquidi.

- Non permettere all'elettrodomestico di funzionare senza sorveglianza. Non inclinare né capovolgere l'apparecchio.
- Non staccare la spina mentre l'apparecchio è in funzione.
- Non scollegare tirando il cavo di alimentazione.
- Non usare prolunga o adattatore.
- Non posizionare oggetti sul dispositivo.
- Non arrampicarti né sederti sul dispositivo.
- Non inserire dita o altri oggetti nell'uscita dell'aria.
- Non toccare l'ingresso dell'aria né le alette di alluminio dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto, danneggiato o mostra segni di malfunzionamento del prodotto.
- Non pulire l'elettrodomestico con sostanze chimiche.
- Assicurati che l'apparecchio sia lontano da incendi, oggetti infiammabili o esplosivi.
- L'unità deve essere installata in conformità con le normative nazionali di cablaggio.
- Non utilizzare metodi per accelerare il processo di sbrinamento o per pulire se non quelli raccomandati dal produttore.
- L'apparecchio dovrebbe essere conservato in una stanza senza fonti di calore continue (ad esempio fiamme aperte, un apparecchio a gas in funzione o un riscaldatore elettrico in funzione).
- Il dispositivo dovrebbe essere conservato in modo da prevenire danni meccanici.
- Non smontare o bruciare, nemmeno dopo l'uso.
- Tieni presente che i refrigeranti possono essere inodori.

- Le tubature devono essere protette da danni fisici e non devono essere installate in uno spazio non ventilato, inferiore a 9 m².
- Deve essere rispettata la conformità alle normative nazionali sul gas.
- Tenete tutte le aperture di ventilazione necessarie libere da ostacoli.
- L'apparecchio dovrebbe essere conservato in un'area ben ventilata dove la dimensione della stanza corrisponde a quella specificata per il funzionamento.

 AVVERTIMENTO	Chiunque sia coinvolto in lavori o in furti in un circuito di refrigerante deve possedere un certificato valido e valido rilasciato da un'autorità di valutazione accreditata dal settore, che autorizza la sua competenza a maneggiare in sicurezza i refrigeranti in conformità con una specifica di valutazione riconosciuta dal settore.
 AVVERTIMENTO	La manutenzione deve essere effettuata solo secondo le raccomandazioni del produttore dell'apparecchiatura. La manutenzione e le riparazioni che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere effettuate sotto la supervisione della persona competente nell'uso di refrigeranti infiammabili.

Se non capisci qualcosa o hai bisogno di assistenza, contatta il reparto assistenza o il sav@nexedis.fr del tuo concessionario.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA DURANTE LA MANUTENZIONE o la RIPARAZIONE

Si prega di seguire questi avvisi quando è necessario adottare i seguenti passaggi durante la manutenzione di un dispositivo con R290.

Controlli di Sicurezza
Prima di iniziare i lavori su sistemi contenenti refrigeranti infiammabili, sono necessari controlli di sicurezza per garantire che il rischio di accensione sia minimo. Per la riparazione del sistema di refrigerazione, devono essere osservate le seguenti precauzioni prima di eseguire qualsiasi lavoro sul sistema.

Procedura di riparazione e manutenzione
Gli interventi devono essere intrapresi secondo una procedura controllata per minimizzare il rischio di presenza di gas o vapori infiammabili durante l'esecuzione del lavoro.

Area di lavoro
Il lavoro in spazi chiusi senza ventilazione dovrebbe essere evitato. L'area intorno allo spazio di lavoro dovrebbe essere delimitata. Assicurarsi che le condizioni nell'area siano state rese sicure tramite il controllo dei materiali infiammabili.

Verifica della presenza di refrigerante
L'area dovrebbe essere controllata con un rilevatore di refrigerante appropriato prima e durante gli interventi, per assicurarsi che il tecnico sia consapevole di atmosfere potenzialmente infiammabili. Assicurati che l'apparecchiatura di rilevamento perdite utilizzata sia adatta all'uso con refrigeranti infiammabili, cioè che non abbia scintille, sia correttamente sigillata o intrinsecamente sicura.

Presenza di estintore
Se si prevede di eseguire lavori a caldo sull'apparecchiatura di refrigerazione o su qualsiasi parte correlata, è necessario essere a disposizione l'attrezzatura di estinzione adeguata. Tieni un estintore a polvere secca o CO2 vicino all'area di carico.

Nessuna fonte di accensione
Nessuna persona che esegue lavori relativi a un sistema di refrigerazione che comportano l'esposizione di tubazioni che contengono o hanno contenuto un refrigerante infiammabile deve utilizzare fonti di accensione in modo tale da causare un rischio di incendio o esplosione. Tutte le possibili fonti di accensione, incluso il fumo, dovrebbero essere tenute sufficientemente lontane dal sito di installazione, riparazione, rimozione e smaltimento, durante il quale un refrigerante infiammabile potrebbe essere rilasciato nello spazio circostante. Prima dell'inizio dei lavori, l'area intorno all'attrezzatura dovrebbe essere ispezionata per assicurarsi che non vi siano rischi di infiammabilità o di accensione. Devono essere installati cartelli "Vietato di fumare".

Ventilato
Assicurati che l'area sia all'aria aperta o adeguatamente ventilata prima di entrare nel sistema o di eseguire lavori a caldo. Una certa quantità di ventilazione deve essere mantenuta durante il periodo di esecuzione del lavoro. La ventilazione deve disperdere in sicurezza qualsiasi refrigerante rilasciato e, preferibilmente, espellerlo dall'esterno nell'atmosfera.

Verifica delle apparecchiature di refrigerazione
Quando i componenti elettrici vengono cambiati, devono essere adatti allo scopo e rispettare le specifiche. In ogni momento, devono essere seguite le istruzioni di cura e di cura del produttore. In caso di dubbio, consulta il servizio tecnico del produttore per assistenza.
I seguenti controlli devono essere effettuati sugli impianti che utilizzano refrigeranti infiammabili:
– La dimensione della carica è in linea con la dimensione della stanza in cui sono installate le stanze contenenti il refrigerante;
– Le macchine e le uscite di ventilazione funzionano correttamente e non sono ostacolate;
– Nel caso dell'uso di un circuito di refrigerazione indiretto, deve essere verificata la presenza di refrigerante nel circuito secondario;
– Le marcature delle attrezzature continuano a essere visibili e leggibili. Devono essere corretti segni e segnali illeggibili;

– i tubi o i componenti di refrigerazione sono installati in modo tale da non essere esposti a una sostanza che possa corrodere i componenti contenenti refrigerante, a meno che i componenti non siano realizzati con materiali intrinsecamente resistenti alla corrosione o adeguatamente protetti contro la corrosione.

Controlli sugli apparecchi elettrici

La riparazione e la manutenzione dei componenti elettrici dovrebbero includere controlli di sicurezza iniziali e procedure di ispezione dei componenti. Se c'è un guasto che potrebbe compromettere la sicurezza, nessun alimentatore dovrebbe essere collegato al circuito finché non è stato risolto in modo soddisfacente. Se il guasto non può essere corretto immediatamente ma è necessario continuare il funzionamento, si dovrebbe utilizzare una soluzione temporanea adeguata. Questo dovrebbe essere segnalato al proprietario dell'attrezzatura affinché tutte le parti ne siano informate.

I controlli di sicurezza iniziali dovrebbero includere:

- questi condensatori vengono scaricati: questo deve essere fatto in modo sicuro per evitare qualsiasi possibilità di scintille;
- che nessun componente elettrico o cablaggio sotto tensione sia esposto durante la carica, il recupero o la purga del sistema;
- che esiste continuità del legame con la terra.



AVVERTIMENTO!

Installare il dispositivo in stanze più grandi di 9 m².

Non installare l'apparecchio in un luogo dove potrebbero fuoriuscire gas infiammabili.

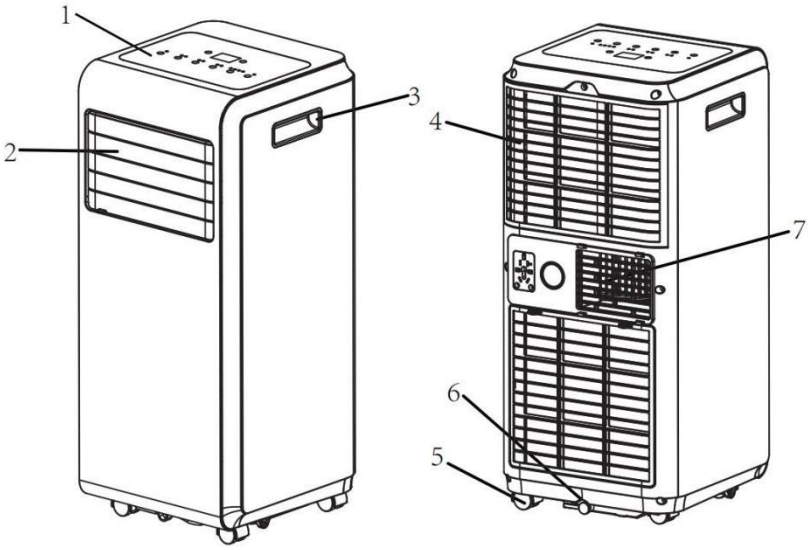


NOTA!

Il produttore può fornire un altro esempio adeguato o informazioni aggiuntive sull'odore del refrigerante.

PANORAMICA DEL PRODOTTO

DIAGRAMMA DEL PRODOTTO



1	Pannello di controllo	4	Ingresso aria con filtro aria	6	Porto di drenaggio
2	Uscita aria con alette Regolabile	5	Roulette	7	Scarico d'aria
3	Manciata				

Nota: L'aspetto è solo a scopo illustrativo.

TRATTI SOMATICI

- ✓ Alta capacità in dimensioni compatte con raffreddamento, riscaldamento, deumidificazione e funzioni di ventilazione.
- ✓ Impostazione della temperatura e visualizzazione
- ✓ Display digitale a LED
- ✓ Controllo elettronico con timer integrato, modalità sospensione
- ✓ Sistema di autoevaporazione per una migliore efficienza
- ✓ Spegnimento automatico quando il serbatoio è pieno
- ✓ Riavvio automatico in caso di interruzione di corrente
- ✓ Funzione di sbrinamento automatico a bassa temperatura ambiente
- ✓ Telecomando
- ✓ 2 velocità delle ventole
- ✓ Incantatori per una facile mobilità

INSTALLAZIONE

DISIMBALLAGGIO

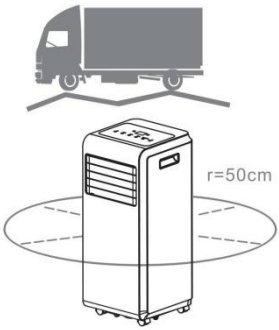
- Disimballa la scatola e tira fuori il dispositivo e gli accessori.
- Controlla il dispositivo dopo averlo scoperto per eventuali danni o graffi.
- Accessoristica:
  - 1. Tubo di scarico
  - 2. Connettore tubo
  - 3. Adattatore per kit finestre
  - 4. Telecomando



  - 5. Kit finestre 6. Tubo di scarico



Scegli la tua posizione



- Se è stato inclinato di più di 45°, metti l'apparecchio in posizione verticale per almeno 24 ore prima di accenderlo.
- Posiziona il dispositivo su una superficie compatta e piana in un'area con almeno 50 cm di spazio libero intorno per consentire una buona circolazione dell'aria.
- Non usare vicino a muri, tende o altri oggetti che possano ostruire l'ingresso e l'uscita dell'aria. Tieni l'ingresso e l'uscita dell'aria liberi da ostacoli.
- **Non installare** mai l'apparecchio in un luogo dove potrebbe essere soggetto a:
  - Fonti di calore come termosifoni, fornelli o altri prodotti che producono calore.
  - Luce solare diretta
  - Vibrazioni o urti meccanici
  - Eccessiva polvere
  - Mancanza di ventilazione, come un mobile o una libreria
  - Superficie irregolare

AVVERTIMENTO!

Installare il dispositivo in stanze più grandi di 9 m².

Non installare l'apparecchio in un luogo dove potrebbero fuoriuscire gas infiammabili.

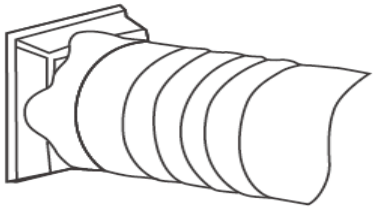
NOTA!

Il produttore può fornire altri esempi adatti o informazioni aggiuntive sull'odore del refrigerante.

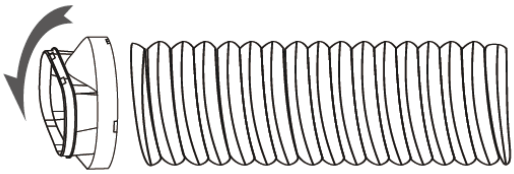
COLLEGA IL TUBO DI SCARICO

L'aria di scarico del condizionatore deve essere espulsa all'esterno. Quest'aria, proveniente dal dispositivo, contiene calore e umidità residui e deve essere evacuata dalla stanza verso l'esterno.
Non sostituire o estendere il tubo di scarico, il che comporterebbe una diminuzione dell'efficienza e, peggio ancora, spegnere l'unità a causa della bassa contropressione.

Passo 1: Collega il connettore del tubo a un'estremità del tubo di scarico.



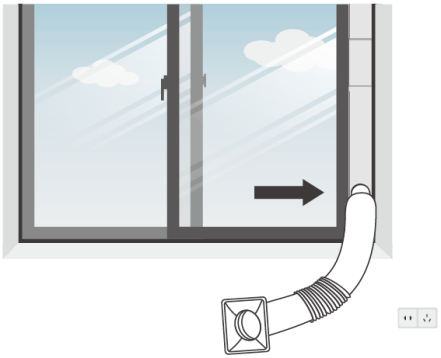
Passo 2: collega l'adattatore del kit finestre all'altra estremità del tubo di scarico.



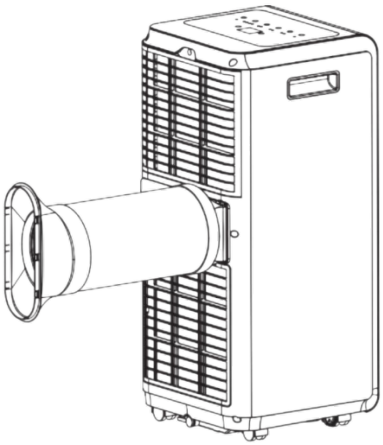
Passo 3: Estendi il kit finestra regolabile fino alla lunghezza della finestra. Collega il tubo di scarico al kit finestre.



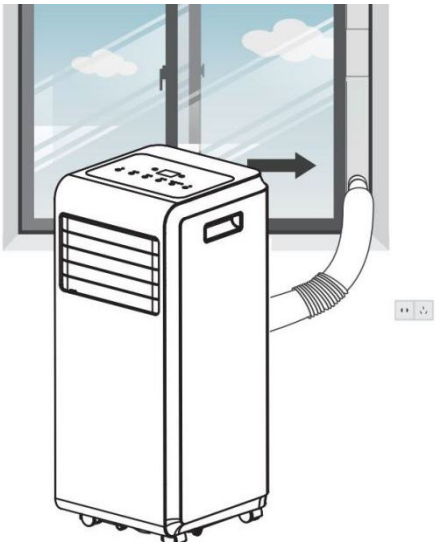
Passo 4: Chiudi la finestra per fissare il kit in posizione. Dovrebbe tenere saldamente il kit per finestre in posizione e fissare il kit con del nastro adesivo se necessario. Si consiglia di chiudere lo spazio tra l'adattatore e i lati della finestra per ottenere la massima efficienza.



Passo 5: Collega il tubo all'uscita dell'aria di scarico dell'unità.



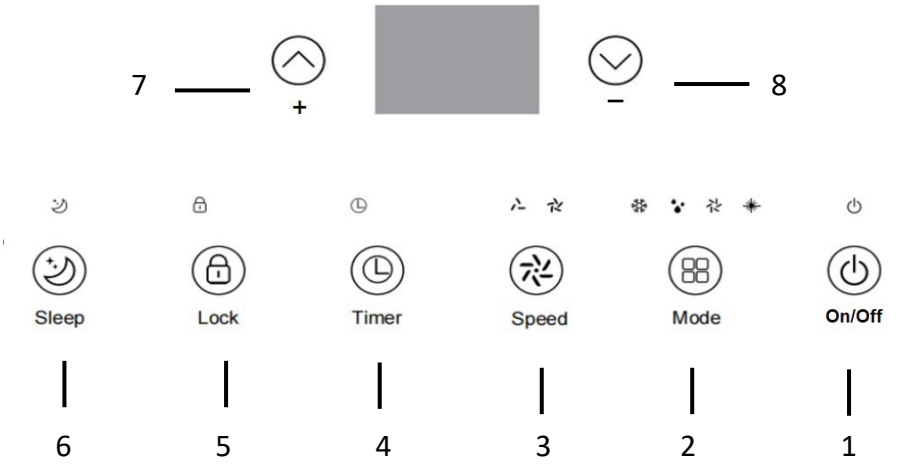
Passo 6: Regolando la lunghezza del tubo di scarico flessibile, per garantire che la distanza tra l'unità e la finestra sia superiore a 70 cm, l'altezza del tubo di scarico sul pavimento supererà i 90 cm. E evita le pieghe nel tubo. Poi posiziona la rete elettrica vicino a una presa elettrica.



Passo 7: Regola il finestrino verso la presa d'aria e poi accendi l'unità

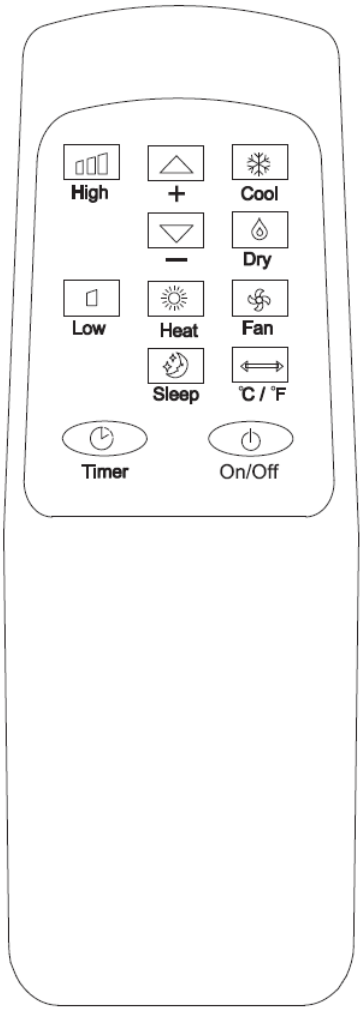
OPERAZIONE

PANNELLO DI CONTROLLO E DISPLAY



1	**ON/OFF**	Premi per accendere o spegnere il dispositivo.
2	**MODALITÀ**	Premere questo pulsante per passare dalla modalità di raffreddamento a quella di riscaldamento, ventilazione e deumidificazione.
3	**VELOCITÀ**	Premi per alternare la velocità della ventola tra ALTA e BASSA
4	**TEMPORIZZATORE**	Imposta automaticamente l'ora in cui il dispositivo si avvia o si ferma.
5	**SERRATURA**	Premi e tieni premuto per attivare o disattivare la funzione di blocco per bambini.
6	**DORMIRE**	Tocca per attivare o disattivare la Modalità Notte.
7	**SU**	Aumento desiderato della temperatura (16 °C~32°C) o impostazione del timer.
8	**GIÙ**	Diminuisci la temperatura o l'impostazione del timer desiderati.

TELECOMANDO



PARAMETRI

Avvio e fermata

⇨ Premi ON per accendere il dispositivo.
⇨ Premi il pulsante MODE per selezionare la modalità di funzionamento desiderata.
⇨ Premi di nuovo OFF per spegnere l'alimentazione.

Come funziona

Il dispositivo ha quattro modalità di funzionamento: Raffreddamento, Deumidificatore, Ventola, Standby.

A. Raffreddare la tua stanza

Seleziona la modalità Freddo per abbassare la temperatura della tua stanza.
⇨ Premi ripetutamente il pulsante MODE finché il LED di funzionamento COOL non si accende.
⇨ Premi il pulsante Su/Giù per regolare la temperatura che appare sullo schermo. La temperatura può essere impostata tra 16°C e 32°C.
⇨ Premi ripetutamente il pulsante SPEED finché l'indicatore di velocità desiderata della ventola non si accende.
Per controllare orizzontalmente la direzione del flusso d'aria, premi il pulsante SWING.

Nota: Il condizionatore si spegnerà se la temperatura ambiente è inferiore a quella selezionata.

B. Riscaldare la tua stanza

⇨ Premi ripetutamente il pulsante MODE finché il LED di funzionamento HEAT non si accende.
⇨ Premi il pulsante +/- per impostare la temperatura sopra la temperatura ambiente. La velocità della ventola può essere regolata anche con la regolazione.

Nota: Il tubo di scarico deve essere collegato all'unità per un funzionamento continuo.

C. Ventila la tua stanza

⇨ Premi il pulsante MODE più volte finché il LED di funzionamento della ventola non si accende.
In modalità ventilazione, l'aria ambiente circola, ma non viene raffreddata.
⇨ Premi ripetutamente il pulsante SPEED per selezionare la velocità della ventola come desiderato.

A. Deumidificazione della tua stanza

⇨ Premi il pulsante MODE sul pannello di controllo o sul telecomando, il LED sull'indicatore di deumidificazione si accenderà. La velocità della ventola non può essere selezionata. L'utente deve collegare il tubo all'uscita di scarico in fondo all'unità.
Nota: In questa modalità, la velocità della ventola passerà a bassa velocità e la temperatura non può essere selezionata.

D. Modalità notturna

La modalità notturna può essere attivata in modalità fredda.

- **In modalità fredda:**

  Dopo 1 ora, la temperatura preimpostata aumenta di 1°C, dopo un'altra ora la temperatura preimpostata aumenta nuovamente di 1°C.

- **In modalità riscaldamento:**

  Dopo 1 ora, la temperatura preimpostata diminuisce di 1°C, dopo un'altra ora la temperatura preimpostata verrà nuovamente abbassata di 1°C.

Poi la temperatura viene mantenuta costante per 10 ore. E tutti gli indicatori si stanno oscurando fino al punto di oscurezza. La velocità della ventola può essere impostata a bassa velocità per un funzionamento silenzioso e non può essere selezionata.

IMPOSTAZIONE DEL TIMER (1 ora-24 ore):

Il timer ha due modalità di funzionamento:

Disabilitare

(Al tempo del tensione)

Premi **il tasto timer** per attivare la funzione timer.

Premi **ripetutamente Up/Down** per impostare il tempo di stop in ritardo.

Per attivare

(Sulla radiazione tensione)

Premi **il tasto timer** per attivare la funzione timer.

Premi **Up/Down** più volte per impostare il ritardo dell'inizio del tempo.

Annulla timer

Premi **ripetutamente Up/**Down finché il LED non segna " 00 ".
Nota: Quando premi ON/OFF, uscirai anche dall'impostazione del timer .

Sbrinamento automatico

A basse temperature ambientali, il gelo può accumularsi all'evaporatore durante il funzionamento. L'unità inizierà automaticamente a sbrinare e il **LED ON** /OFF lampeggerà. La sequenza di controllo del disinnesamento è la seguente:

A. Quando l'unità funziona in funzionamento di raffreddamento, in essiccazione, il sensore di temperatura ambiente rileva che la temperatura della bobina evaporatrice è inferiore a -1°C. Dopo uno spegnimento di 10 minuti o non appena la temperatura della bobina raggiunge i 7 °C, l'unità si riavvia in modalità di funzionamento a freddo.

B. Quando l'unità funziona in modalità riscaldamento, in modalità deumidificazione, una volta che il sensore di temperatura della bobina rileva che la temperatura dell'evaporatore è inferiore a 40°C e la differenza tra la

temperatura della batteria e quella ambiente è inferiore a 19°C dopo che il compressore è stato attivato per 20 minuti, l'unità inizierà a sbrinare per 5 minuti e la spia di alimentazione lampeggia.

Protezione da sovraccarico

In caso di interruzione di corrente, c'è un ritardo di 3 minuti per proteggere il compressore prima che si riavvii.

DRENAGGIO

Svuotamento manuale:

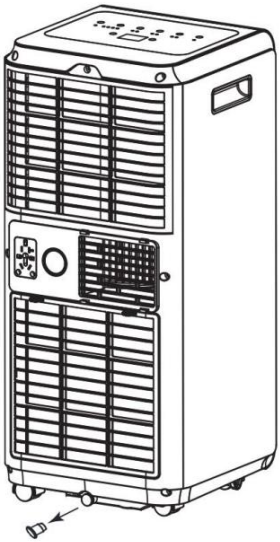
1) Quando la macchina si ferma dopo che il serbatoio dell'acqua è pieno, si prega di scollegare la spina di alimentazione.
Note: Si prega di spostare la macchina con attenzione, per evitare di rovesciare l'acqua nel vassoio dell'acqua sul fondo del corpo.

2) Posiziona il contenitore dell'acqua sotto l'uscita laterale dietro il corpo.

3) Scollega il tappo dell'acqua, l'acqua fluirà automaticamente nel contenitore dell'acqua.

Note:
1. Mantenere correttamente il tappo dell'acqua.
2. Durante il drenaggio, il corpo può essere leggermente inclinato all'indietro.
3. Se il contenitore dell'acqua non può contenere tutta l'acqua, prima che il contenitore sia pieno, riempi la presa d'uscita con il tappo dell'acqua il prima possibile per evitare che l'acqua goccioli sul pavimento o sul tappeto.

4) Quando l'acqua è stata drenata, riempi il tappo con acqua.
Note: 1. Riavvia la macchina dopo aver installato il tappo dell'acqua e il coperchio dello scarico, altrimenti l'acqua di condensa dalla macchina scorrerà sul pavimento o sul tappeto.

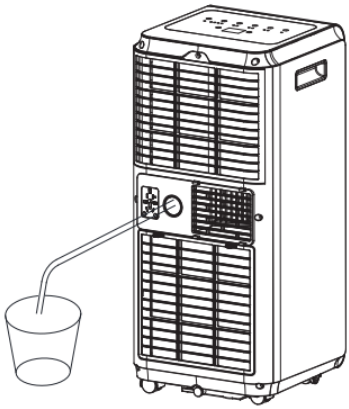


Drenaggio continuo

Il sistema di autoevaporazione utilizza l'acqua raccolta per raffreddare le bobine del condensatore e ottenere prestazioni più efficienti. Non è necessario svuotare il serbatoio di scarico in modalità raffreddamento, se non in modalità asciugatura e in condizioni di alta umidità. L'acqua di condensa evapora al condensatore ed è scaricata attraverso il tubo di scarico.

Per un funzionamento continuo o non sorvegliato in modalità deumidificazione, si prega di collegare il tubo di scarico collegato all'unità. L'acqua di condensazione può fluire automaticamente in un secchio o fluire per gravità.

- Spegni il dispositivo prima di usarlo.
- Rimuovi il tappo dall'apertura della presa dell'acqua e conservalo in un posto sicuro.
- Collega il tubo di scarico in modo sicuro e corretto e assicurati che non sia piegato e libero da qualsiasi ostruzione.
- Posiziona l'uscita del tubo su uno scarico o un secchio e assicurati che l'acqua possa defluire liberamente dall'unità.
- Non immergere l'estremità del tubo nell'acqua; altrimenti, può causare una "camera d'aria" nel tubo.



Per prevenire fuoriuscite d'acqua:

- Poiché la pressione negativa del vassoio di raccolta condensati è alta, inclinare il tubo di scarico verso il basso verso il suolo. Il grado di inclinazione dovrebbe superare i 20 gradi.
- Non piegarti

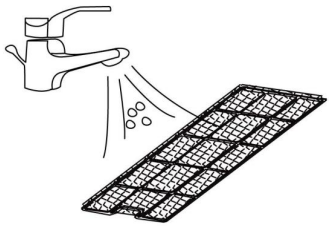
PULIZIA E MANUTENZIONE

PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA (ogni due settimane)

La polvere si accumula sul filtro e limita il flusso d'aria. Il flusso d'aria limitato riduce l'efficienza del sistema e, se bloccato, può danneggiare l'unità.

Il filtro dell'aria dovrebbe essere pulito regolarmente. Il filtro dell'aria è rimovibile per facilitare la pulizia. Non utilizzare l'unità senza un filtro dell'aria, altrimenti l'evaporatore potrebbe contaminarsi.

1. Premi il pulsante ON/OFF per spegnere l'unità e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Rimuovi la mesh del filtro dal dispositivo.
3. Usa un aspirapolvere per succhiare la polvere dal filtro.
4. Gira il filtro sottosopra e sciacqualo sotto l'acqua corrente. Lascia che l'acqua scorra attraverso il filtro nella direzione opposta rispetto al flusso d'aria. Metti da parte e lascia asciugare completamente il filtro all'aria prima di reinstallarlo.



Spegni l'unità e rimuovi i filtri dell'aria.

Risciacqua il filtro dell'aria sotto acqua corrente.

Avvertimento!!!

Non toccare la superficie dell'evaporatore con le mani nude, perché potrebbe ferire le dita.

PULIZIA DEL REFRIGERANTE DA PARTE DI UN PROFESSIONISTA

Misure generali:

1. Il gas/vapore è più pesante dell'aria. Può accumularsi in spazi chiusi, specialmente a livello del suolo o sotto il terreno.
2. Elimina tutte le possibili fonti di accensione.
3. Utilizzare dispositivi di protezione individuale (DPI) appropriati.
4. Evacuare il personale non necessario, isolare e ventilare l'area.
5. Non toccare occhi, pelle o vestiti. Non respirare fumi o gas.
6. Impedire l'ingresso nelle fogne e nelle acque pubbliche.
7. Ferma la fonte del rilascio, se è sicuro farlo. Considera di usare un getto d'acqua per disperdere i vapori.
8. Isola l'area finché il gas non si è disperso. Ventila e testa l'area prima di entrare. Contatta le autorità competenti dopo una fuoriuscita di incidente.

RISOLUZIONE PROBLEMI

Sintomo		Ispezione	Soluzione
L'unità non funziona.		✓ Controlla che la connessione elettrica sia già attiva.	➢ Inserisci saldamente il cavo di alimentazione nella presa a muro.
		✓ Controlla se l'indicatore del livello dell'acqua si accende?	➢ Svuota la vaschetta di scarico rimuovendo il tappo in gomma.
		✓ Controlla la temperatura della stanza.	➢ L'intervallo di temperatura di esercizio è da 41 a 95 °F.
L'unità funziona con capacità ridotta.		✓ Controlla che il filtro dell'aria non sia sporco.	➢ Pulisci il filtro dell'aria se necessario.
		✓ Controlla se il condotto dell'aria è bloccato.	➢ Per superare l'ostacolo.
		✓ Controlla se la porta o la finestra della stanza è aperta.	➢ Tieni porta e finestre serrate.
		✓ Controlla se la modalità di funzionamento desiderata è stata selezionata e la temperatura impostata correttamente.	➢ Imposta la modalità e la temperatura al punto di regolazione appropriato secondo il manuale.
		✓ Il tubo di scarico è staccato.	➢ Assicurati che il tubo di scarico sia ben collegato.
Perdite d'acqua		✓ Eccesso quando si sposta l'unità.	➢ Svuota il serbatoio dell'acqua prima del trasporto.
		✓ Controlla se il tubo di scarico è piegato o piegato.	➢ Raddrizzare il tubo per evitare che si formi un trappolone.
Rumore eccessivo		✓ Controlla che il dispositivo sia posizionato correttamente.	➢ Metti l'unità su un pavimento rigido e orizzontale.
		✓ Controlla se ci sono parti allentate o vibranti.	➢ Fissa e stringi i pezzi.
		✓ Il suono sembra acqua corrente.	➢ Il rumore deriva dal flusso del refrigerante. È normale.
Codici di errore	E0	✓ Fallimenti di comunicazione tra la scheda principale e la scheda display (PCB).	➢ Controlla il cablaggio del PCB del monitor per eventuali danni.
	E1	✓ Guasto al sensore a temperatura ambiente	➢ Controlla la connessione o sostituiscila. Per pulire o

			sostituire il sensore di temperatura.
	E2	✓ Guasti al sensore di temperatura della bobina.	➢ Controlla la connessione o sostituiscila. Per pulire o sostituire il sensore di temperatura.
	Ft	✓ Allarme di condensa ad alto livello.	➢ Svuota la vaschetta di scarico rimuovendo il tappo in gomma.

DISATTIVAZIONE

IMMAGAZZINAMENTO

Conservazione a lungo termine - Se non utilizzi il dispositivo per un periodo prolungato (più di qualche settimana), è meglio pulirlo e asciugarlo completamente. Si prega di memorizzare il dispositivo seguendo questi passaggi:

1. Scollega l'apparecchio e rimuovi il tubo di scarico e il kit finestra conservati con l'apparecchio.
2. Svuota l'acqua residua dall'apparecchio.
3. Pulisci il filtro e lascialo asciugare completamente in una zona all'ombra.
4. Reinstalla il filtro nella sua posizione.
5. Il dispositivo dovrebbe essere mantenuto in posizione verticale durante lo stoccaggio.
6. Conservazione della macchina in un gas ventilato, secco, non corrosivo e sicuro all'interno.

ATTENTO:

L'evaporatore all'interno della macchina dovrebbe essere asciugato prima che l'unità venga caricata per evitare danni ai componenti e agli stampi. Scollega il dispositivo e mettilo in un luogo asciutto e aperto per giorni di asciugatura. Un altro modo per asciugare il dispositivo è accendere la macchina, impostarla in modalità ventilazione a basso vento e mantenere questo stato finché il tubo di scarico non si asciuga, per mantenere l'interno del corpo in uno stato di asciutto e prevenire la muffa.

DISPOSIZIONE



AVVERTIMENTO!!

È severamente vietato rilasciarne Refrigerante nell'atmosfera!

Non smaltire apparecchi elettrici con rifiuti municipali non selezionati, utilizza strutture di raccolta separate. Contatta il tuo governo locale per maggiori informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche o discarica, sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle acquifere sotterranee e entrare nella catena alimentare, danneggiando la tua salute e il tuo benessere.



SPECIFICHE TECNICHE:

Numero modello:	ROAC9HW
Capacità di refrigerazione:	2600W
Capacità di riscaldamento:	2000W
Tensione:	220-240V~
Frequenza:	50 Hz
Consumo di energia refrigerante:	1005W
Consumo di energia riscaldante:	835W
Gas refrigerante:	R290 / 170g
Pressione di scarico:	3.2 MPa
Pressione di aspirazione:	0,7 MPa

Il consumo energetico effettivo dipende dalle condizioni di utilizzo e dalla posizione del dispositivo.

SEGNO	**Robby**
RIFERIMENTO	**ROAC9HW**
CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA IN REFRIGERAZIONE	**A**
CLASSE DI EFFICIENZA ENERGETICA TERMICA	**A**
CAPACITÀ DI RAFFREDDAMENTO NOMINALE (kW) Refrigerata con classificazione P	**2,6**
CAPACITÀ TERMICA NOMINALE (kW) Calorifico classificato P	**2,0**
FATTORE DI EFFICIENZA ENERGETICA NOMINALE, Classificato EER	**2,6**
COEFFICIENTE NOMINALE DI PRESTAZIONE Classificato COP	**2,4**
CONSUMO NOMINALE DELLA CAPACITÀ DI RAFFREDDAMENTO (kW) COMPAGNO	**1,0**
INPUT TERMICO NOMINALE (kW) P COP	**0,8**
CONSUMO DI ENERGIA (KWh/h) Qsd (refrigerato) Qsd (calorico) COP	**1,0 / 0,8**
Il consumo energetico di 1,0 e 0,8 kWh per 60 minuti, basato sui risultati ottenuti in condizioni standard di prova. Il consumo energetico effettivo dipenderà dalle condizioni di utilizzo e dalla posizione del dispositivo.	
LIVELLO DI POTENZA SONORA (dB) IN MODALITÀ "RAFFREDDAMENTO" LWA	**65**
REFRIGERANTE	**R290 (0,170 kg)**

POTENZIALE DI RISCALDAMENTO GLOBALE, GWP (kgCO2eq)	**3**
Le perdite di refrigerante stanno aggravando il cambiamento climatico. In caso di perdita, l'impatto sul riscaldamento globale sarà ancora più limitato se il potenziale di riscaldamento globale (GWP) del refrigerante è basso. Questo apparecchio utilizza un refrigerante con un GWP di 3. In altre parole, se 1 kg di questo refrigerante viene rilasciato nell'atmosfera, il suo impatto sul riscaldamento globale sarà 3 volte superiore a quello di un kg di CO2, in un periodo di 100 anni. Non cercare mai di intervenire nel circuito di refrigerazione e smontare i pezzi da solo, contatta sempre un professionista.	
CONSUMO ELETTRICO IN MODALITÀ "TERMOSTATO SPENTO" (W) PTO	**--**
CONSUMO ENERGETICO DI STANDBY (W) PSB	**0,5**
Per ulteriori informazioni, si prega di contattare: NEXEDIS 260 Avenue Du PIC de Bertagne – 13420 Gemenos- - Francia	

GARANTIRE

Questo dispositivo è garantito per 2 anni dalla data di acquisto, contro qualsiasi difetto o difetto di fabbricazione. Garanzia su parti e manodopera. La garanzia copre la sostituzione di qualsiasi parte difettosa ma non copre la normale usura del dispositivo, la **mancanza di manutenzione (in particolare a causa del calcare), gli urti o il deterioramento che si verificano a seguito di un urto o di un uso improprio (uso dannoso di oli per esempio). La mancata riparazione del dispositivo da parte propria comporterà la perdita della garanzia**, qualsiasi intervento dell'utente sul dispositivo o qualsiasi modifica da parte dell'utente al dispositivo o ai suoi accessori comporta automaticamente la perdita della garanzia. **L'uso improprio, diverso da quello raccomandato in questo Manuale di istruzioni, comporta la perdita della garanzia. Il produttore, il distributore e l'importatore non sono responsabili per l'uso improprio o la manutenzione impropria dell'apparecchio**.

COME FAR RIPARARE IL TUO DISPOSITIVO?

Se questo apparecchio non funziona più normalmente, contattare il proprio rivenditore che sarà spesso in grado di risolvere il problema, sav@nexedis.fr o scrivere a sav@robby.fr. Una prima diagnosi verrà effettuata telefonicamente e ti diremo la procedura da seguire per la riparazione del tuo dispositivo. Il tuo dispositivo non può essere restituito a noi senza il nostro previo consenso. Ti verrà inviato un numero di reso.
Questo numero deve essere scritto sul pacco di reso e sulla lettera allegata che spiega il guasto. Adottare tutte le precauzioni necessarie per garantire che l'apparecchio sia imballato correttamente.
Qualsiasi dispositivo o accessorio restituito imballato in modo errato e arrivato danneggiato non sarà coperto dalla garanzia. Il tuo dispositivo deve essere pulito e pulito. L'imballaggio originale è l'imballaggio ideale. In caso di reso, al pacco dovrà essere allegata la fattura di acquisto e una descrizione precisa del guasto. Non dimenticare di inserire una copia della fattura di acquisto nel pacco e una descrizione precisa del guasto.



Questo simbolo, che compare sull'etichetta identificativa, significa che questo articolo, quando utilizzato, è soggetto a raccolta differenziata (per le modalità di tale raccolta, verificare con il proprio comune) o a reso gratuito da parte del distributore per l'acquisto di un articolo simile (spedizione a proprie spese). In considerazione degli effetti sull'ambiente e sulla salute umana, dovuti alla presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, **QUESTO ARTICOLO NON DEVE ESSERE SMALTITO CON I RIFIUTI URBANI INDIFFERENZIATI**.

BEVOR DU ANFÄNGST

GERÄTE- UND BENUTZERHANDBUCH-SYMBOLE



Warnung

Dieses Gerät verwendet ein brennbares Kältemittel. Wenn das Kältemittel ausläuft und mit dem Feuer oder Heizraum in Kontakt kommt, entstehen schädliche Gase und es besteht ein Brandrisiko.



Lesen Sie das BENUTZERHANDBUCH vor der Nutzung sorgfältig durch.



Lesen Sie alle Informationen im BENUTZERHANDBUCH bezüglich Nutzung, Wartung, Reinigung usw.



Jeder, der autorisiert ist, dieses Gerät zu reparieren, muss das BENUTZERHANDBUCH sorgfältig lesen.

DIE FOLGENDEN PUNKTE MÜSSEN AUS SICHERHEITSGRÜNDEN STETS BEACHTET WERDEN

- Dieses Gerät ist für die Nutzung durch informierte Nutzer gedacht, die voll im Besitz ihrer Fähigkeiten sind und alle Hinweise in diesem Benutzerhandbuch gelesen haben.
- Dieses Gerät sollte nicht von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, insbesondere nicht ohne die Aufsicht eines verantwortungsvollen Erwachsenen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Nutzer sollten nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Die Einheit ist ausschließlich für den Einsatz mit R-290 (Propangas) als vorgesehenem Kältemittel ausgelegt.
- **Der Kältemittelkreislauf ist abgedichtet. Nur ein qualifizierter Techniker sollte die Wartung übernehmen!**
- Geben Sie das Kältemittel niemals in die Atmosphäre ab.

- R-290 (Propan) ist brennbar und schwerer als Luft.
- Es sammelt sich zuerst in niedrigen Bereichen an, kann aber von Ventilatoren umgespült werden.
- Wenn Propangas vorhanden ist oder sogar vermutet wird, lassen Sie ungeschultes Personal nicht versuchen, die Ursache zu finden.
- Das im Gerät verwendete Propangas hat keinen Geruch.
- Das Fehlen eines Geruchs bedeutet nicht, dass kein ausgetretenes Gas ausgetreten ist.
- Wenn ein Leck festgestellt wird, evakuieren Sie sofort alle aus dem Raum, lüften Sie den Raum und kontaktieren Sie die örtliche Feuerwehr, um sie über ein Propanleck zu informieren.
- Lassen Sie niemanden den Raum betreten, bevor der qualifizierte Servicetechniker eingetroffen ist und dieser anzeigt, dass es sicher ist, in den Raum zurückzukehren.
- Keine offenen Flammen, Zigaretten oder andere mögliche Zündquellen sollten in oder

in der Nähe der Geräte verwendet werden.

- Die Komponenten sind für Propan ausgelegt und sind weder induzierend noch funkelnd. Komponenten sollten nur durch identische Ersatzteile ersetzt werden.

DAS VERSÄUMNIS DIESER WARNUNG KANN ZU EXPLOSIONEN, TODESFÄLLEN, PERSONENSCHÄDEN UND SACHSCHÄDEN FÜHREN.

ZU DEINER SICHERHEIT

Ihre Sicherheit ist das Wichtigste, was uns am Herzen liegt!

 **WARNUNG**	**Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig und verstehen Sie es gut, bevor Sie Ihr Gerät verwenden.**

2.1 BETRIEBSVORSICHTSMASSNAHMEN

WARNUNG – um das Risiko von Brand, Elektroschocks oder Verletzungen von Personen oder Eigentum zu verringern :

- Bitte lassen Sie die tragbare Klimaanlage mindestens 24 Stunden stehen, bevor Sie sie anschließen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, sollte es vom Hersteller, autorisiertem Personal oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Das Gerät muss während des Betriebs von seiner Stromquelle getrennt werden.
- Betreiben Sie das Gerät stets von einer Stromquelle mit gleicher Spannung, Frequenz und Leistung, wie auf dem Produktnamensschild angegeben.
- Verwenden Sie immer eine geerdete Steckdose.
- Ziehe das Netzkabel beim Reinigen oder wenn du es nicht benutzt hast.
- Nicht mit nassen Händen verwenden. Verhindern Sie, dass Wasser auf das Gerät überläuft.
- Tauchen Sie das Gerät nicht unter oder setzen Sie es Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten aus.

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt arbeiten. Neigen oder drehen Sie das Gerät nicht um.
- Ziehen Sie den Stecker nicht ab, während das Gerät in Betrieb ist.
- Ziehen Sie den Stromkabel nicht ab.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel oder Adapter.
- Platzieren Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Klettern Sie nicht und setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Führen Sie keine Finger oder andere Gegenstände in den Luftauslass.
- Berühren Sie nicht den Lufteinlass oder die Aluminiumlamellen des Geräts.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen, beschädigt oder Anzeichen einer Produktstörung zeigt.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Chemikalien.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor Feuer, brennbaren oder explosiven Gegenständen geschützt ist.
- Die Einheit muss gemäß den nationalen Verkabelungsvorschriften installiert werden.
- Verwenden Sie keine Mittel zur Beschleunigung des Auftauvorgangs oder zur Reinigung außer den vom Hersteller empfohlenen.
- Das Gerät sollte in einem Raum ohne kontinuierliche Wärmequellen gelagert werden (z. B. offene Flammen, ein Gasgerät im Betrieb oder ein elektrischer Heizer im Einsatz).
- Das Gerät sollte so gelagert werden, dass mechanische Schäden verhindert werden.
- Nicht zerlegen oder verbrennen, auch nach der Benutzung.
- Beachten Sie, dass Kältemittel geruchlos sein können.

- Rohre müssen vor physischen Schäden geschützt werden und dürfen nicht in einem unbelüfteten Raum von weniger als 9 m² installiert werden.
- Die Einhaltung nationaler Gasvorschriften muss eingehalten werden.
- Halten Sie alle erforderlichen Belüftungsöffnungen frei von Hindernissen.
- Das Gerät sollte in einem gut belüfteten Bereich gelagert werden, in dem die Größe des Raumes dem für den Betrieb vorgesehenen Bereich entspricht.

 WARNUNG	Jede Person, die an Arbeiten oder Einbrüchen in einem Kältemittelkreis beteiligt ist, muss ein gültiges und gültiges Zertifikat besitzen, das von einer branchenakkreditierten Bewertungsbehörde ausgestellt wird und ihre Kompetenz zur sicheren Handhabung von Kältemitteln gemäß einer branchenanerkannten Bewertungsspezifikation autorisiert.
 WARNUNG	Wartung sollte nur gemäß den Empfehlungen des Geräteherstellers erfolgen. Wartung und Reparaturen, die die Unterstützung anderer qualifizierter Fachkräfte erfordern, müssen unter der Aufsicht der für den Umgang mit brennbaren Kältemitteln zuständigen Person durchgeführt werden.

Wenn Sie etwas nicht verstehen oder Hilfe benötigen, wenden Sie sich bitte an die Serviceabteilung Ihres Händlers oder sav@nexedis.fr.

SICHERHEITSMASSNAHMEN WÄHREND DER WARTUNG oder REPARATUR

Bitte beachten Sie diese Warnungen, wenn Sie die folgenden Schritte bei der Wartung eines Geräts mit R290 beachten müssen.

Sicherheitskontrollen
Bevor mit der Arbeit an Systemen mit brennbaren Kältemitteln begonnen wird, sind Sicherheitskontrollen notwendig, um sicherzustellen, dass das Zündungsrisiko minimiert wird. Für die Reparatur des Kühlsystems müssen vor jeglichen Arbeiten am System folgende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden.

Reparatur- und Wartungsverfahren
Interventionen müssen nach einem kontrollierten Verfahren durchgeführt werden, um das Risiko von brennbarem Gas oder Dampf während der Ausführung der Arbeit zu minimieren.

Arbeitsbereich
Arbeiten in geschlossenen Räumen ohne Belüftung sollten vermieden werden. Der Bereich rund um den Arbeitsplatz sollte abgegrenzt sein. Stellen Sie sicher, dass die Bedingungen im Gebiet durch die Kontrolle von brennbaren Materialien sicher gemacht wurden.

Überprüfung des Vorhandenseins von Kältemittel
Der Bereich sollte vor und während der Eingriffe mit einem geeigneten Kältemitteldetektor überprüft werden, um sicherzustellen, dass der Techniker sich potenziell brennbarer Atmosphären bewusst ist. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Leckerkennungsanlage für den Einsatz mit brennbaren Kältemitteln geeignet ist, d. h. keine Funken enthält, ordnungsgemäß abgedichtet oder von Natur aus sicher ist.

Anwesenheit eines Feuerlöschers
Wenn heiße Arbeiten an der Kühlanlage oder einem verwandten Teil durchgeführt werden sollen, muss geeignete Feuerlöschausrüstung vorhanden sein. Haben Sie einen Trockenpulver- oder CO2-Feuerlöscher neben dem Ladebereich.

Keine Zündquellen
Niemand, der Arbeiten im Zusammenhang mit einem Kühlsystem verrichtet, bei der Rohrleitungen belegt werden, die ein brennbares Kältemittel enthalten oder enthalten haben, darf Zündquellen so verwenden, dass sie zu einer Brand- oder Explosionsgefahr führen können. Alle möglichen Zündquellen, einschließlich Rauchen, sollten ausreichend vom Ort der Installation, Reparatur, Entfernung und Entsorgung entfernt gehalten werden, während dessen ein brennbares Kältemittel in den umliegenden Raum freigesetzt werden kann. Vor Beginn der Arbeiten sollte der Bereich rund um die Geräte überprüft werden, um sicherzustellen, dass keine Entflammbarkeitsgefahren oder Zündungsgefahr bestehen. "Rauchverbot"-Schilder müssen angebracht werden.

Ventilierte
Stellen Sie sicher, dass der Bereich an der frischen Luft ist oder richtig belüftet ist, bevor Sie das System betreten oder heiße Arbeiten durchführen. Während der Ausführung der Arbeiten muss eine gewisse Belüftung aufrechterhalten werden. Die Belüftung muss etwaiges freigesetztes Kältemittel sicher verteilen und vorzugsweise von außen in die Atmosphäre stoßen.

Verifikation von Kälteanlagen
Wenn elektrische Bauteile ausgetauscht werden, müssen sie zweckmäßig angepasst und innerhalb der Vorgaben sein. Die Pflegeanweisungen des Herstellers sollten jederzeit befolgt werden. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den technischen Service des Herstellers für Unterstützung. Folgende Prüfungen müssen bei Anlagen mit brennbaren Kältemitteln durchgeführt werden:
– Die Größe der Ladung entspricht der Größe des Raumes, in dem die Räume mit dem Kältemittel installiert sind;
– Die Maschinen und Lüftungsauslässe funktionieren einwandfrei und sind nicht blockiert;
– Bei Verwendung eines indirekten Kühlkreises muss das Vorhandensein von Kältemittel im Sekundärkreis überprüft werden;

– Die Gerätemarkierungen bleiben sichtbar und lesbar. Unleserliche Markierungen und Signale müssen korrigiert werden;
– die Kälterohre oder -komponenten so installiert sind, dass sie kaum einer Substanz ausgesetzt sind, die Komponenten mit Kältemittel korrodieren könnte, es sei denn, die Bauteile werden aus Materialien gefertigt, die von Natur aus korrosionsbeständig oder ausreichend vor Korrosion geschützt sind.

Steuerungen an elektrischen Geräten

Reparatur und Wartung elektrischer Komponenten sollten erste Sicherheitsprüfungen und Bauteilinspektionsverfahren umfassen. Wenn ein Fehler vorliegt, der die Sicherheit gefährden könnte, sollte kein Netzteil an den Stromkreis angeschlossen werden, bis es zufriedenstellend behoben wurde. Wenn der Fehler nicht sofort behoben werden kann, aber der Betrieb fortgesetzt werden muss, sollte eine geeignete vorübergehende Lösung verwendet werden. Dies sollte dem Geräteinhaber gemeldet werden, damit alle Parteien informiert sind.
Erste Sicherheitskontrollen sollten Folgendes umfassen:
-Diese Kondensatoren sind entladen: Dies muss sicher geschehen, um Funken zu vermeiden;
-dass beim Laden, Bergen oder Reinigen des Systems keine elektrischen Komponenten und stromführende Verkabelungen freiliegen;
- dass es eine Kontinuität der Verbindung zur Erde gibt.



WARNUNG!

Installieren Sie das Gerät in Räumen, die größer als 9 m² sind.

Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem brennbare Gase austreten könnten.

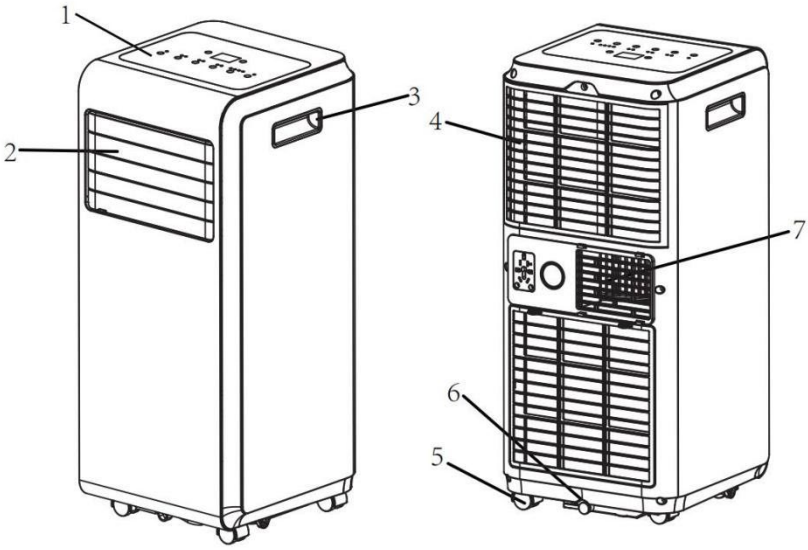


ANMERKUNG!

Der Hersteller kann ein weiteres geeignetes Beispiel oder zusätzliche Informationen zum Geruch des Kältemittels liefern.

PRODUKTÜBERSICHT

PRODUKTDIAGRAMM



1	Schalttafel	4	Lufteinlass mit Luftfilter	6	Entwässerungshafen
2	Luftauslass mit Flossen Verstellbar	5	Roulette	7	Luftabgase
3	Handvoll				

Hinweis: Das Erscheinungsbild dient nur zu illustrativen Zwecken.

FUNKTIONEN

- ✓ Hohe Kapazität in kompakter Größe mit Kühl-, Heiz-, Entfeuchtungs- und Lüfterfunktionen.
- ✓ Temperatureinstellung und Anzeige
- ✓ LED-Digitalanzeige
- ✓ Elektronische Steuerung mit integriertem Timer, Schlafmodus
- ✓ Selbstverdampfungssystem für bessere Effizienz
- ✓ Automatisches Abschalten, wenn der Tank voll ist
- ✓ Automatischer Neustart im Falle eines Stromausfalls
- ✓ Automatische Abtaufunktion bei niedriger Umgebungstemperatur
- ✓ Fernbedienung
- ✓ 2 Lüftergeschwindigkeiten
- ✓ Zauberwirker für einfache Mobilität

INSTALLATION

AUSPACKEN

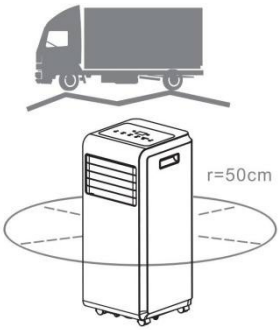
- Packen Sie die Box aus und nehmen Sie das Gerät sowie das Zubehör heraus.
- Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Schäden oder Kratzer.
- Zubehör:
  - 1. Abflussschlauch
  - 2. Schlauchverbindung
  - 3. Fensterkit-Adapter
  - 4. Fernsteuerung



  - 5. Fensterkit 6. Entwässerungsrohr



Wählen Sie Ihren Standort



- Wenn es mehr als 45° geneigt ist, stellen Sie das Gerät mindestens 24 Stunden lang in eine aufrechte Position, bevor Sie es starten.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche in einem Bereich mit mindestens 50 cm freiem Platz um es herum, um eine gute Luftzirkulation zu ermöglichen.
- Verwenden Sie keine Wände, Vorhänge oder andere Gegenstände, die den Luftein- und Auslass blockieren könnten. Halte den Luftein- und -auslass frei von Hindernissen.
- **Installieren Sie das Gerät niemals** an einem Ort, an dem es ausgesetzt sein könnte:
  - Wärmequellen wie Heizkörper, Herde oder andere Produkte, die Wärme erzeugen.
  - Direktes Sonnenlicht
  - Mechanische Vibrationen oder Schocks
  - Übermäßiger Staub
  - Fehlende Belüftung, wie ein Schrank oder Bücherregal
  - Unebene Fläche

WARNUNG!

Installieren Sie das Gerät in Räumen, die größer als 9 m² sind.

Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem brennbare Gase austreten könnten.

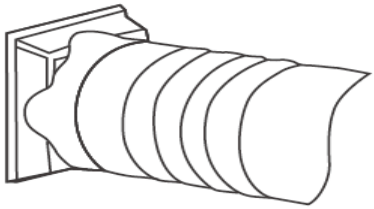
ANMERKUNG!

Der Hersteller kann weitere geeignete Beispiele oder zusätzliche Informationen zum Geruch des Kältemittels bereitstellen.

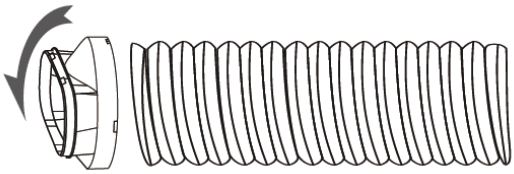
BEFESTIGEN SIE DEN ABFLUSSSCHLAUCH

Der Luftablass der Klimaanlage muss nach außen abgelassen werden. Diese Luft, die vom Gerät kommt, enthält Abwärme und Feuchtigkeit und muss aus dem Raum nach draußen geleitet werden. Ersetzen oder verlängern Sie den Abflussschlauch nicht, da dies zu geringerer Effizienz führt – schlimmer noch, dass das Gerät wegen niedrigem Gegendruck abgeschaltet wird.

Schritt 1: Schließen Sie den Schlauchanschluss an ein Ende des Abflussschlauchs an.



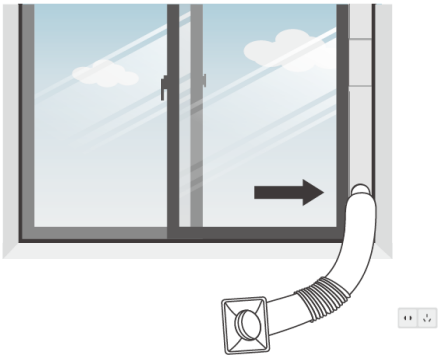
Schritt 2: Schließen Sie den Adapter für das Fensterkit am anderen Ende des Abflussschlauchs an.



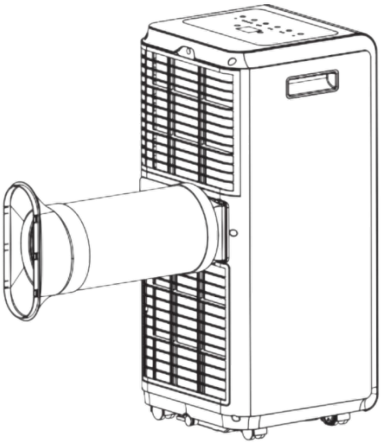
Schritt 3: Erweitern Sie das verstellbare Fensterkit auf die Länge Ihres Fensters. Schließen Sie den Abflussschlauch mit dem Fensterkit an.



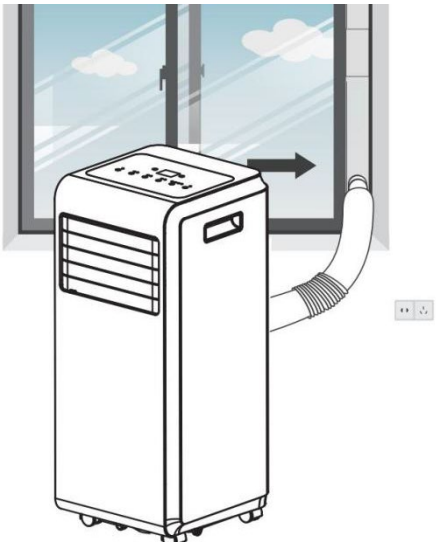
Schritt 4: Schließen Sie Ihr Fenster, um das Set zu sichern. Es sollte das Fensterset festhalten und das Fensterkit bei Bedarf mit Klebeband befestigen. Es wird empfohlen, den Abstand zwischen dem Adapter und den Seiten des Fensters für maximale Effizienz zu schließen.



Schritt 5: Schließen Sie den Schlauchanschluss an den Abluftauslass des Geräts an.

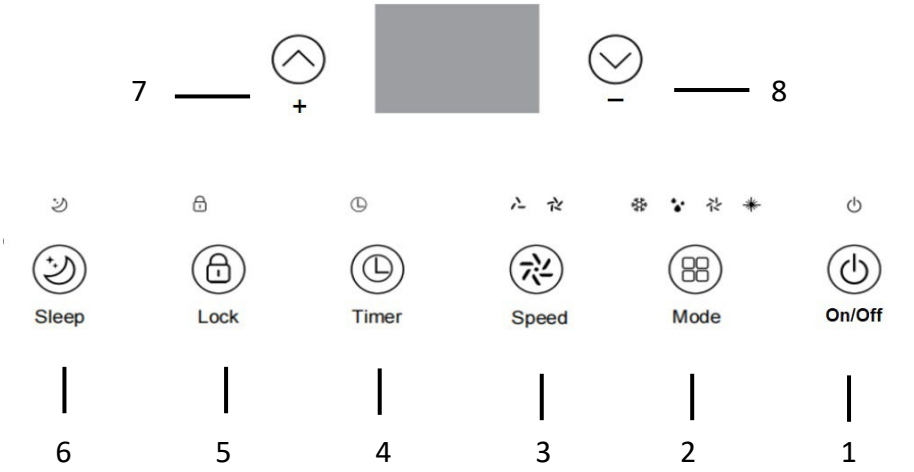


Schritt 6: Durch Anpassung der Länge des flexiblen Abflussschlauchs, um sicherzustellen, dass der Abstand zwischen Einheit und Fenster mehr als 70 cm beträgt, beträgt die Höhe des Abflussschlauchs auf dem Boden mehr als 90 cm. Und vermeiden Sie Falten im Rohr. Dann platziere das Netz in der Nähe einer Steckdose.



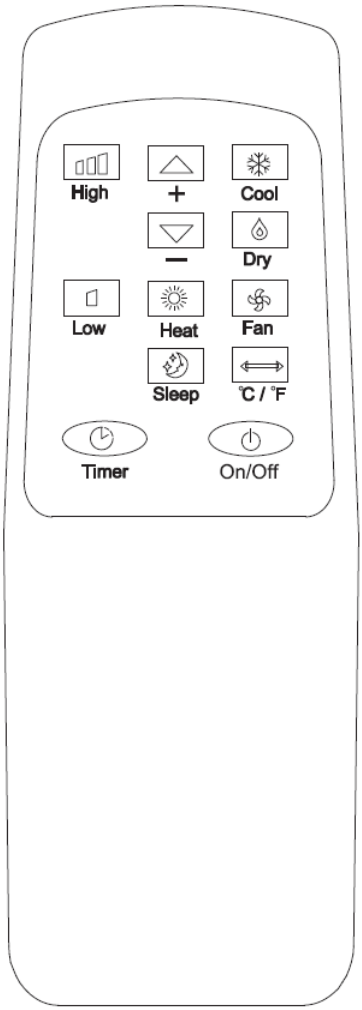
Schritt 7: Stell das Fenster an die Ventilanlage ein und schalte dann das Gerät ein

OPERATION
BEDIENFELD UND ANZEIGE



1	**AN/AUS**	Drücke, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
2	**MODUS**	Drücken Sie diese Taste, um zwischen Kühl-, Heiz-, Lüftungs- und Entfeuchtungsmodus umzuschalten.
3	**GESCHWINDIGKEIT**	Drücke, um die Lüftergeschwindigkeit zwischen HOCH und NIEDRIG umzuschalten
4	**ZEITSCHALTUHR**	Es wird automatisch festgelegt, wann das Gerät startet oder stoppt.
5	**SCHLEUSE**	Drücken Sie und halten Sie die Kindersicherung, um die Kindersicherung ein- oder auszuschalten.
6	**SCHLAFEN**	Tippen Sie, um den Nachtmodus ein- oder auszuschalten.
7	**OBEN**	Gewünschte Temperaturerhöhung (16 °C~32°C) oder Timereinstellung.
8	**HERAB**	Senken Sie die gewünschte Temperatur oder die Einstellung des Timers.

FERNBEDIENUNG



PARAMETER

Anfangen und Stoppen

⇨ Drücke EIN, um das Gerät einzuschalten.
⇨ Drücken Sie die MODE-Taste, um den gewünschten Betriebsmodus auszuwählen.
⇨ Drücke nochmal AUS, um den Strom auszuschalten.

Wie es funktioniert

Das Gerät verfügt über vier Betriebsmodi: Kühlung, Luftentfeuchter, Lüfter, Standby.

A. Dein Zimmer kühlen

Wählen Sie den Kaltmodus, um die Temperatur Ihres Raumes zu senken.

⇨ Drücken Sie die MODE-Taste wiederholt, bis die COOL-Betriebs-LED leuchtet.
⇨ Drücken Sie die Up/Down-Taste, um die auf dem Bildschirm angezeigte Temperatur einzustellen. Die Temperatur kann zwischen 16°C und 32°C eingestellt werden.
⇨ Drücken Sie die GESCHWINDIGKEITSTASTE wiederholt, bis die gewünschte Lüftergeschwindigkeitsanzeige aufleuchtet.
Um die Richtung des Luftstroms horizontal zu steuern, drücken Sie bitte die SWING-Taste.

Hinweis: Die Klimaanlage schaltet sich ab, wenn die Umgebungstemperatur niedriger als die gewählte Temperatur ist.

B. Dein Zimmer erwärmen

⇨ Drücken Sie die MODE-Taste wiederholt, bis die HEAT-Betriebs-LED aufleuchtet.
⇨ Drücken Sie die +/- Taste, um die Temperatur über Raumtemperatur einzustellen. Auch die Lüfterdrehzahl kann angepasst werden.

Hinweis: Der Abflussschlauch muss für den kontinuierlichen Betrieb an die Einheit angeschlossen sein.

C. Belüfte dein Zimmer

⇨ Drücken Sie mehrmals die MODE-Taste, bis die LED des Lüfterbetriebs aufleuchtet.
Im Belüftungsmodus zirkuliert die Umgebungsluft, wird aber nicht gekühlt.
⇨ Drücken Sie die GESCHWINDIGKEITSTASTE wiederholt, um die gewünschte Lüftergeschwindigkeit auszuwählen.

A. Entfeuchtung Ihres Zimmers

⇨ Drücken Sie die MODE-Taste am Bedienfeld oder an der Fernbedienung, die LED am Entfeuchtungsanzeiger leuchtet auf. Die Lüftergeschwindigkeit kann nicht gewählt werden. Der Benutzer muss den Schlauch an den Abflussauslass am unteren Rand des Geräts anschließen.
Hinweis: In diesem Modus ändert sich die Lüftergeschwindigkeit auf niedrige Geschwindigkeit und die Temperatur kann nicht mehr gewählt werden.

D. Nachtmodus

Der Nachtmodus kann im Kaltmodus aktiviert werden.

- **Im Kaltmodus:**

  Nach einer Stunde wird die voreingestellte Temperatur um 1°C erhöht, nach einer weiteren Stunde wird die voreingestellte Temperatur erneut um 1°C erhöht.

- **Im Heat-Modus:**

  Nach einer Stunde wird die voreingestellte Temperatur um 1°C gesenkt, nach einer weiteren Stunde wird die voreingestellte Temperatur wieder um 1°C gesenkt.

Dann wird die Temperatur für 10 Stunden konstant gehalten. Und alle Anzeichen verdunkeln sich bis zur Dunkelheit. Die Lüftergeschwindigkeit kann für einen leisen Betrieb auf niedrige Geschwindigkeit eingestellt werden und kann nicht ausgewählt werden.

TIMER-EINSTELLUNG (1 Stunde bis 24 Stunden):

Der Timer hat zwei Betriebsmodi:

Deaktivieren

(Zum Zeitpunkt de
Spannung)

Drücke **die Timer-Taste,** um die Timer-Funktion zu aktivieren.

Drücken Sie **wiederholt nach oben/unten** , um die verzögerte Stoppzeit

Zum Aktivieren

(Über die Außerdie
Spannung)

Drücke **die Timer-Taste,** um die Timer-Funktion zu aktivieren.

Drücken Sie **mehrmals Up/Down,** um die Verzögerungsstartze it einzustellen.

Timer abbrechen

Drücke **wiederholt hoch/**runter, bis die LED "00" anzeigt.
Hinweis: Wenn du EIN/AUS drückst, verlässt du auch die Timer-Einstellung .

Automatisches Abtauen

Bei niedrigen Umgebungstemperaturen kann sich während des Betriebs Frost am Verdampfer ansammeln. Das Gerät beginnt automatisch mit dem Abtauen und das **LED** an/aus blinkt. Die Abtaukontrollsequenz ist wie folgt:

A. Wenn das Gerät im Kühlbetrieb betrieben wird, erkennt der Raumtemperatursensor, dass die Temperatur der Verdampferspule unter -1°C liegt. Nach einem 10-minütigen Betriebsabschalten oder sobald die Spulentemperatur 7 °C erreicht, wird das Gerät im Kaltbetrieb neu gestartet.

B. Wenn das Gerät im Heizmodus, also im Entfeuchtungsmodus, arbeitet, und sobald der Spulentemperatursensor erkennt, dass die Verdampfertemperatur unter 40°C liegt und die Temperaturdifferenz zwischen Batterietemperatur und Umgebungstemperatur nach 20 Minuten Betrieb des Kompressors unter

19°C liegt, beginnt das Gerät für 5 Minuten abzutauen und die Stromlampe blinkt.

Überlastschutz

Im Falle eines Stromausfalls gibt es eine Verzögerung von 3 Minuten, um den Kompressor vor dem Neustart zu schützen.

ENTWÄSSERUNG

Manuelles Entleeren:

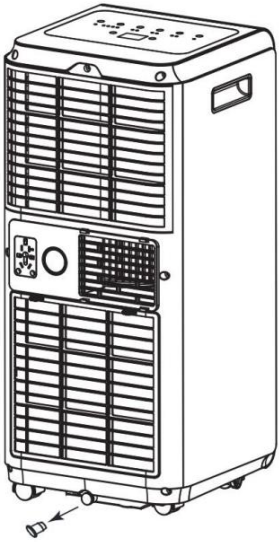
1) Wenn die Maschine nach voller Wassertank stoppt, ziehen Sie bitte den Stromstecker ab.
Anmerkungen: Bitte bewegen Sie die Maschine vorsichtig, damit das Wasser nicht in die Wasserschale am Boden des Körpers verschüttet wird.

2) Stellen Sie den Wasserbehälter unter den seitlichen Wasserauslauf hinter dem Körper.

3) Zieh den Wasserdeckel ab, das Wasser fließt automatisch in den Wasserbehälter.

Notizen:
1. Halte den Wasserdeckel richtig auf.
2. Während der Entwässerung kann der Körper leicht nach hinten geneigt werden.
3. Wenn der Wasserbehälter nicht das gesamte Wasser aufnehmen kann, bevor er voll ist, füllen Sie den Wasserauslass so schnell wie möglich mit dem Wasserstopfen, um zu verhindern, dass das Wasser auf den Boden oder Teppich tropft.

4) Wenn das Wasser abgelassen ist, füllen Sie die Kappe mit Wasser.
Anmerkungen: 1. Starten Sie die Maschine nach dem Anbringen des Wasserdeckels und des Abflussdeckels wieder neu, sonst fließt das Kondenswasser aus der Maschine auf den Boden oder Teppich.

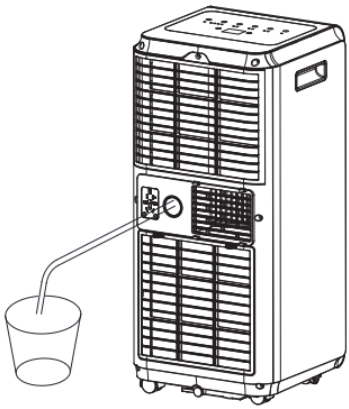


Kontinuierliche Entwässerung

Das Selbstverdampfungssystem nutzt das gesammelte Wasser, um die Kondensatorspulen zu kühlen und so eine effizientere Leistung zu erzielen. Es ist nicht notwendig, den Entwässerungstank im Kühlmodus zu entleeren, außer im Trocknungsmodus und bei hoher Luftfeuchtigkeit. Das Kondenswasser verdunstet am Kondensator und wird durch das Abflussrohr abgeleitet.

Für kontinuierlichen oder unbeaufsichtigten Betrieb im Entfeuchtungsmodus verbinden Sie bitte den mit der Einheit verbundenen Abflussschlauch. Kondensationswasser kann automatisch in einen Eimer fließen oder durch Schwerkraft fließen.

- Schalte das Gerät aus, bevor du es benutzt.
- Entfernen Sie den Stopfen aus der Öffnung der Wasserauslassöffnung und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort auf.
- Schließen Sie den Abflussschlauch sicher und korrekt an und stellen Sie sicher, dass er nicht verbogen und frei von Hindernissen ist.
- Platzieren Sie den Schlauchauslass auf einen Abfluss oder Eimer und stellen Sie sicher, dass das Wasser frei aus dem Gerät abfließen kann.
- Tauchen Sie das Ende des Schlauchs nicht in Wasser; Andernfalls kann es zu einer "Luftschleuse" im Rohr führen.



Um Wasserverschüttungen zu verhindern:

- Da der Unterdruck der Kondensatsammelschale hoch ist, kippen Sie das Abflussrohr nach unten zum Boden hin. Der Grad der Neigung sollte über 20 Grad liegen.
- Nicht beugen.

REINIGUNG UND WARTUNG

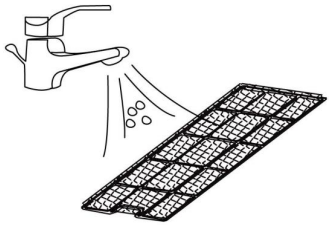
REINIGUNG DES LUFTFILTERS (alle zwei Wochen)

Staub sammelt sich auf dem Filter und schränkt den Luftstrom ein. Der eingeschränkte Luftstrom verringert die Effizienz des Systems und kann bei einer Verstopfung die Einheit beschädigen.

Der Luftfilter sollte regelmäßig gereinigt werden. Der Luftfilter ist abnehmbar, um eine einfache Reinigung zu gewährleisten. Benutzen Sie das Gerät nicht ohne Luftfilter, da der Verdampfer sonst

kontaminiert werden kann.

1. Drück den EIN/AUS-Knopf, um das Gerät auszuschalten und das Netzkabel zu ziehen.
2. Entferne das Filter-Mesh vom Gerät.
3. Benutze einen Staubsauger, um Staub vom Filter zu saugen.
4. Drehen Sie den Filter auf den Kopf und spülen Sie ihn unter fließendem Wasser. Lassen Sie das Wasser in die entgegengesetzte Richtung des Luftstroms durch den Filter fließen. Stellen Sie den Filter beiseite und lassen Sie den Filter vor dem Wiedereinbau vollständig an der Luft trocknen.



Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Luftfilter.

Spülen Sie den Luftfilter unter fließendem Wasser.

Warnung!!!

Berühren Sie die Oberfläche des Verdampfers nicht mit bloßen Händen, da dies Ihre Finger verletzen kann.

REINIGUNG DES KÄLTEMITTELS DURCH EINEN FACHMANN

Allgemeine Maße:

1. Gas/Dampf ist schwerer als Luft. Kann sich in geschlossenen Räumen ansammeln, besonders auf oder unterhalb des Bodens.
2. Eliminieren Sie alle möglichen Zündquellen.
3. Verwenden Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA).
4. Evakuieren Sie unnötiges Personal, isolieren und lüften Sie das Gebiet.
5. Geh nicht in Augen, Haut oder Kleidung ein. Atme keine Dämpfe oder Gase ein.
6. Verhindern Sie das Eintritt in Abwasserkanäle und öffentliche Gewässer.
7. Stoppen Sie die Quelle der Freisetzung, wenn es sicher ist. Erwägen Sie, einen Wasserstrahl zu verwenden, um die Dämpfe zu verteilen.
8. Isolieren Sie das Areal, bis das Gas sich verteilt hat. Belüften und testen Sie den Bereich, bevor Sie betreten. Wenden Sie sich nach einem Ausfall an die zuständigen Behörden.

FEHLERBEHEBUNG

Symptom		Inspektion	Lösung
Die Einheit funktioniert nicht.		✓ Überprüfen Sie, ob die elektrische Verbindung hergestellt ist.	➢ Stecken Sie das Netzkabel sicher in die Steckdose.
		✓ Prüfen Sie, ob der Wasserstandsanzeiger leuchtet?	➢ Entleere die Abtropfwanne, indem du den Gummistopper entfernst.
		✓ Überprüfe die Raumtemperatur.	➢ Der Betriebstemperaturbereich liegt bei 41 bis 95 °F.
Die Einheit arbeitet mit reduzierter Kapazität.		✓ Überprüfen Sie, ob der Luftfilter nicht verschmutzt ist.	➢ Reinigen Sie den Luftfilter, falls nötig.
		✓ Überprüfe, ob der Luftkanal verstopft ist.	➢ Um das Hindernis zu überwinden.
		✓ Überprüfe, ob die Tür oder das Fenster im Zimmer offen ist.	➢ Lass Tür und Fenster geschlossen.
		✓ Überprüfen Sie, ob der gewünschte Betriebsmodus ausgewählt ist und die Temperatur korrekt eingestellt ist.	➢ Stellen Sie den Modus und die Temperatur gemäß dem Handbuch auf den entsprechenden Sollwert ein.
		✓ Das Auspuffrohr ist abgelöst.	➢ Stellen Sie sicher, dass das Auspuffrohr sicher befestigt ist.
Wasserleckage		✓ Überlaufen beim Bewegen des Geräts.	➢ Entleeren Sie den Wassertank vor dem Transport.
		✓ Überprüfe, ob der Abflussschlauch verbogen oder verbogen ist.	➢ Richten Sie den Schlauch, um eine Falle zu verhindern.
Übermäßiger Lärm		✓ Überprüfe, ob das Gerät richtig positioniert ist.	➢ Stellen Sie das Gerät auf einen festen, waagerechten Boden.
		✓ Überprüfe auf lockere und vibrierende Teile.	➢ Sichern und festziehen Sie die Teile.
		✓ Das Geräusch klingt wie fließendes Wasser.	➢ Das Geräusch entsteht durch den Fluss des Kältemittels. Das ist normal.
	E0	✓ Kommunikationsausfälle zwischen der	➢ Überprüfe den Kabelstammbaum der

Fehlercodes		Hauptleiterplatte und der Anzeigeleiterplatte.	Monitorleiterplatte auf Schäden.
	E1	✓ Ausfall des Raumtemperatursensors	➢ Überprüfe die Verbindung oder ersetze sie. Um den Temperatursensor zu reinigen oder zu ersetzen.
	E2	✓ Ausfall des Spulen-Temperatursensors.	➢ Überprüfe die Verbindung oder ersetze sie. Um den Temperatursensor zu reinigen oder zu ersetzen.
	Ft	✓ Hochstufiger Kondensationsalarm.	➢ Entleere die Abtropfwanne, indem du den Gummistopper entfernst.

STILLLEGUNG

LAGERUNG

Langzeitlagerung – Wenn Sie das Gerät über längere Zeit (länger als ein paar Wochen) nicht benutzen, ist es am besten, das Gerät zu reinigen und vollständig zu trocknen. Bitte bewahren Sie das Gerät auf, indem Sie diese Schritte befolgen:

1. Zieh das Gerät aus und entferne den Abflussschlauch und das Fensterset, das zusammen mit dem Gerät verstaut ist.
2. Lassen Sie das verbleibende Wasser aus dem Gerät ab.
3. Reinigen Sie den Filter und lassen Sie ihn in einem schattigen Bereich vollständig trocknen.
4. Setzen Sie den Filter wieder an seine Stelle ein.
5. Das Gerät sollte beim Lagern aufrecht aufbewahrt werden.
6. Erhaltung der Maschine in einem belüfteten, trockenen, korrosionsfreien Gas, das im Inneren sicher ist.

VORSICHTIG:

Der Verdampfer im Inneren der Maschine sollte vor dem Verpacken des Geräts getrocknet werden, um Schäden an Komponenten und Formen zu vermeiden. Zieh das Gerät aus und stelle es tagelang an einen trockenen, offenen Ort zum Trocknen. Eine weitere Möglichkeit, das Gerät zu trocknen, besteht darin, die Maschine

einzuschalten, sie auf den Lüftungsarm zu stellen und diesen Zustand aufrechtzuerhalten, bis das Abflussrohr trocken ist, um das Innere des Körpers trocken zu halten und Schimmelbildung zu verhindern.

VERANLAGUNG



WARNUNG!!

Es ist strengstens verboten, sie zu veröffentlichen Kältemittel in der Atmosphäre!



Entsorgen Sie keine elektrischen Geräte mit unsortierten kommunalen Abfällen, sondern verwenden Sie separate Sammelanlagen. Kontaktieren Sie Ihre örtliche Behörde, um weitere Informationen zu verfügbaren Sammlungssystemen zu erhalten. Wenn elektrische Geräte auf Deponien oder Deponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser eindringen und in die Nahrungskette gelangen, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigt.

TECHNISCHE DATEN:

Modellnummer:	ROAC9HW
Kühlkapazität:	2600W
Heizkapazität:	2000W
Spannung:	220-240V~
Frequenz:	50 Hz
Kältemittelverbrauch:	1005W
Heizenergieverbrauch:	835W
Kältemittelgas:	R290 / 170g
Auslassdruck:	3.2 MPa
Saugdruck:	0,7 MPa

Der tatsächliche Stromverbrauch hängt von den Nutzungsbedingungen und dem Standort des Geräts ab.

MARKIEREN	**Robby**
REFERENZ	**ROAC9HW**
KÜHLENERGIEEFFIZIENZKLASSE	**A**
WÄRMEENERGIEEFFIZIENZKLASSE	**A**
NENNKÜHLKAPAZITÄT (kW) P-zertifiziert gekühlt	**2,6**
ANGEGEBENE HEIZKAPAZITÄT (kW) P-bewerteter Kalorienwert	**2,0**
BEWERTETER ENERGIEEFFIZIENZFAKTOR, EER-Bewertung	**2,6**
NOMINALER LEISTUNGSKOEFFIZIENT COP-Bewertung	**2,4**
VERBRAUCH DER ANGEGEBENEN KÜHLKAPAZITÄT (kW) PEER	**1,0**
ANGEGEBENER WÄRMEEINSATZ (kW) P COP	**0,8**
ENERGIEVERBRAUCH (kWh/h) Qsd (gekühlt) Qsd (kaloritisch) COP	**1,0 / 0,8**
Der Energieverbrauch beträgt 1,0 und 0,8 kWh für 60 Minuten, basierend auf den unter Standard-Testbedingungen erzielten Ergebnissen. Der tatsächliche Stromverbrauch hängt von den Nutzungsbedingungen und dem Standort des Geräts ab.	

SCHALLLEISTUNG (dB) IM "KÜHL"-MODUS LWA	**65**
KÄLTEMITTEL	**R290 (0,170 kg)**
GLOBALES ERWÄRMUNGSPOTENZIAL, GWP (kgCO2eq)	**3**
Kältemittellecks verschärfen den Klimawandel. Im Falle eines Lecks ist die Auswirkung auf die globale Erwärmung umso geringer, wenn das globale Erwärmungspotenzial (GWP) des Kältemittels niedrig ist. Dieses Gerät verwendet ein Kältemittel mit einem GWP von 3. Mit anderen Worten: Wenn 1 kg dieses Kältemittels in die Atmosphäre gelangt, ist seine Auswirkung auf die globale Erwärmung über einen Zeitraum von 100 Jahren dreimal so groß wie ein Kilogramm CO2. Versuchen Sie niemals, in den Kühlkreislauf einzugreifen und die Teile selbst zu zerlegen, sondern kontaktieren Sie immer einen Fachmann.	
STROMVERBRAUCH IM "THERMOSTAT AUS"- MODUS (W) ZAPFWELLE	**--**
STANDBY-STROMVERBRAUCH (W) PSB	**0,5**
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an: NEXEDIS 260 Avenue du PIC de Bertagne – 13420 Gemenos- - Frankreich	

GARANTIE

Für dieses Gerät gilt eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum gegen Defekte oder Herstellungsfehler. Garantie auf Teile und Arbeit. Die Garantie erstreckt sich auf den Austausch defekter Teile, nicht jedoch auf den normalen Verschleiß des Geräts, **mangelnde Wartung (insbesondere durch Kalk), Stöße oder Verschlechterungen infolge eines Aufpralls oder unsachgemäßen Gebrauchs (z. B. schädliche Verwendung von Ölen). Wenn Sie das Gerät nicht selbst reparieren, führt dies zum Verlust der Garantie**, jeder Benutzereingriff am Gerät oder jede Änderung des Benutzers am Gerät oder seinem Zubehör führt automatisch zum Verlust der Garantie. **Unsachgemäße Verwendung, die nicht in dieser Bedienungsanleitung empfohlen wird, führt zum Verlust der Garantie. Der Hersteller, der Vertreiber und der Importeur sind nicht verantwortlich für unsachgemäße Verwendung oder unsachgemäße Wartung des** Geräts.

WIE KANN ICH MEIN GERÄT REPARIEREN LASSEN?

Wenn dieses Gerät nicht mehr normal funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Händler, der das Problem in den meisten Fällen lösen kann, sav@nexedis.fr oder schreiben Sie an sav@robby.fr. Eine 1. Diagnose wird telefonisch gestellt und wir teilen Ihnen mit, wie Sie bei der Reparatur Ihres Geräts vorgehen müssen. Ihr Gerät kann ohne unsere vorherige Zustimmung nicht an uns zurückgegeben werden. Sie erhalten eine Rücksendenummer.
Diese Nummer muss auf dem Rücksendepaket und auf dem beigefügten Schreiben vermerkt sein, in dem die Panne erläutert wird. Treffen Sie alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß verpackt ist. Geräte oder Zubehörteile, die falsch verpackt und beschädigt zurückgegeben werden, fallen nicht unter die Garantie. Ihr Gerät sollte gereinigt und gereinigt sein. Die Originalverpackung ist die ideale Verpackung. Im Falle einer Rücksendung muss der Verpackung die Kaufrechnung beigefügt werden sowie eine genaue Beschreibung der Panne. Vergessen Sie nicht, eine Kopie Ihrer Kaufrechnung sowie eine genaue Beschreibung der Aufschlüsselung in das Paket zu legen.



Dieses Symbol, das auf dem Kennzeichnungsetikett erscheint, bedeutet, dass dieser Artikel bei Verwendung einer selektiven Sammlung unterliegt (für die Modalitäten dieser Sammlung erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde) oder einer kostenlosen Rücksendung durch den Händler für den Erwerb eines ähnlichen Artikels (Versand auf Ihre Kosten). In Anbetracht der Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten **DARF DIESER ARTIKEL NICHT MIT UNSORTIERTEN SIEDLUNGSABFÄLLEN ENTSORGT WERDEN**.

Robby®